COLLECTION LITOLFF.

L'ENLÈVEMENT AU SÉRAIL

(Die Entführung aus dem Serail)

DE

MOZART

PARTITION

pour Piano à 2 mains

arrangée par

RICHARD METZDORFF.

L'Arrangement, propriété de l'Editeur.

BRAUNSCHWEIG.
HENRY LITOLFF'S VERLAG.

PARIS: Enoch Père et Fils.
LONDON: Enoch & Sons.
BOSTON: Arthur P. Schmidt.
COPENHAGEN: Wilhelm Hansen.
BATAVIA: N. Schagen.

TABLE. — INHALT. — INDEX.

					Pag.
	Ouverture.				3.

Acte I.

N°					
1.	**Air.**	*Je vais enfin te revoir.*	Hier soll ich dich denn sehen.	*Qui rivederti io debbo.*	7.
2.	**Duo.**	*Quand on rencontre une belle.*	Wer ein Liebchen hat gefunden.	*Qui trova una bella.*	8.
3.	**Air.**	*Tous ces coureurs d'aventures.*	Solche hergelaufene Laffen.	*Ah! che questi avventurieri.*	12.
4.	**Récit.et Air.**	*Constance, ma seule espérance.*	Constanze, dich wieder zu sehen.	*Constanza! Torno a vederti!*	16.
5.	**Choeur.**	*De Sélim chantons la gloire!*	Singt dem grossen Bassa Lieder.	*Al Bascia cantate Evviva!*	18.
6.	**Air.**	*Souvenance, ô douce ivresse!*	Ach, ich liebte, war so glücklich!	*Ah! che amando era felice.*	20.
7.	**Trio.**	*Hâtez-vous de partir.*	Marsch! trollt euch fort!	*Là! via di quà.*	22.

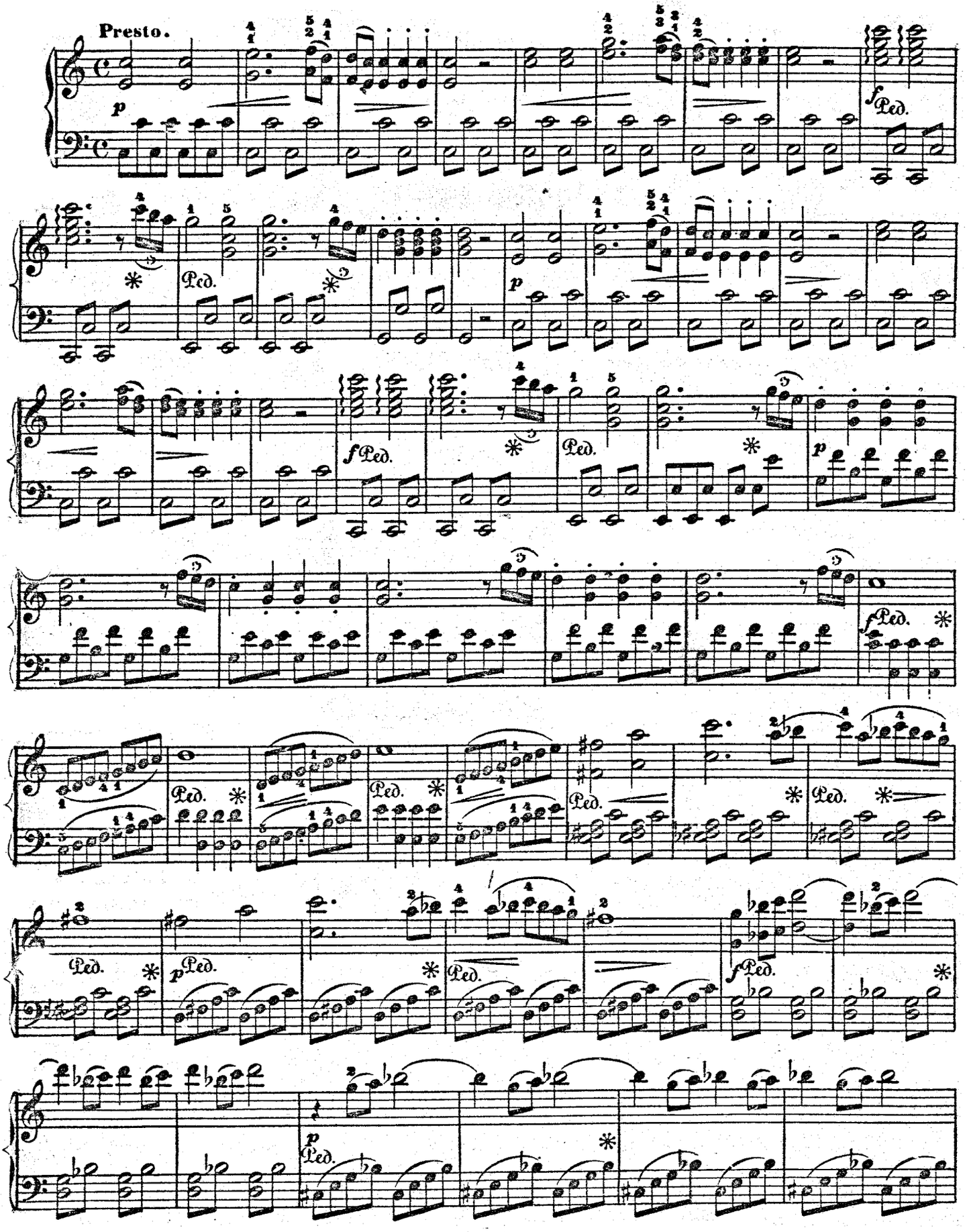
Acte II.

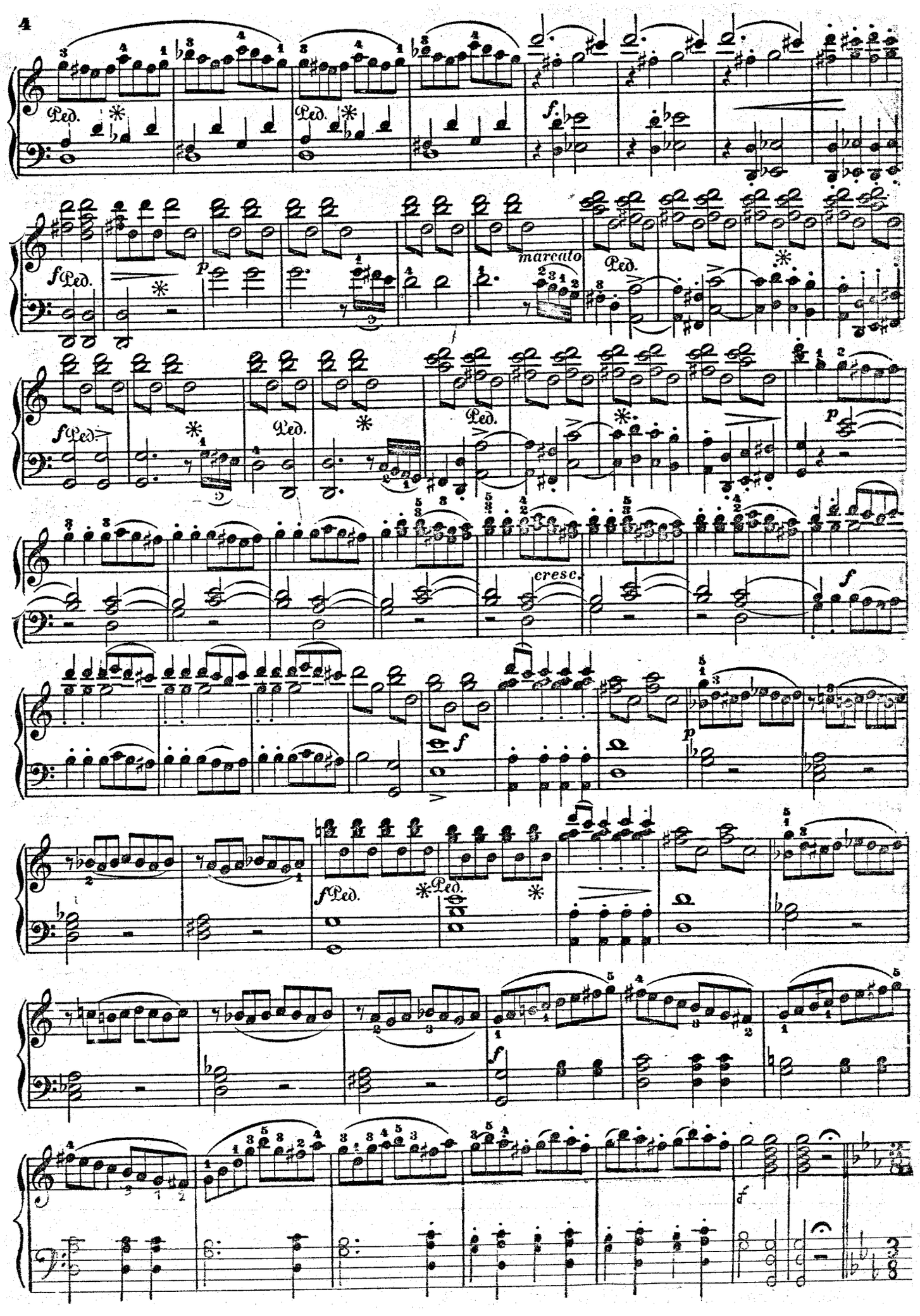
8.	**Air.**	*Jamais un coeur de belle.*	Durch Zärtlichkeit und Schmeicheln.	*Con vezzie, con lusinghe.*	26.
9.	**Duo.**	*Daigne m'écouter un instant.*	Ich gehe, doch rathe ich Dir.	*Io vado, ma ti vorrei dir.*	27.
10.	**Air.**	*Ah! pour moi.*	Traurigkeit ward mir zum Loose.	*Quanto fù la sorte ingrata.*	30.
11.	**Air.**	*O ciel tout puissant!*	Martern aller Arten.	*Che pur aspro al cuore.*	32.
12.	**Air.**	*Quel amour et quel plaisir!*	Welche Wonne, welche Lust!	*O che gioja, che piacer!*	37.
13.	**Air.**	*Du courage!*	Frisch zum Kampfe!	*Sù a guerra!*	39.
14.	**Air.**	*Bacchus, père de la treille!*	Vivat Bacchus! Bacchus lebe!	*Viva Bacco, Bacco viva!*	41.
15.	**Air.**	*S'il nous fait verser des larmes.*	Wenn der Freude Thränen.	*Se di gioja gronda.*	42.
16.	**Quatuor.**	*Toi, que j'aime!*	Ach Belmonte! ach mein Leben!	*Ah Belmonte!*	45.

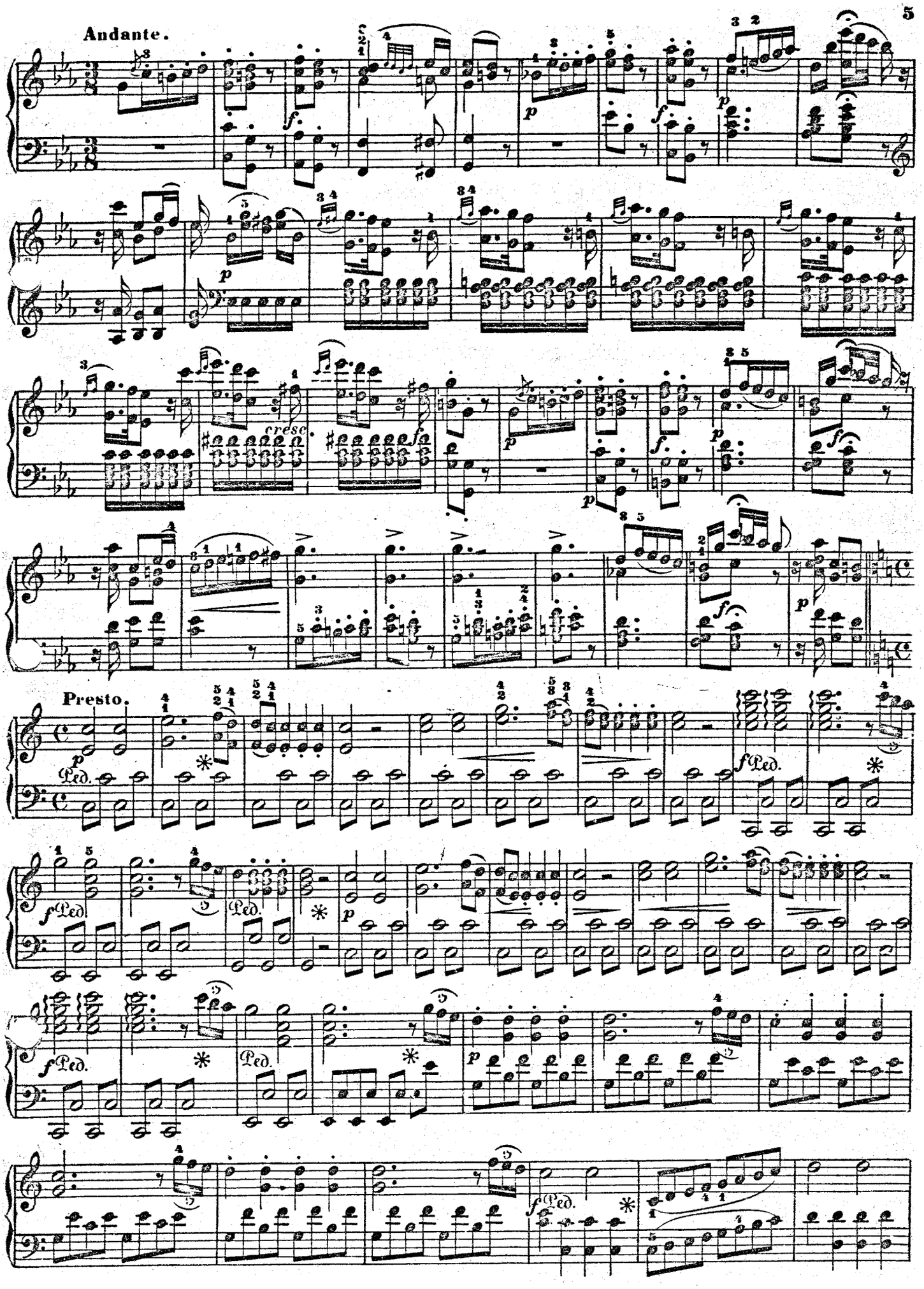
Acte III.

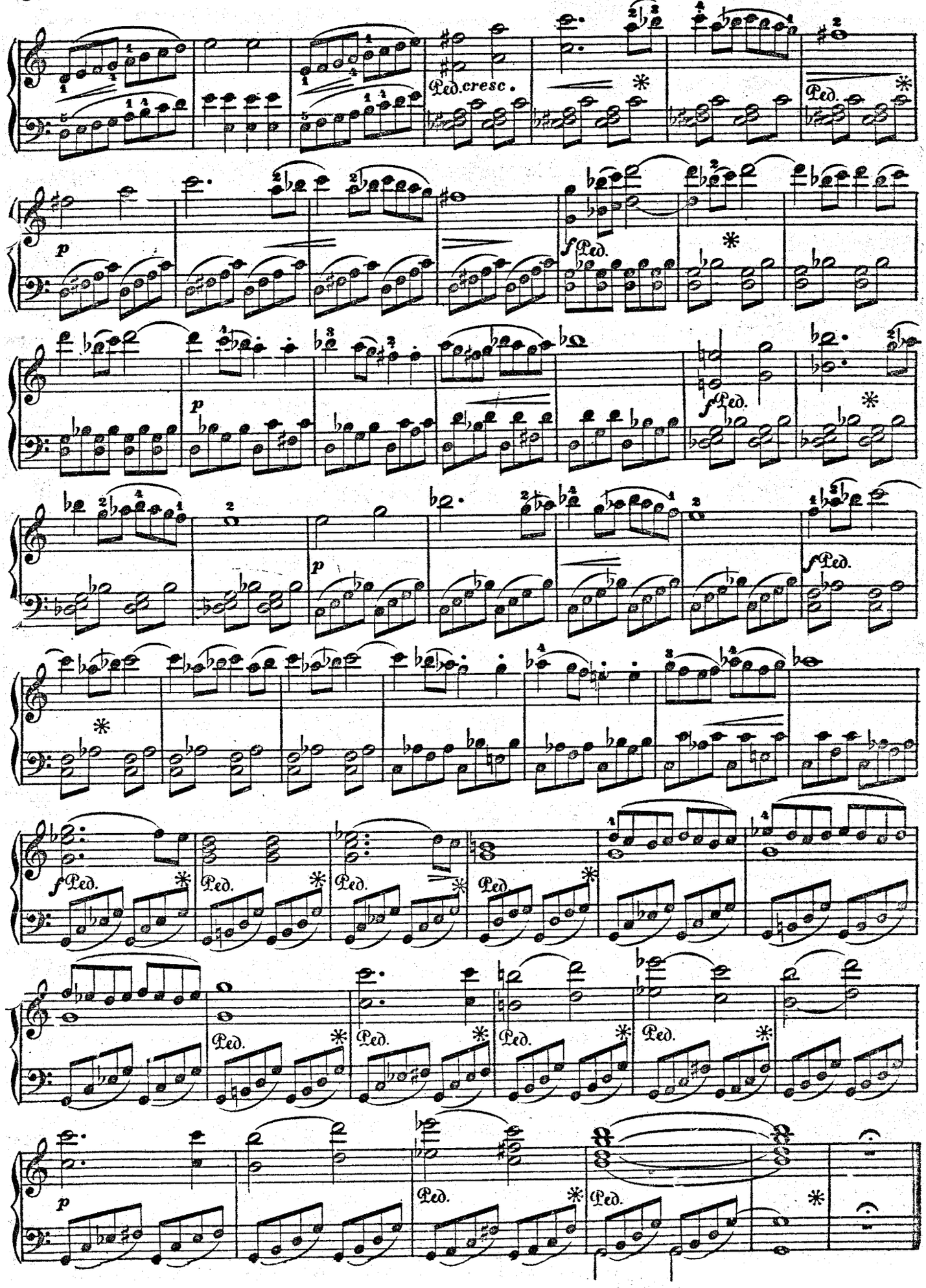
17.	**Air.**	*Amour, en toi.*	Ich baue ganz auf deine Stärke.	*Solo in te, solo amor.*	51.
18.	**Romance.**	*Une captive dans les fers.*	Im Mohrenland' gefangen war.	*Schiava restò.*	54.
19.	**Air.**	*Ah! pour moi quelle victoire!*	O, wie will ich triumphiren!	*Ah! che voglio tronfare!*	55.
20.	**Duo.**	*O toi seule!*	Ha! du solltest für mich sterben.	*Si tuccido, si ti perdo.*	58.
21.	**Final.**	*Du grand Sélim.*	Nie werd' ich deine Hand verkennen.	*Non scorderò.*	61.

OUVERTURE.




Ped.
marcato
cresc.


Andante.
fresc.
Presto.
Ped.


Ped. cresc.
Ped.
p
f Ped.
p
f Ped.
p
f Ped.
f Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
p
Ped.
Ped.

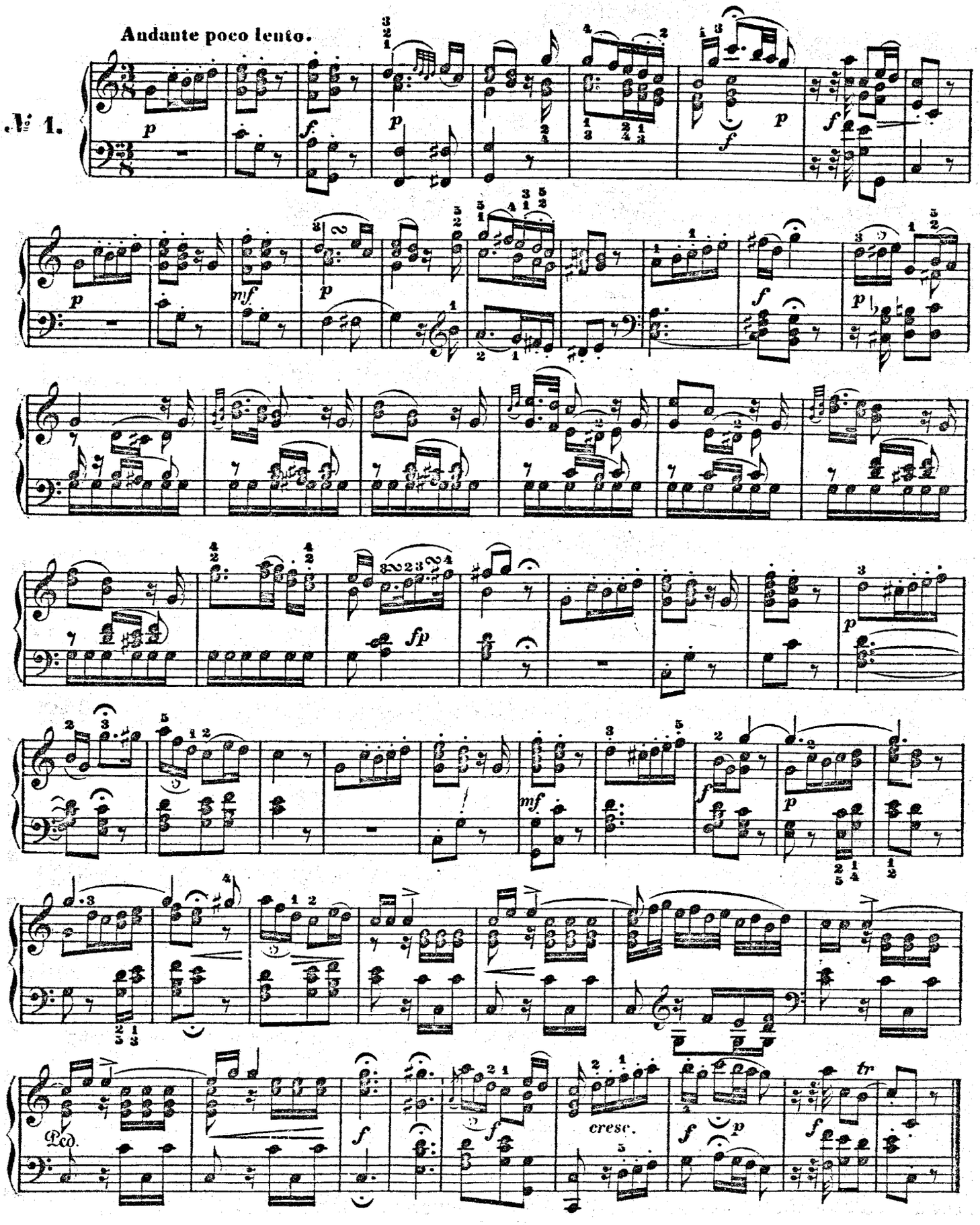
ACTE I.

AIR.

Je vais enfin te revoir.—Hier soll ich dich denn sehen—*Qui rivederti io debbo.*

Andante poco lento.

№ 1.

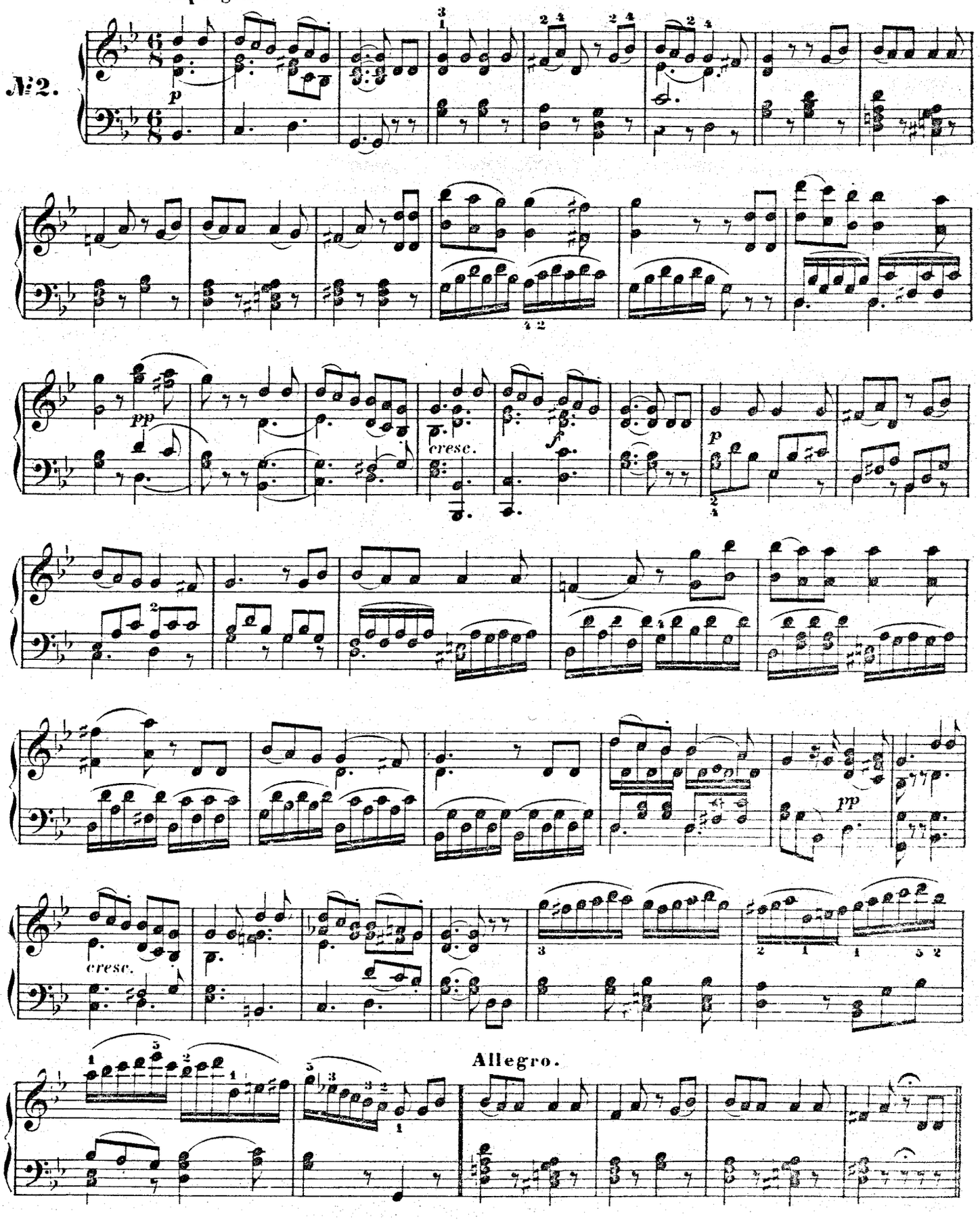


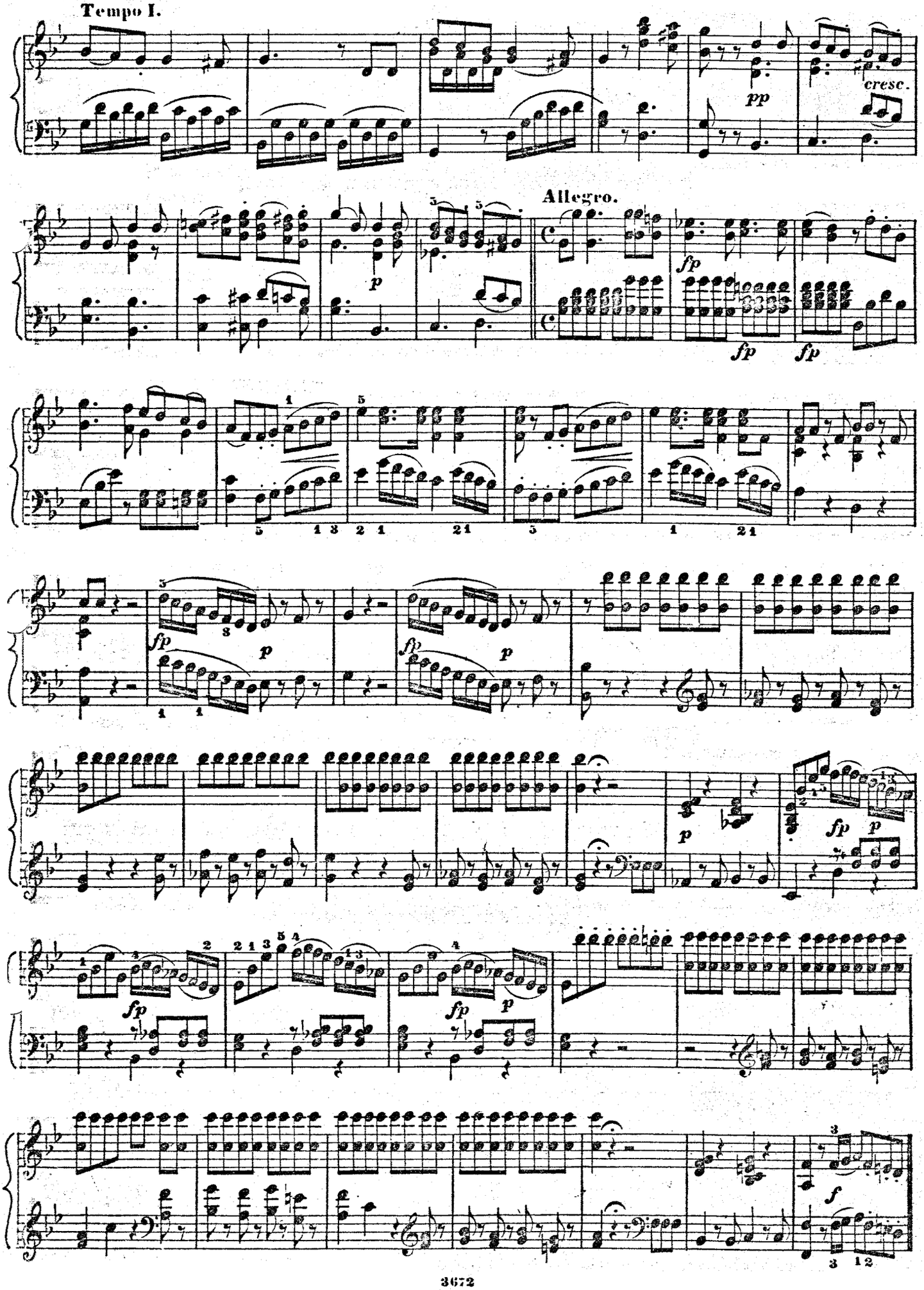
DUO.

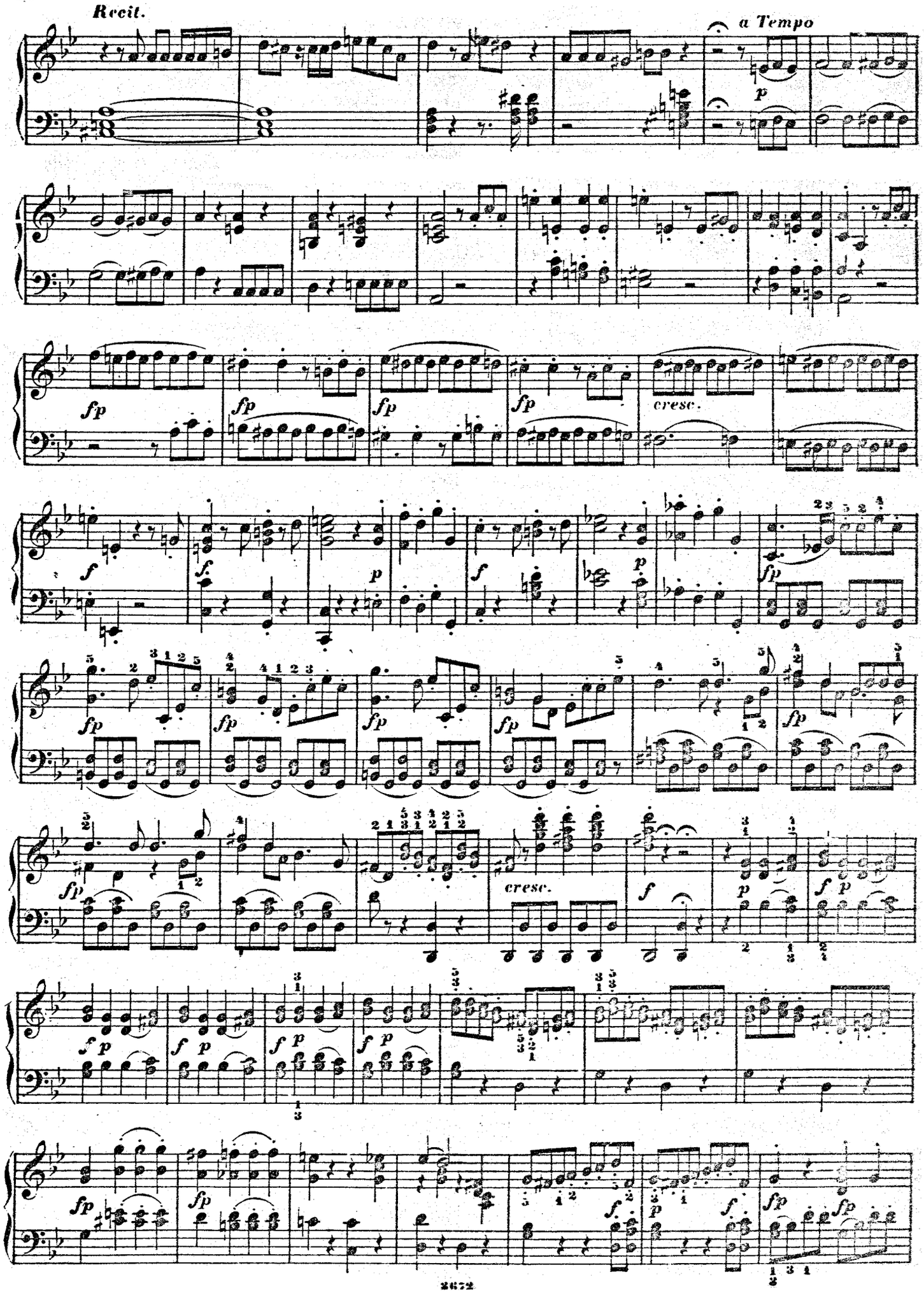
Quand on rencontre une belle.—Wer ein Liebchen hat gefunden.—*Qui trova una bella.*

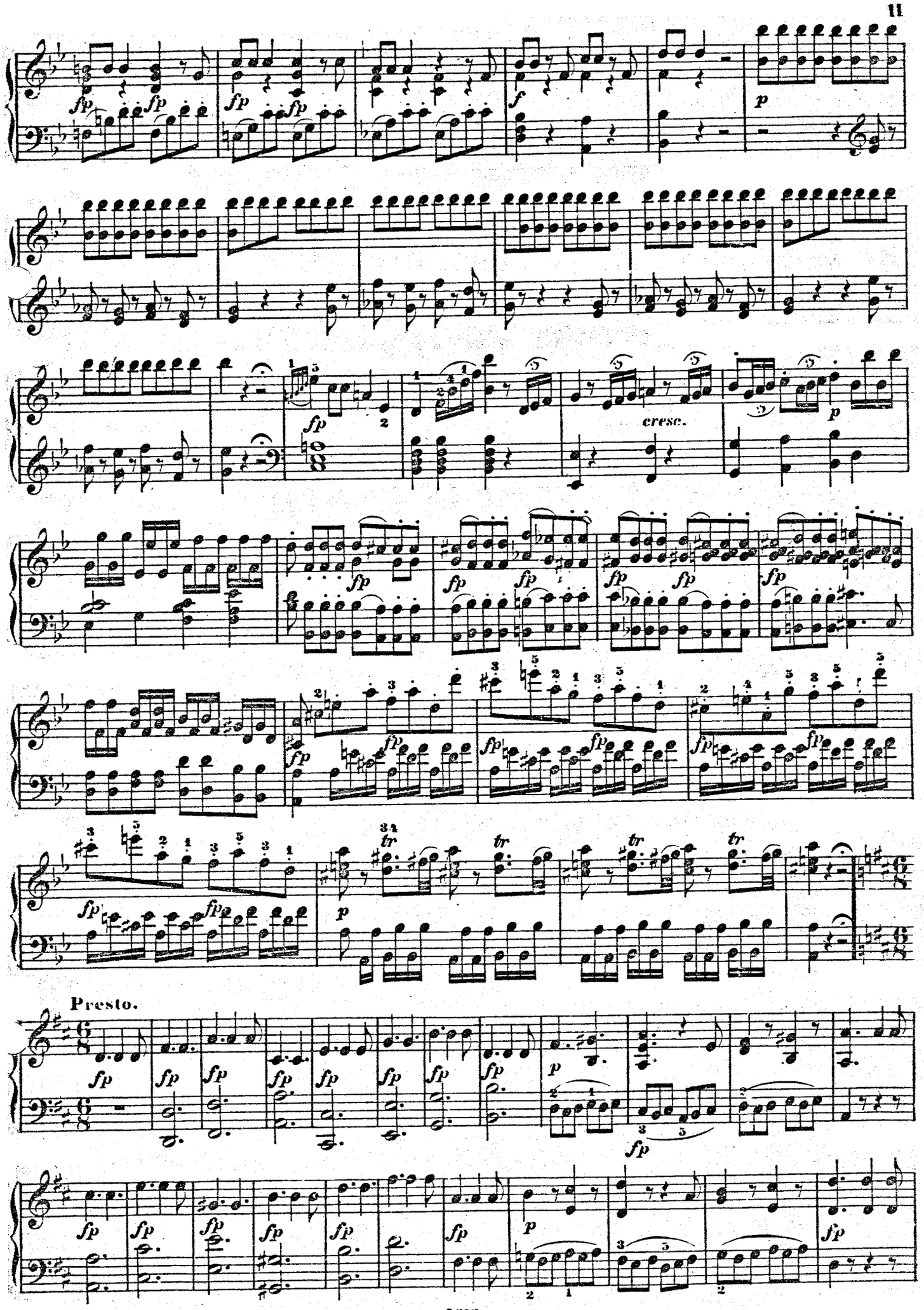
Tempo giusto.

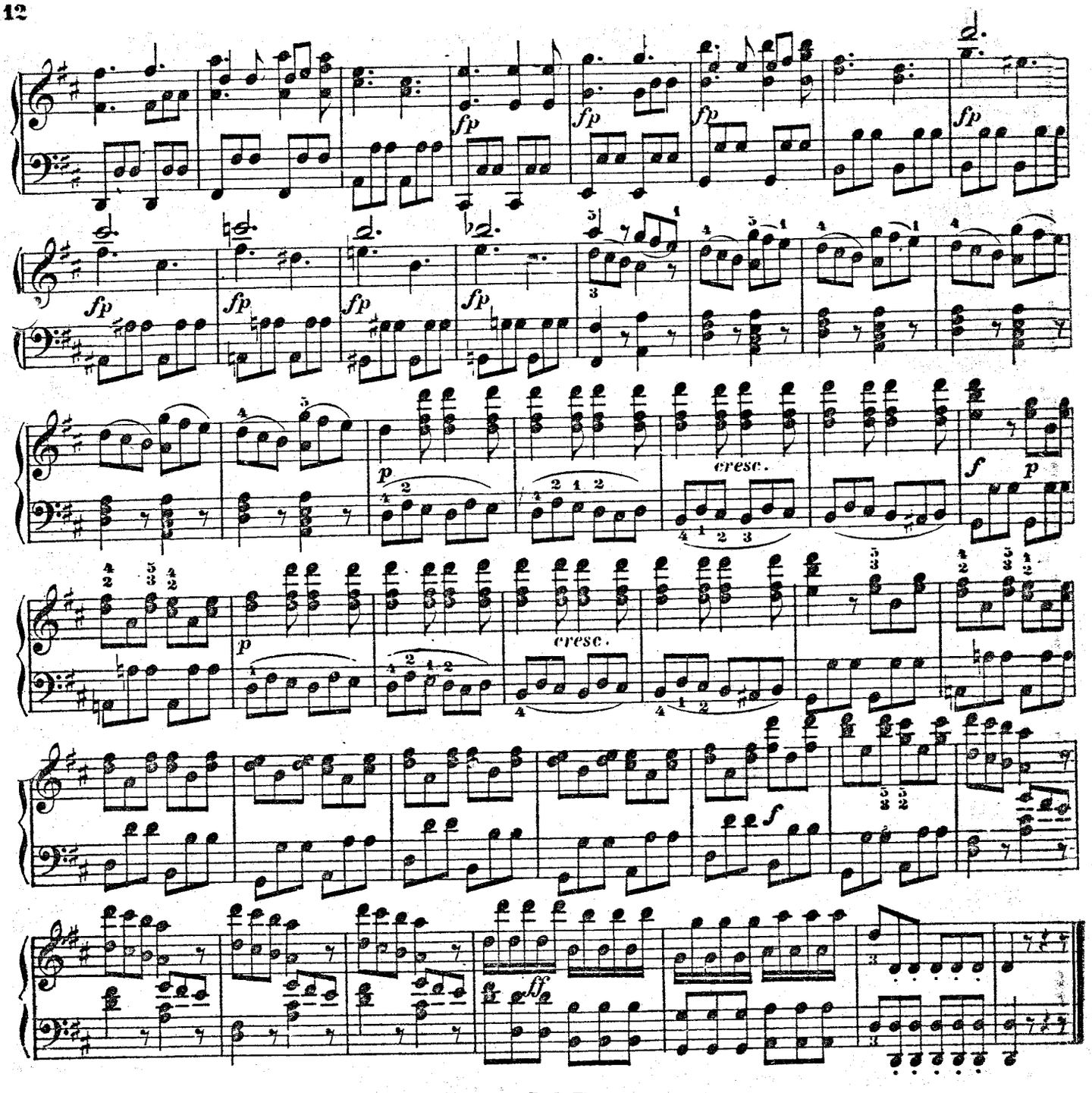
№2.




Tempo I.
pp
cresc.
Allegro.
fp
fp
fp
p
fp
p
fp
p
p
fp
p
fp
p
fp
p
f

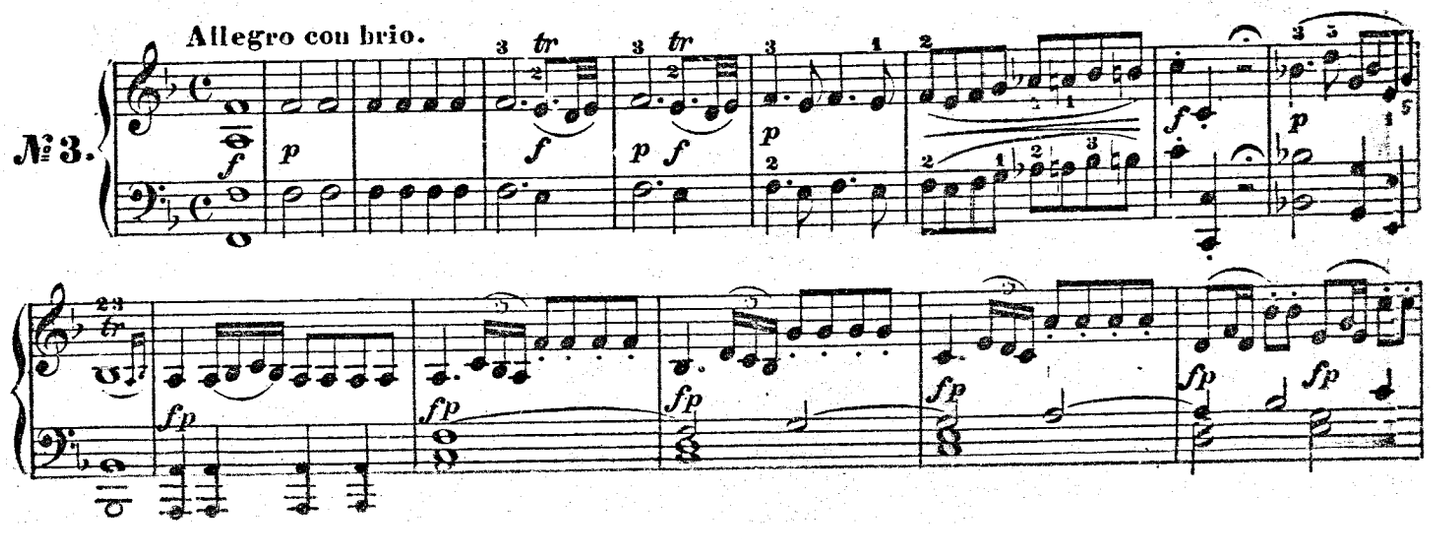

Recit.
a Tempo
p
fp
cresc.
f
p
cresc.
f
p
fp

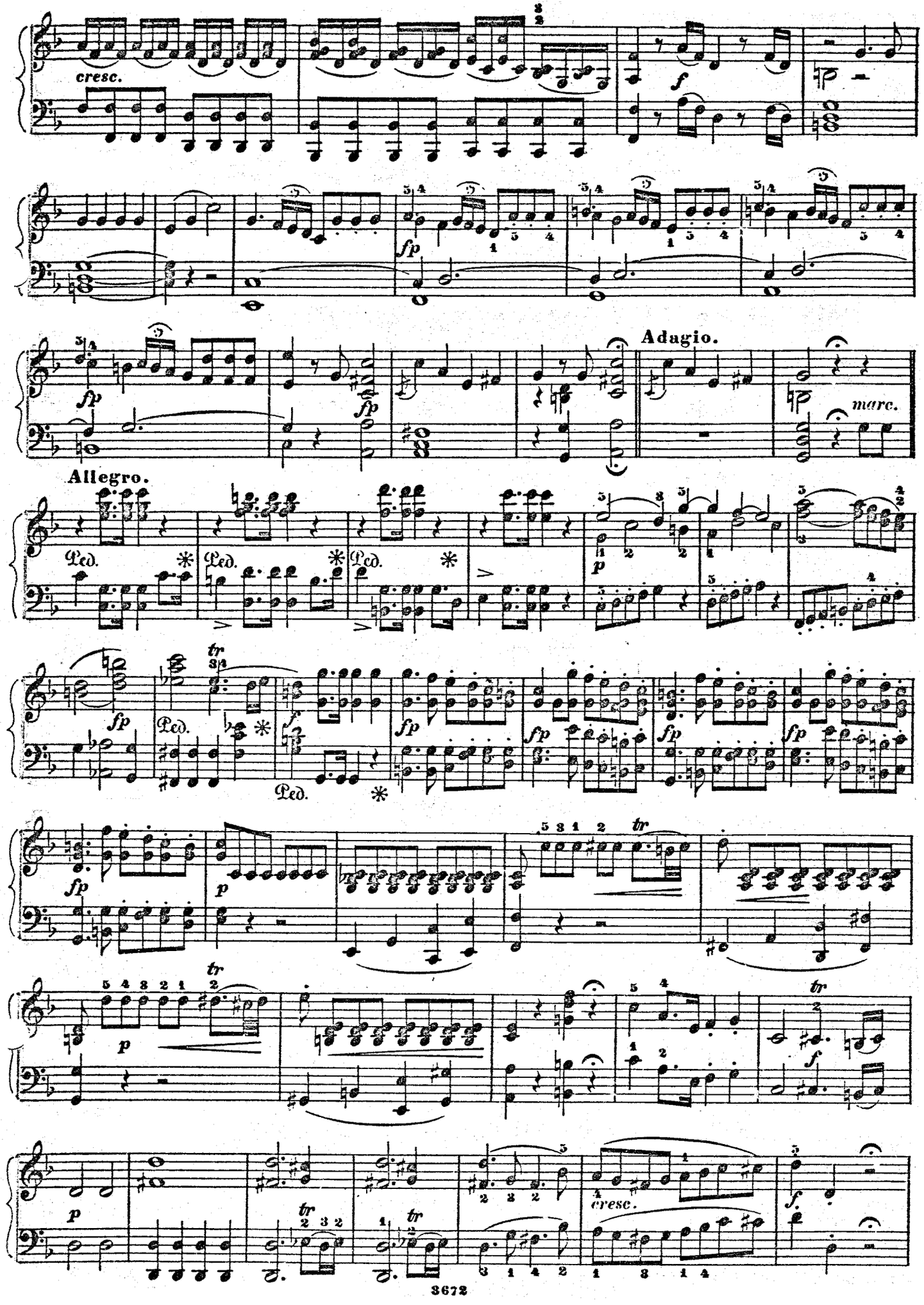

cresc.
Presto.

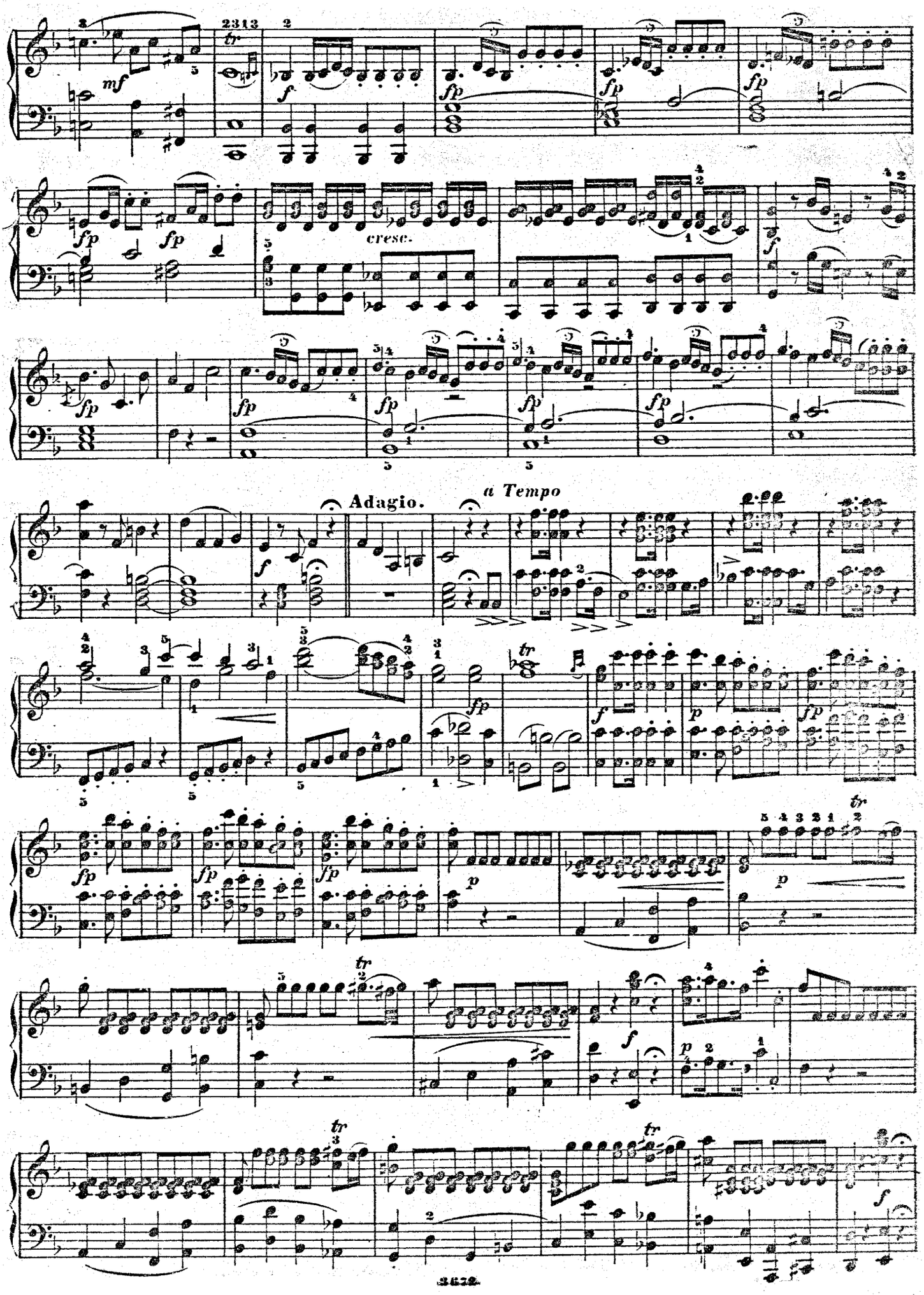


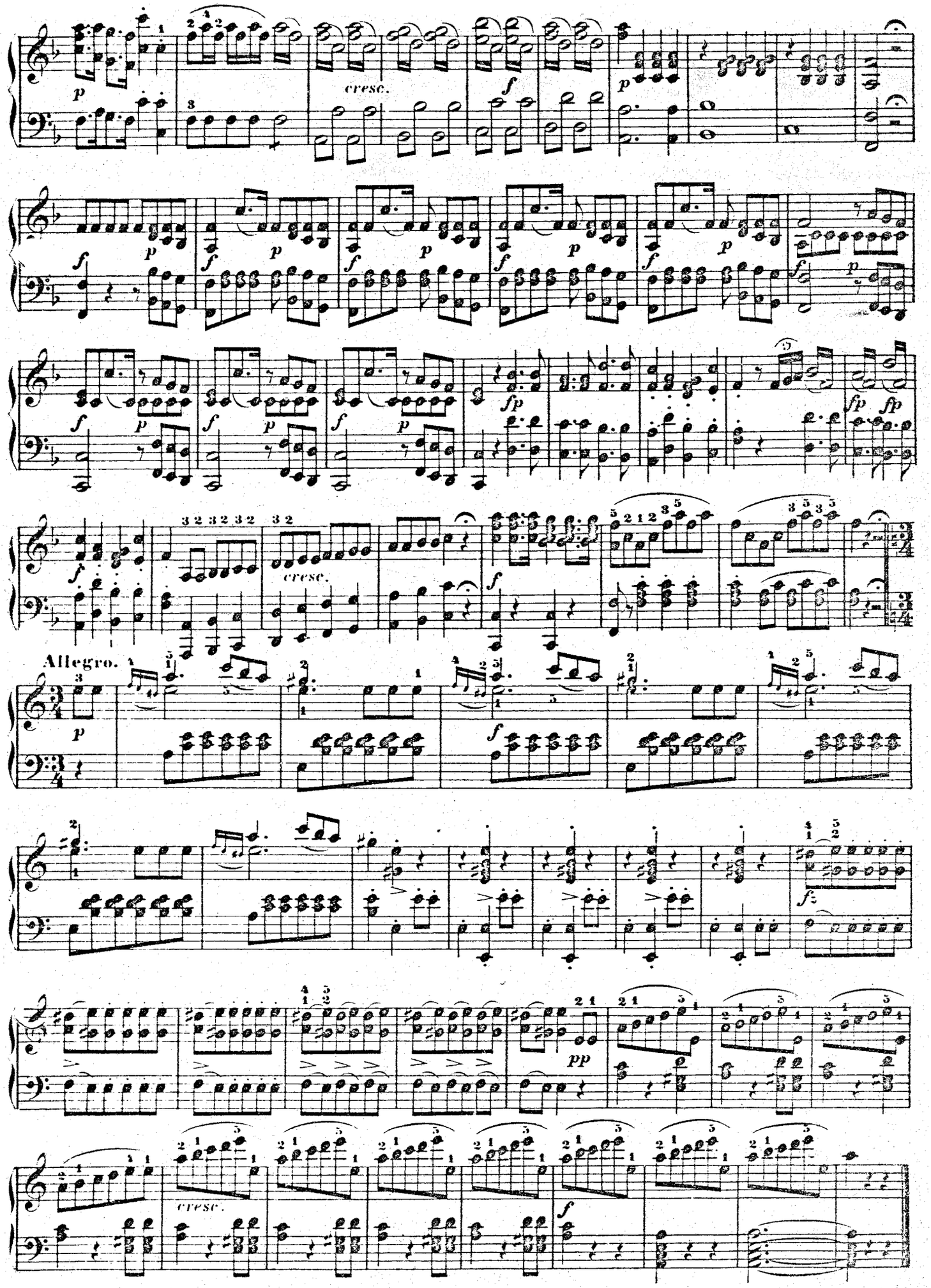
AIR.

Tous ces coureurs d'aventures.— Solche hergelaufene Laffen.— *Ah! che questi avventurieri.*




cresc.
f
fp
Adagio.
marc.
Allegro.
Ped.
p
tr
cresc.
f


mf
tr
f
fp
cresc.
Adagio.
a Tempo
p


cresc.
cresc.
Allegro.
cresc.

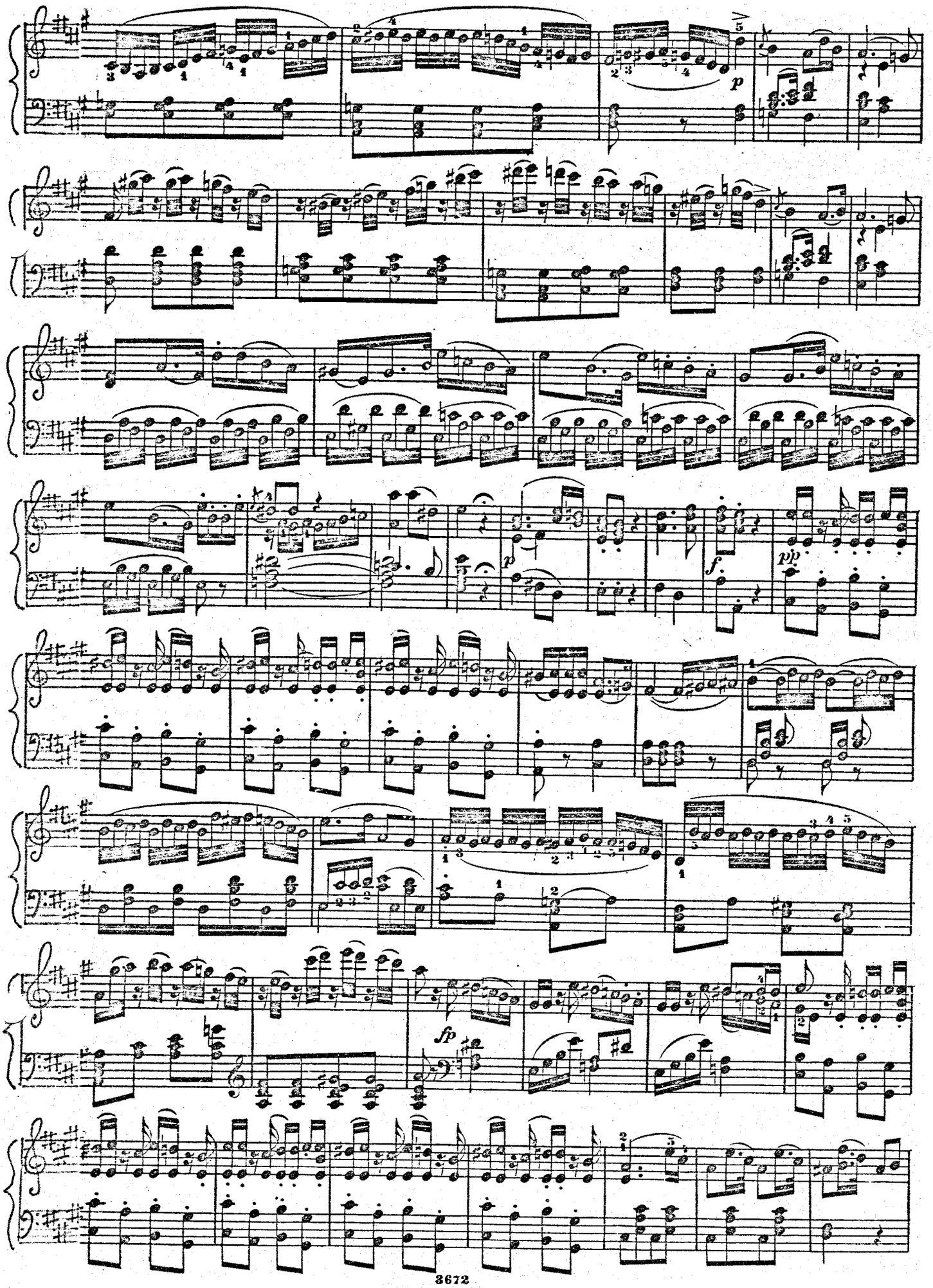
RECITATIF ET AIR.

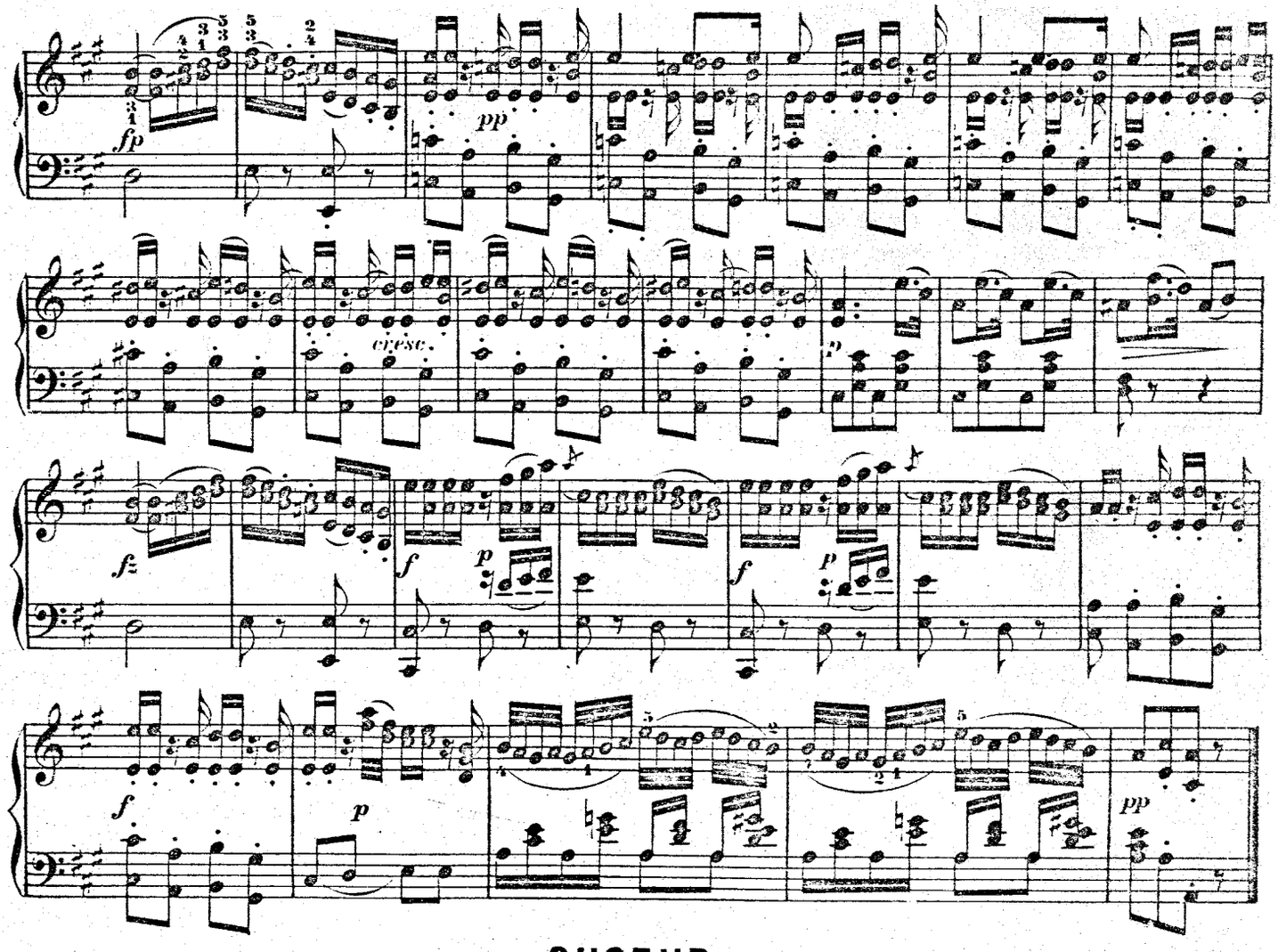
Constance, ma seule espérance.—Constanze, dich wieder zu sehen.—*Constanza! Torno a vederti!*

№ 4.

Andante.

sotto voce *dolce*


p
p
f.
pp
fp

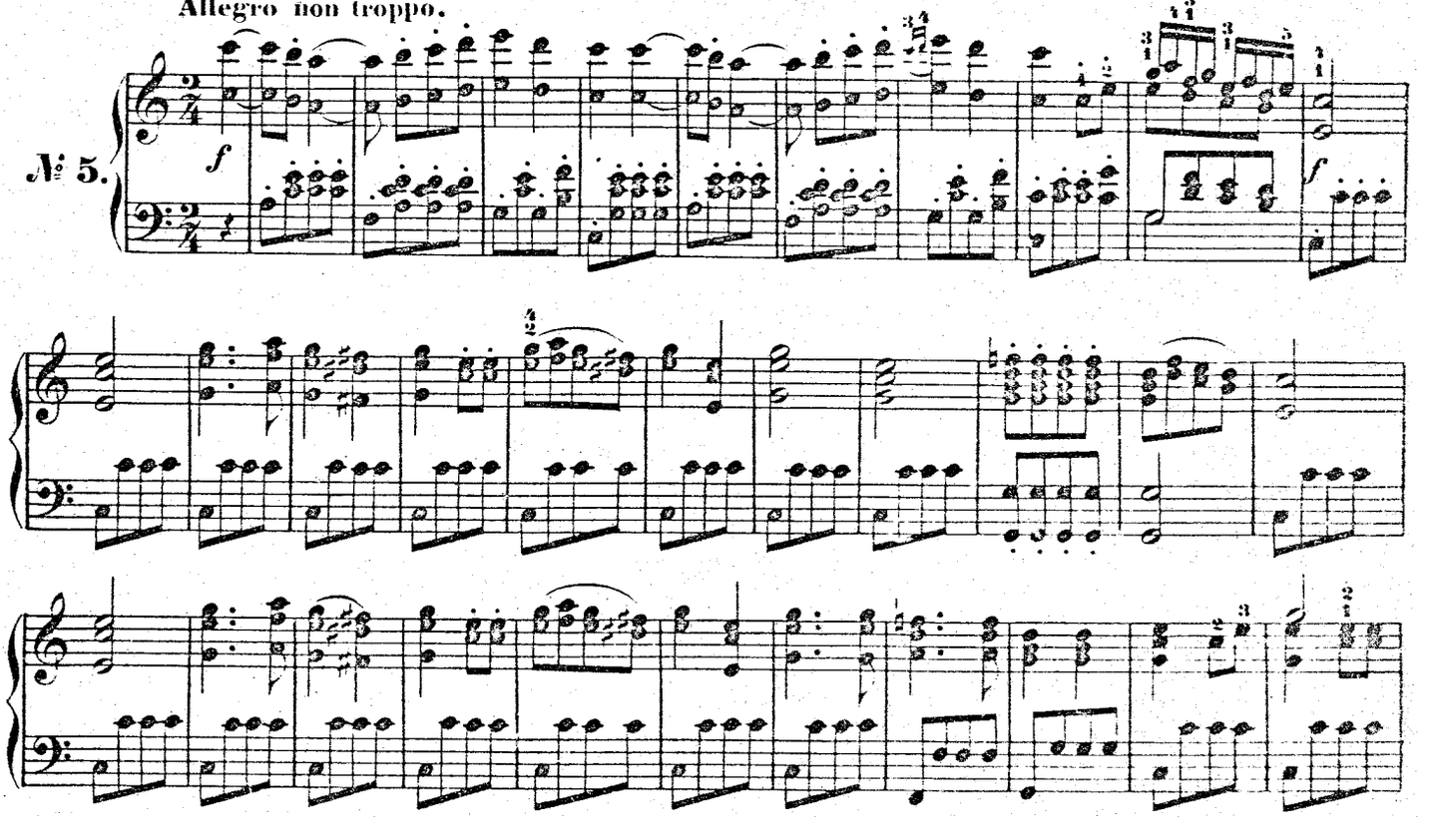


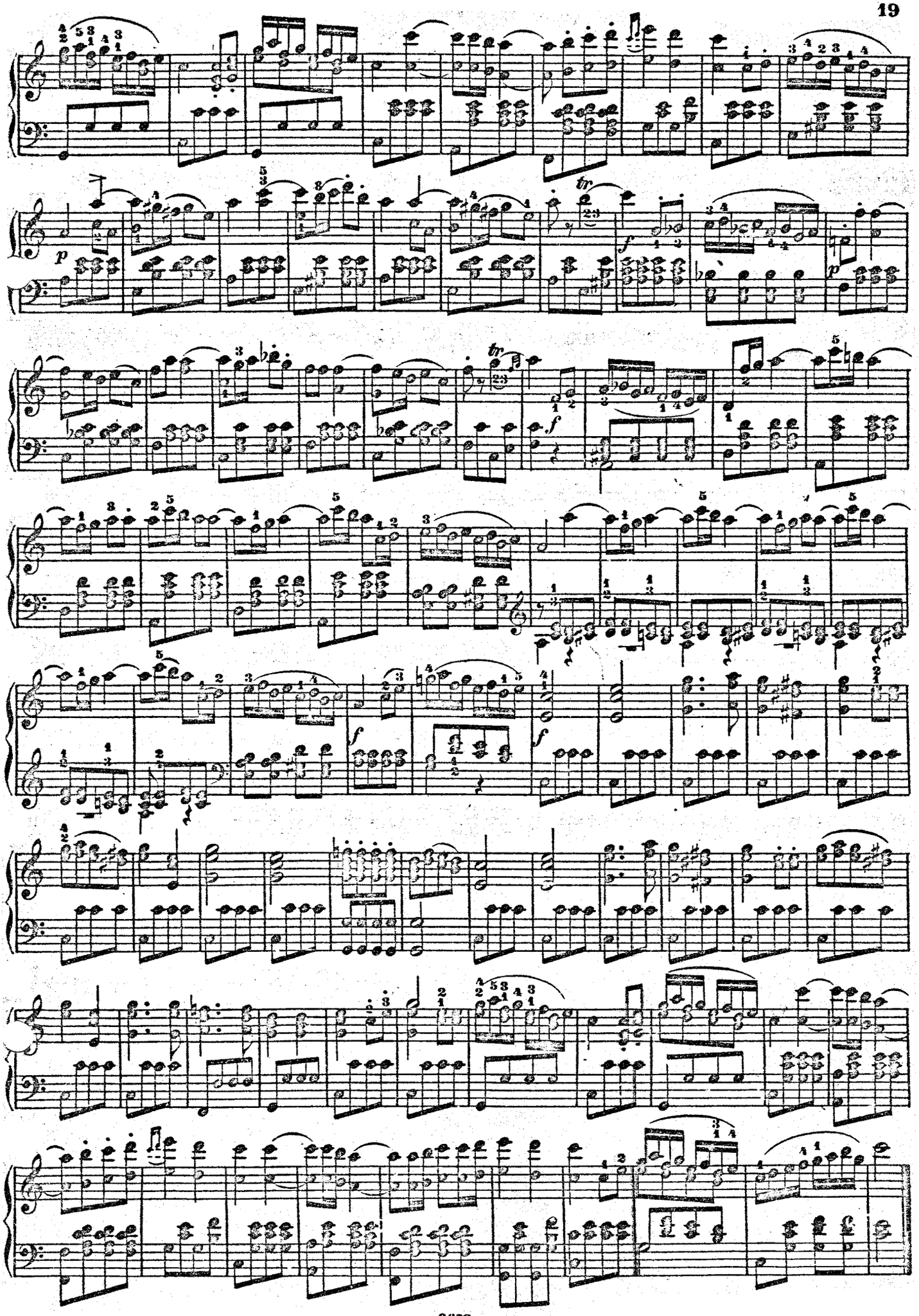
CHOEUR.

De Sélim chantons la gloire! — Singt dem grossen Bassa Lieder. — *Al Bascia cantate Evviva!*

Allegro non troppo.

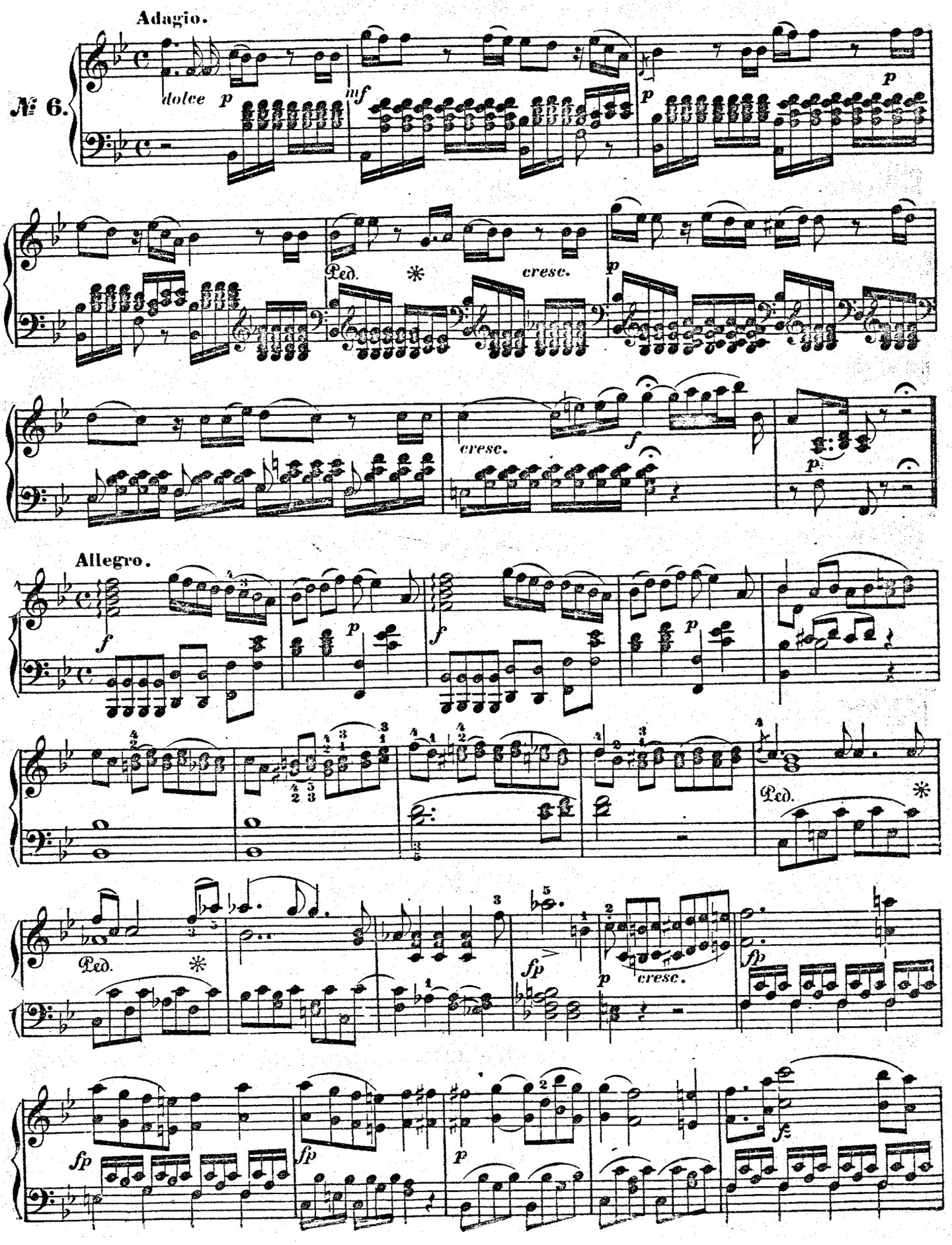
№ 5.

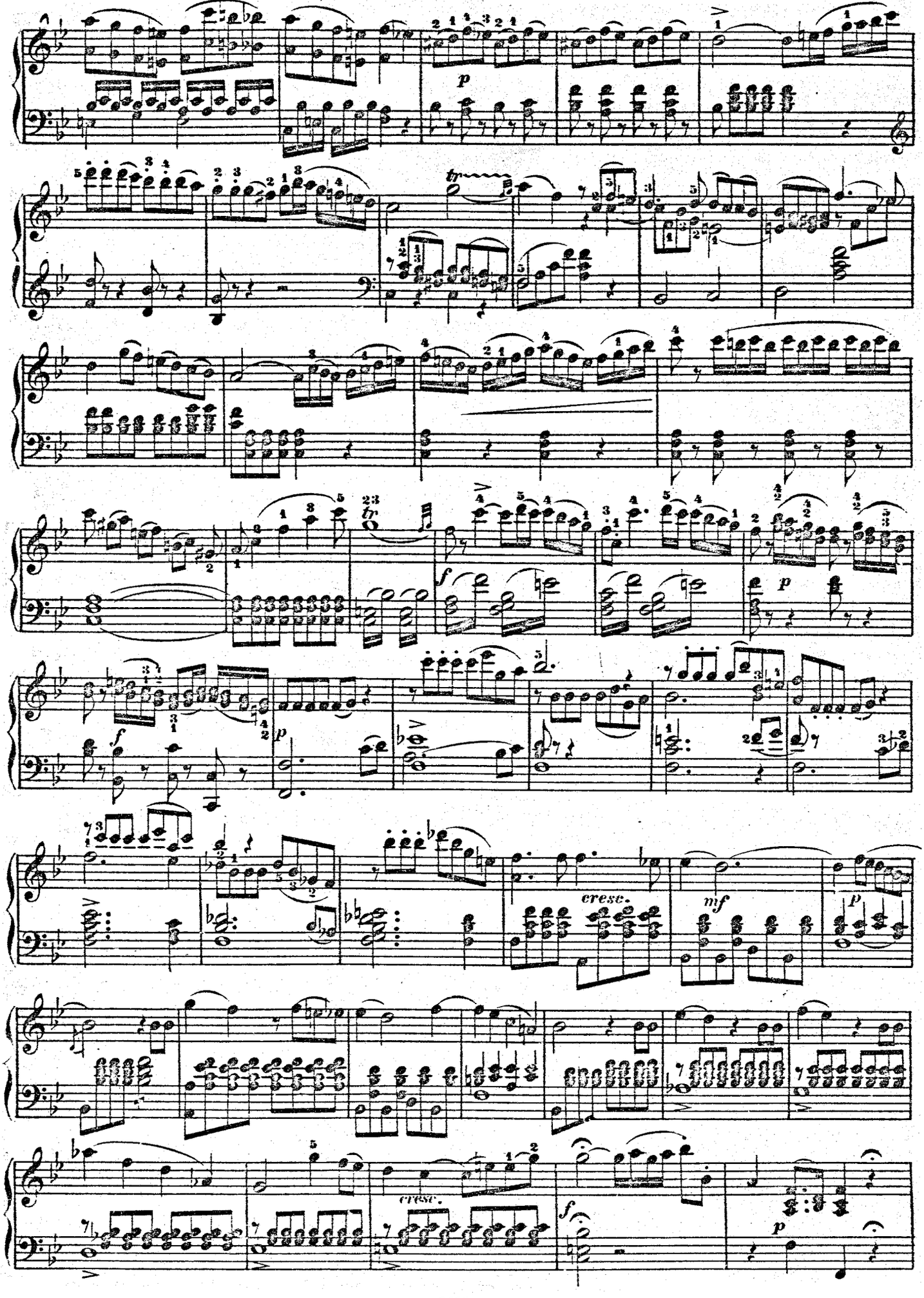


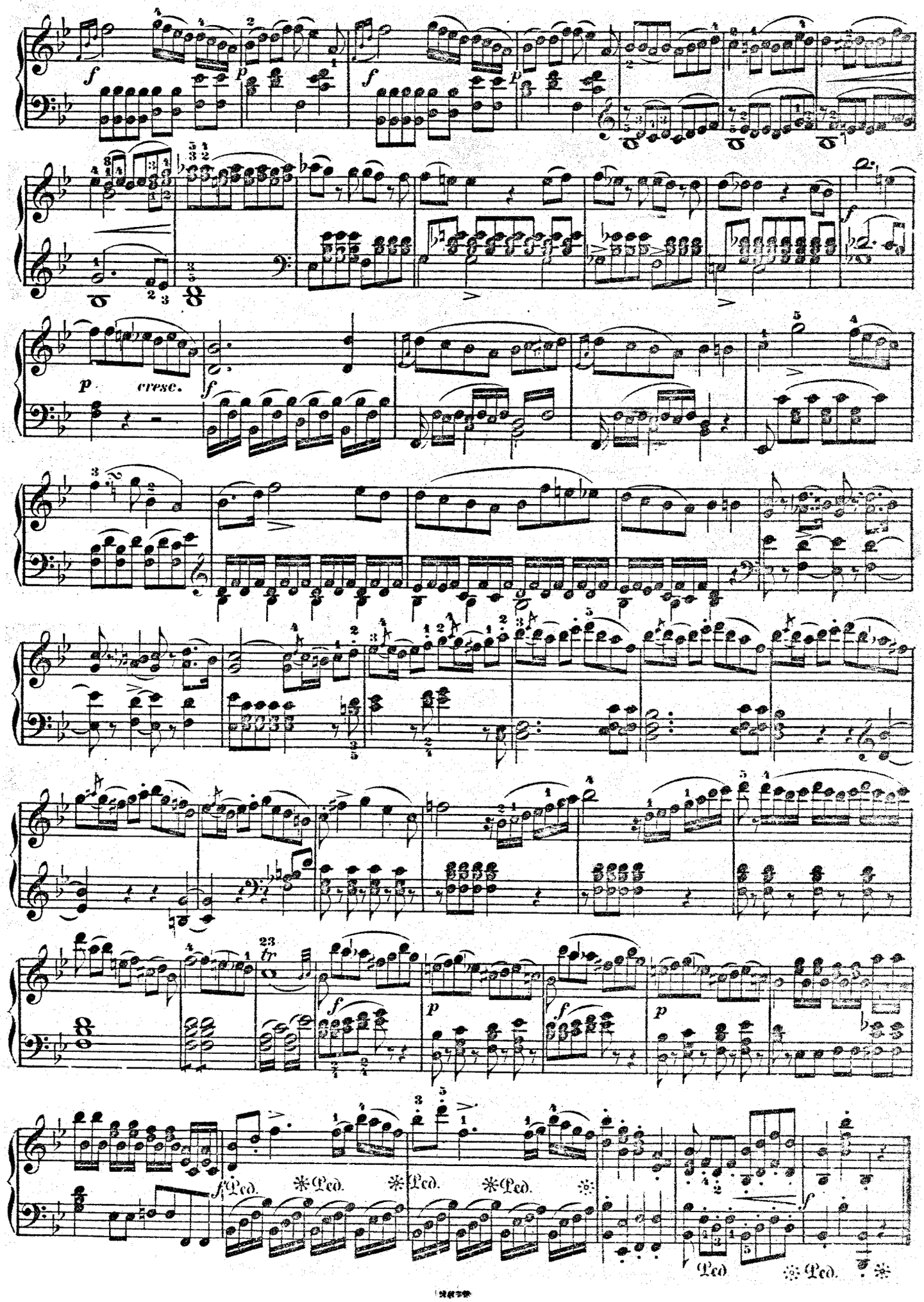


AIR.

Souvenance, ô douce ivresse.—Ach, ich liebte, war so glücklich!—*Ah! che amando era felice.*

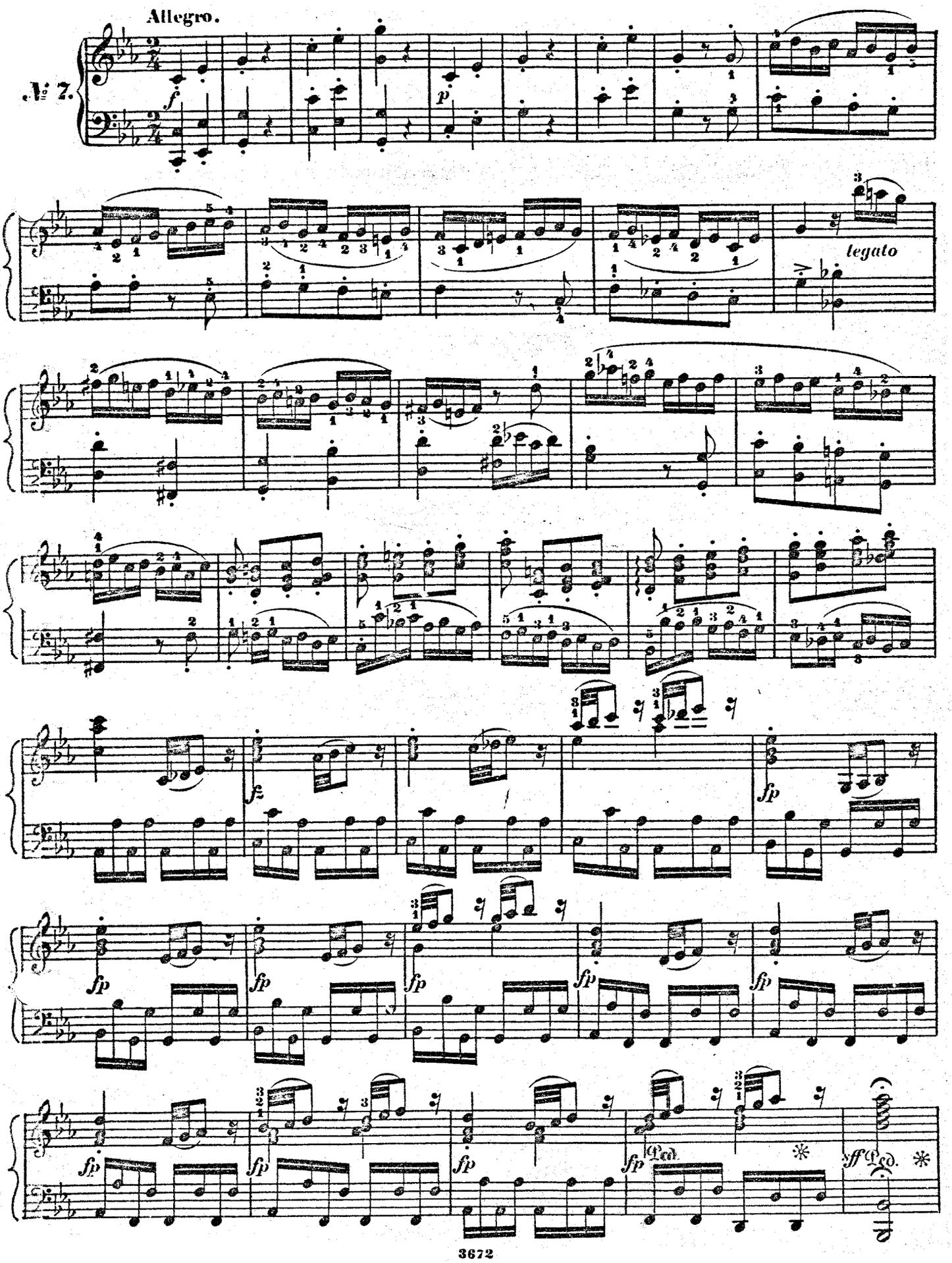


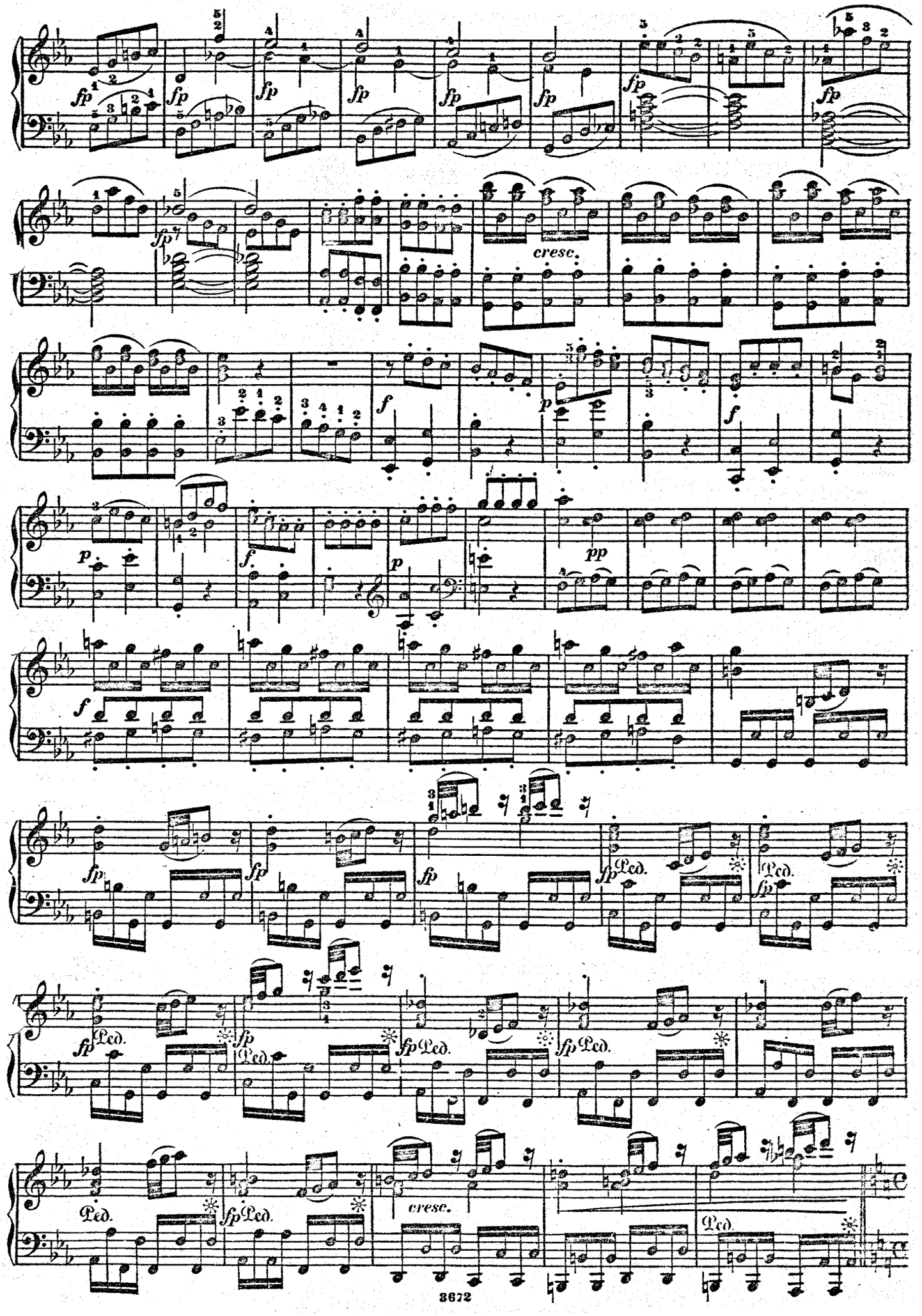

p
tr
f
p
f
p
cresc.
mf
p
cresc.
f
p

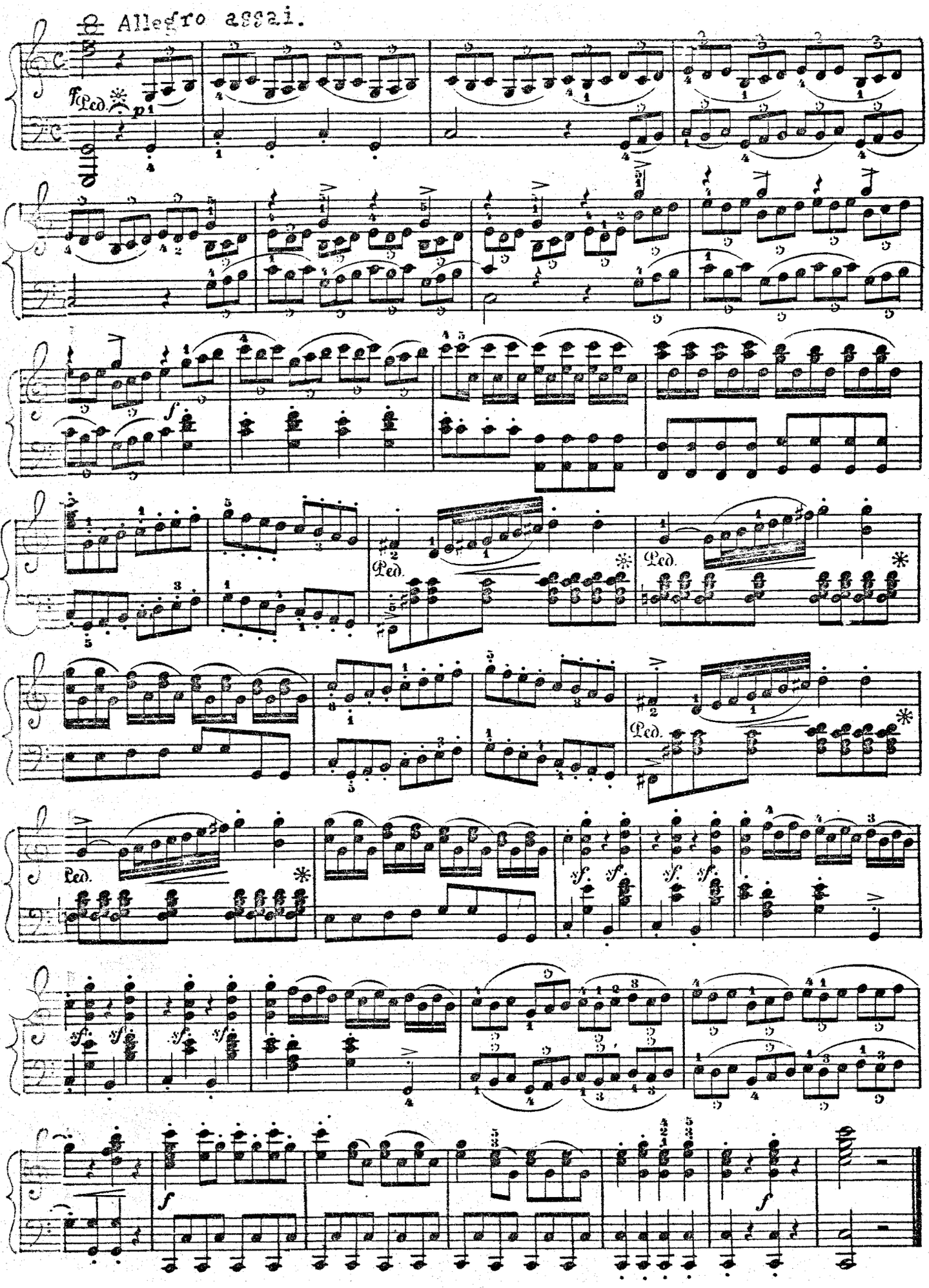

f
p
f
p
p
cresc.
f
23
tr
f
p
f
p
f
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
f

TRIO.

Hâtez-vous de partir.—Marsch! trollt euch fort!—*Là! via di quà.*




fp
cresc.
f
p
pp
Ped.


Allegro assai.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
sf.
sf.
sf.
sf.
sf.
sf.
sf.
sf.
f
f

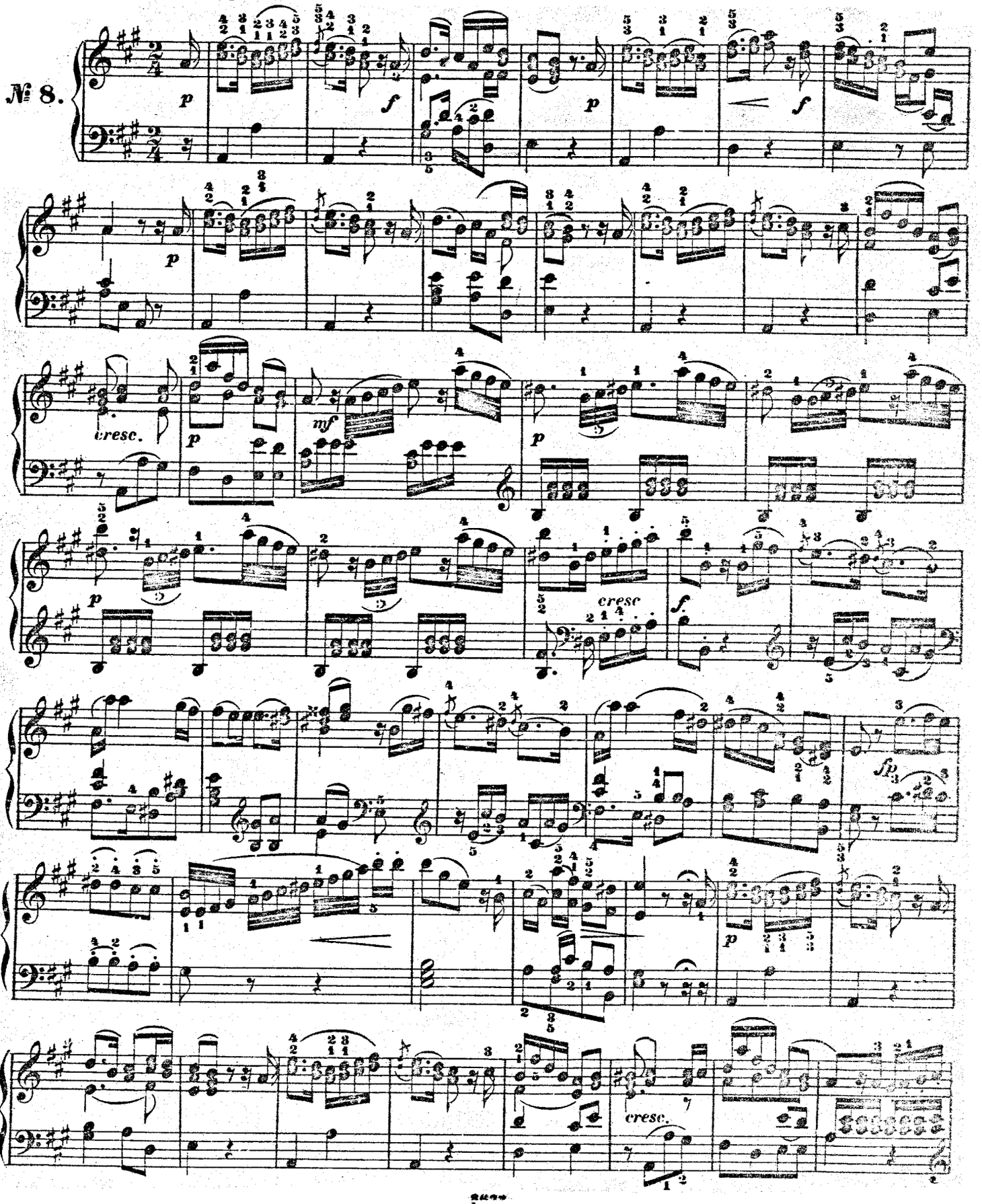
ACTE II.

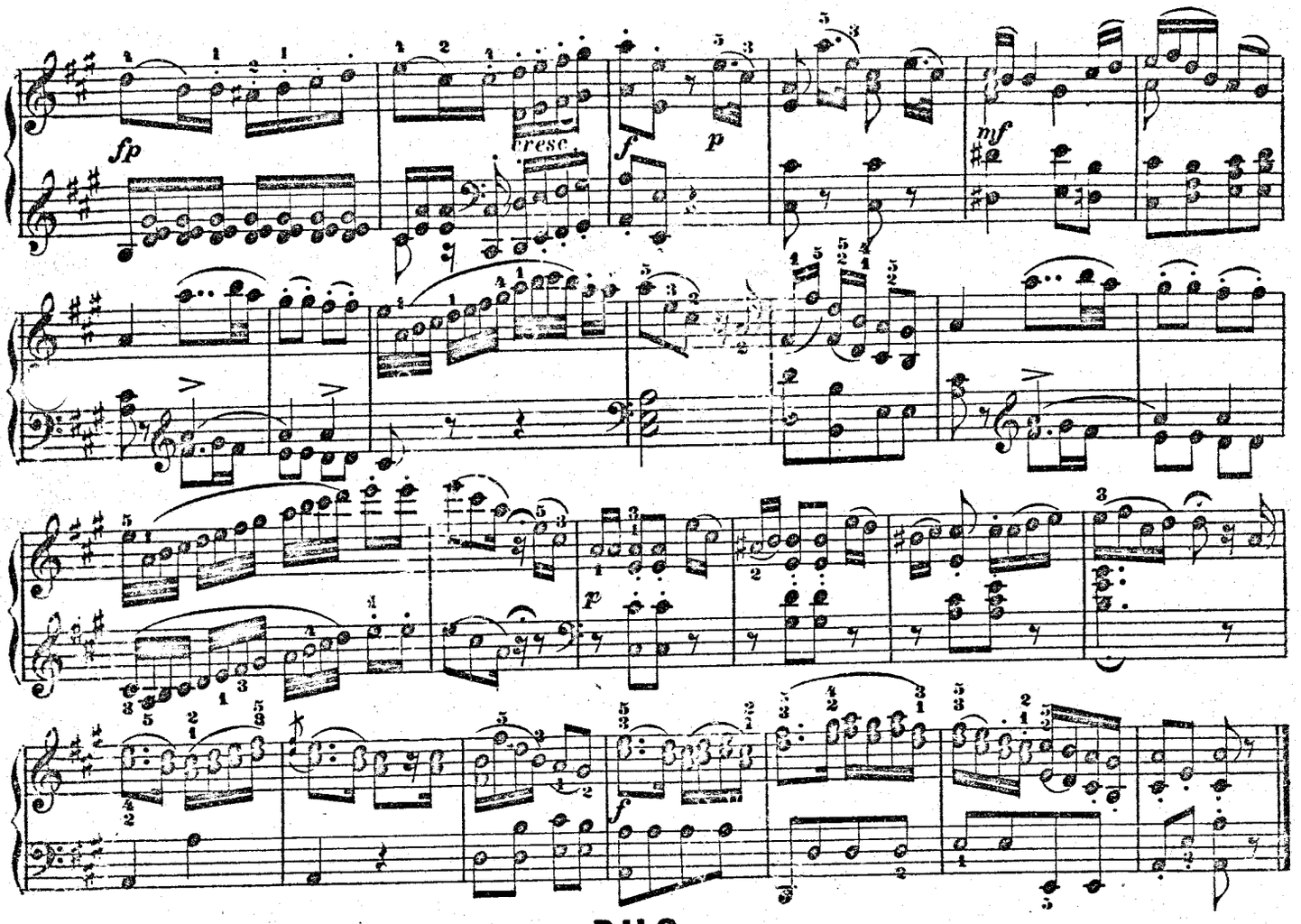
AIR.

Jamais un coeur de belle.—Durch Zärtlichkeit und Schmeicheln.—*Con vezzie, con lusinghe.*

Andante grazioso.

№ 8.



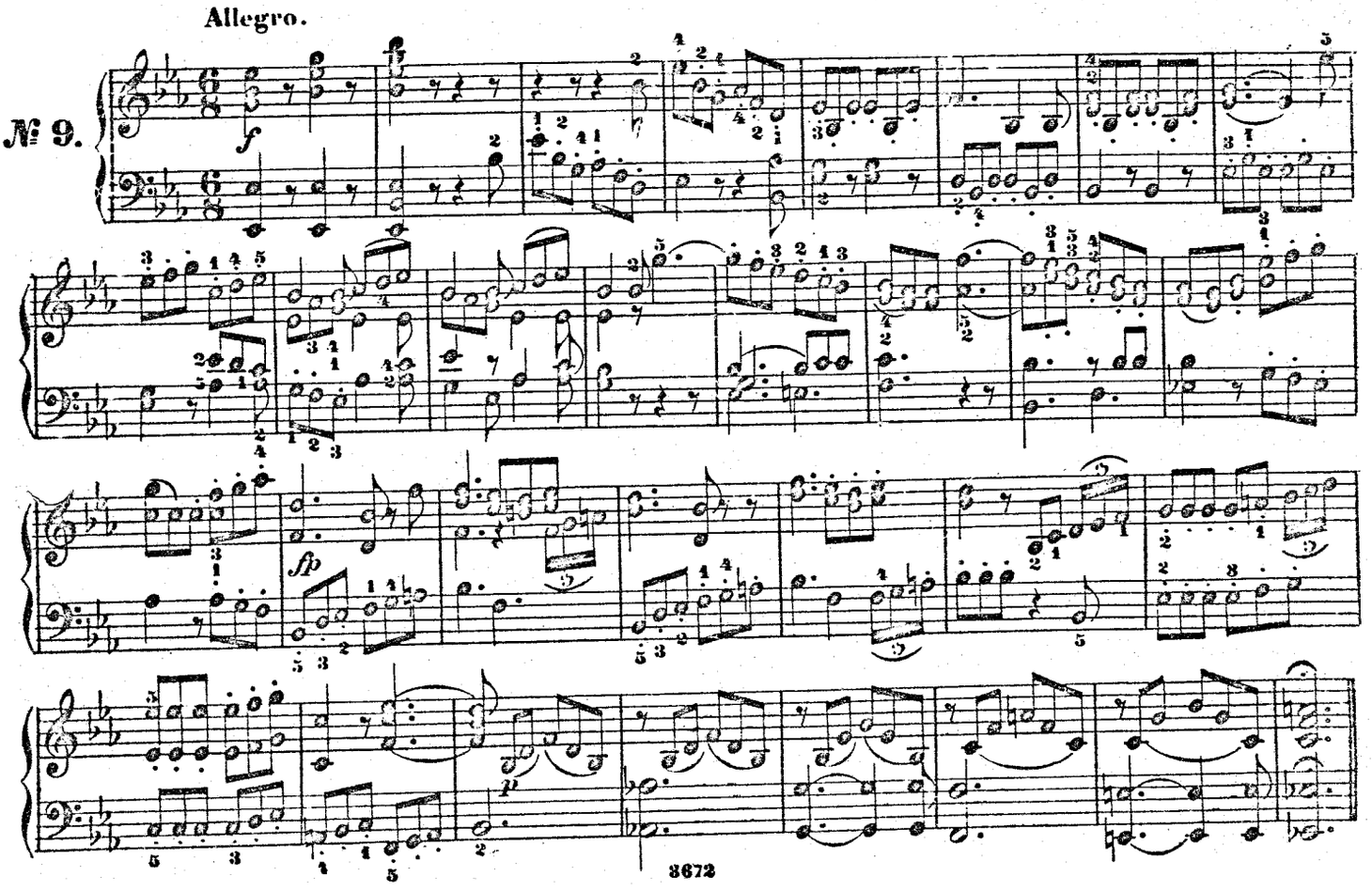


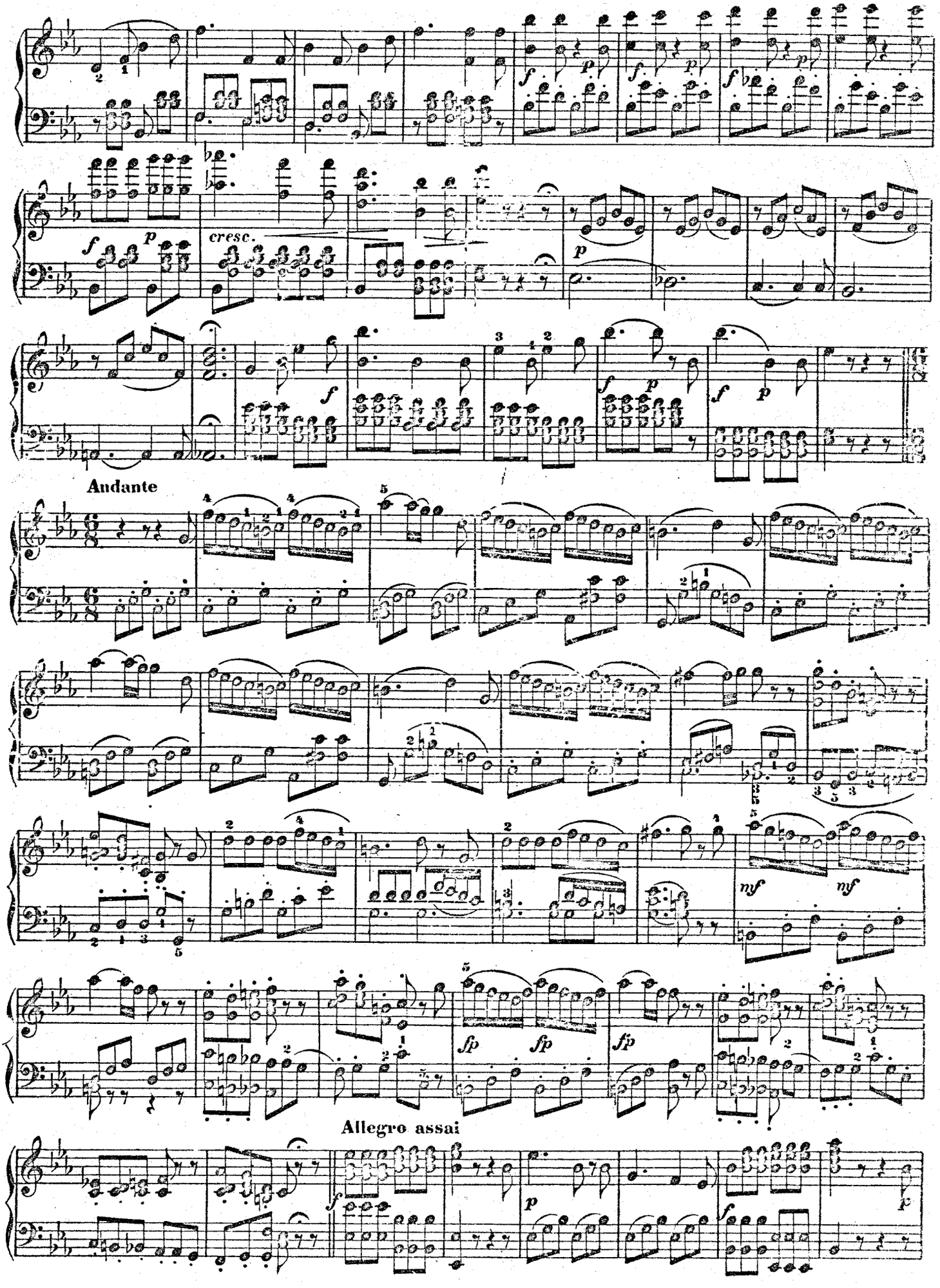
DUO.

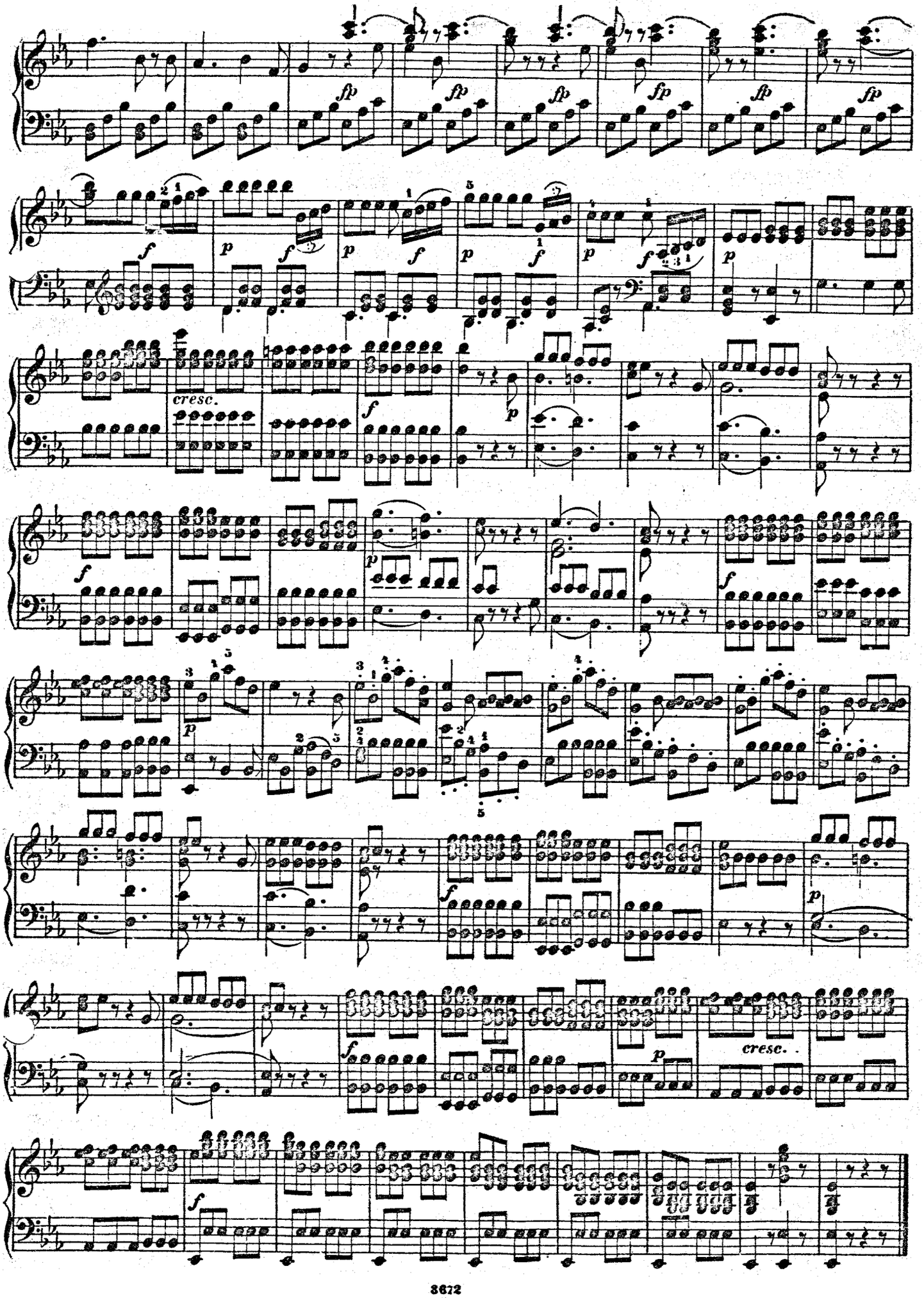
Daigne m'écouter un instant.— Ich gehe, doch rathe ich Dir—*Jo vado, ma ti vorrei dir.*

Allegro.

№ 9.




cresc.
Andante
nf
nf
fp
fp
fp
Allegro assai

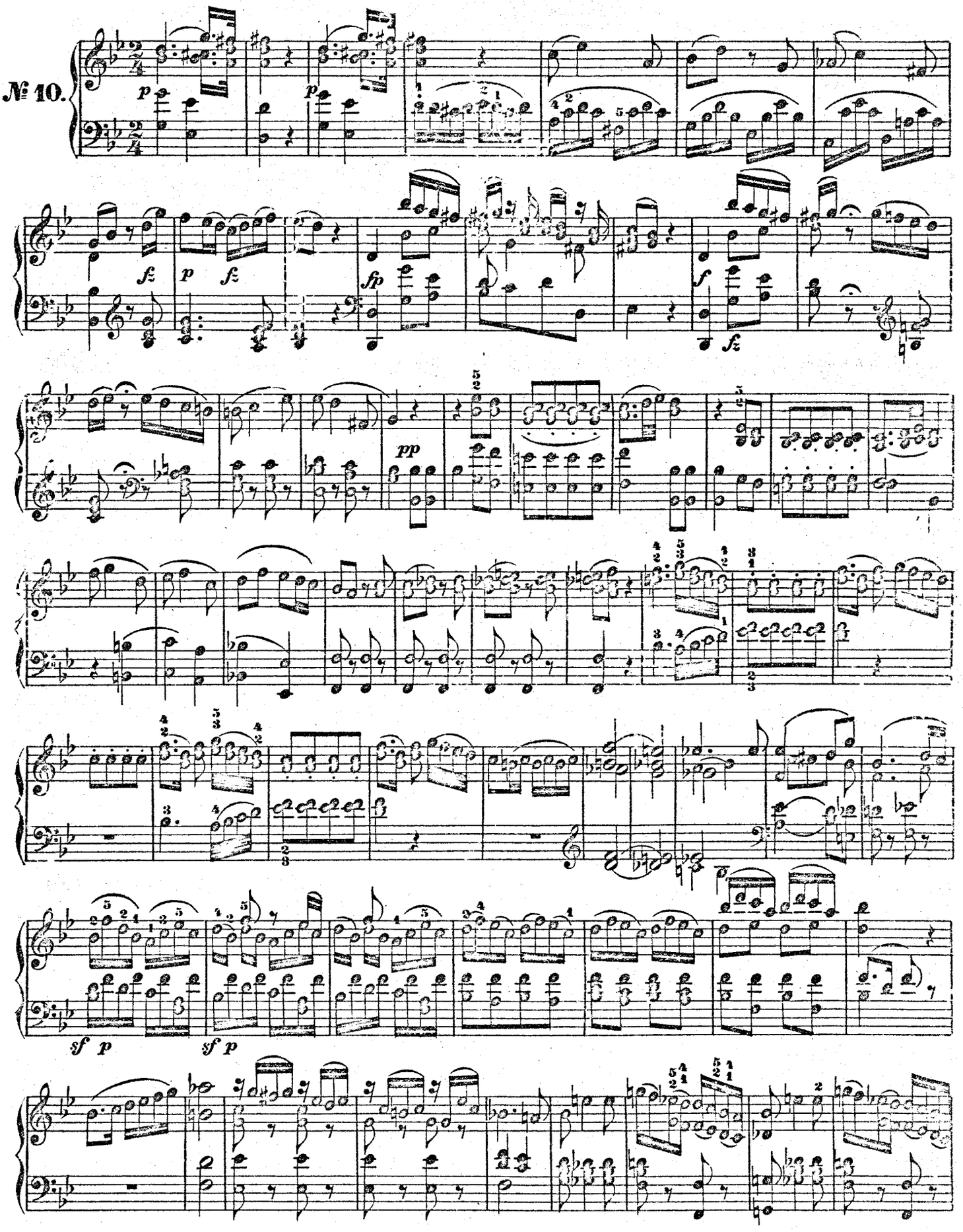

fp
cresc.
cresc.

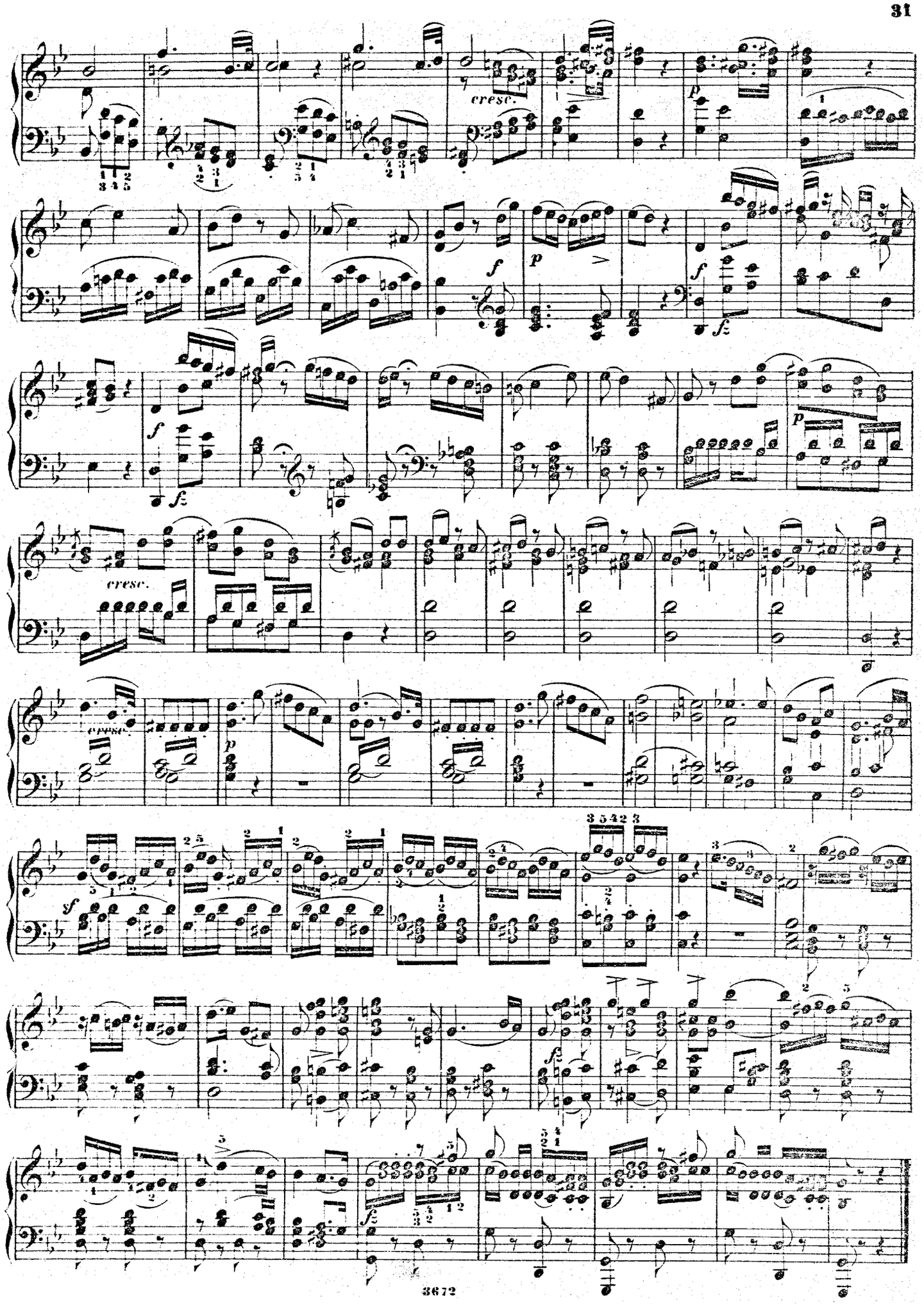
AIR.

Ah! pour moi.—Traurigkeit ward mir zum Loose.—*Quanto fù la sorte ingrata.*

Andante con moto.

№ 10.



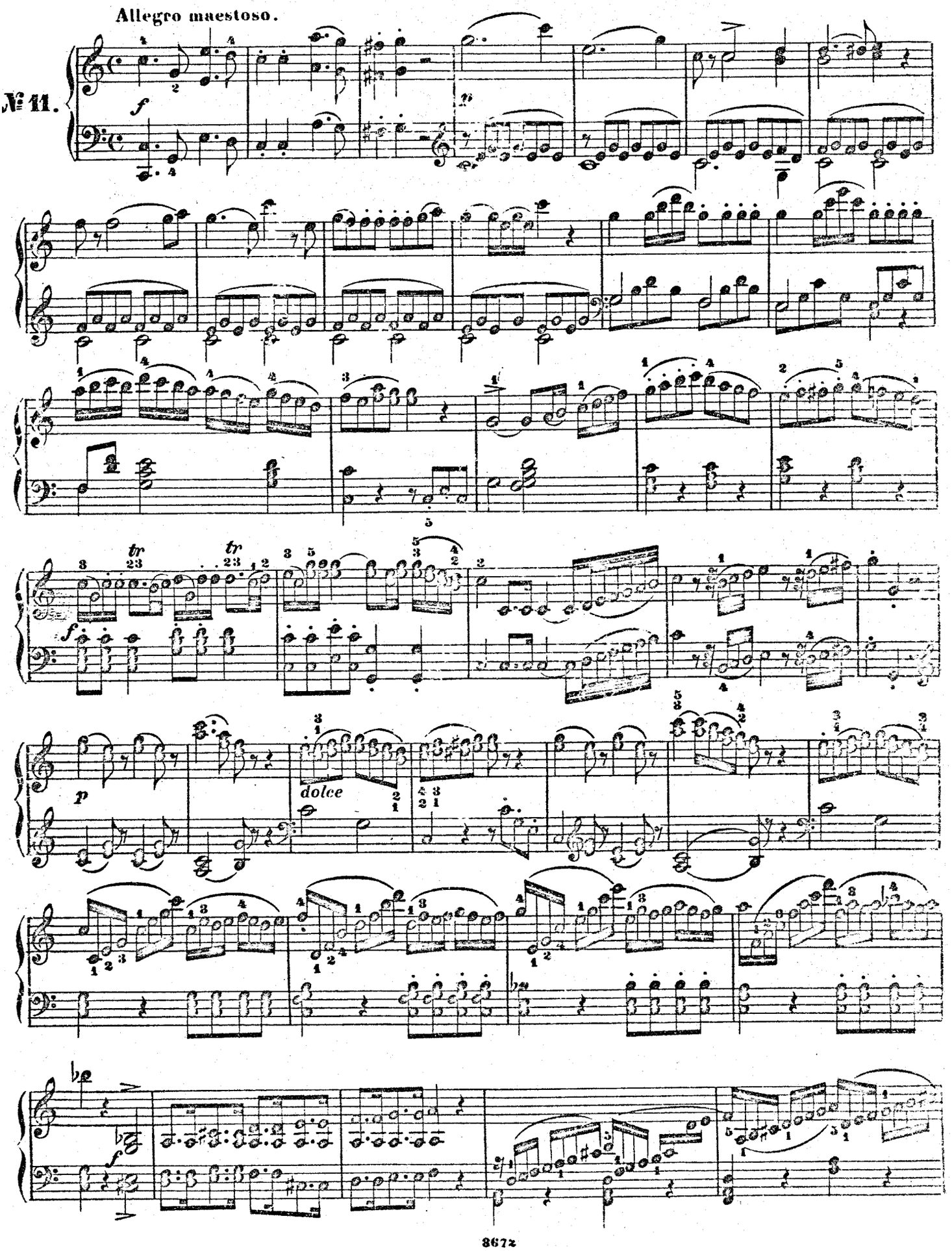

cresc.
cresc.
cresc.

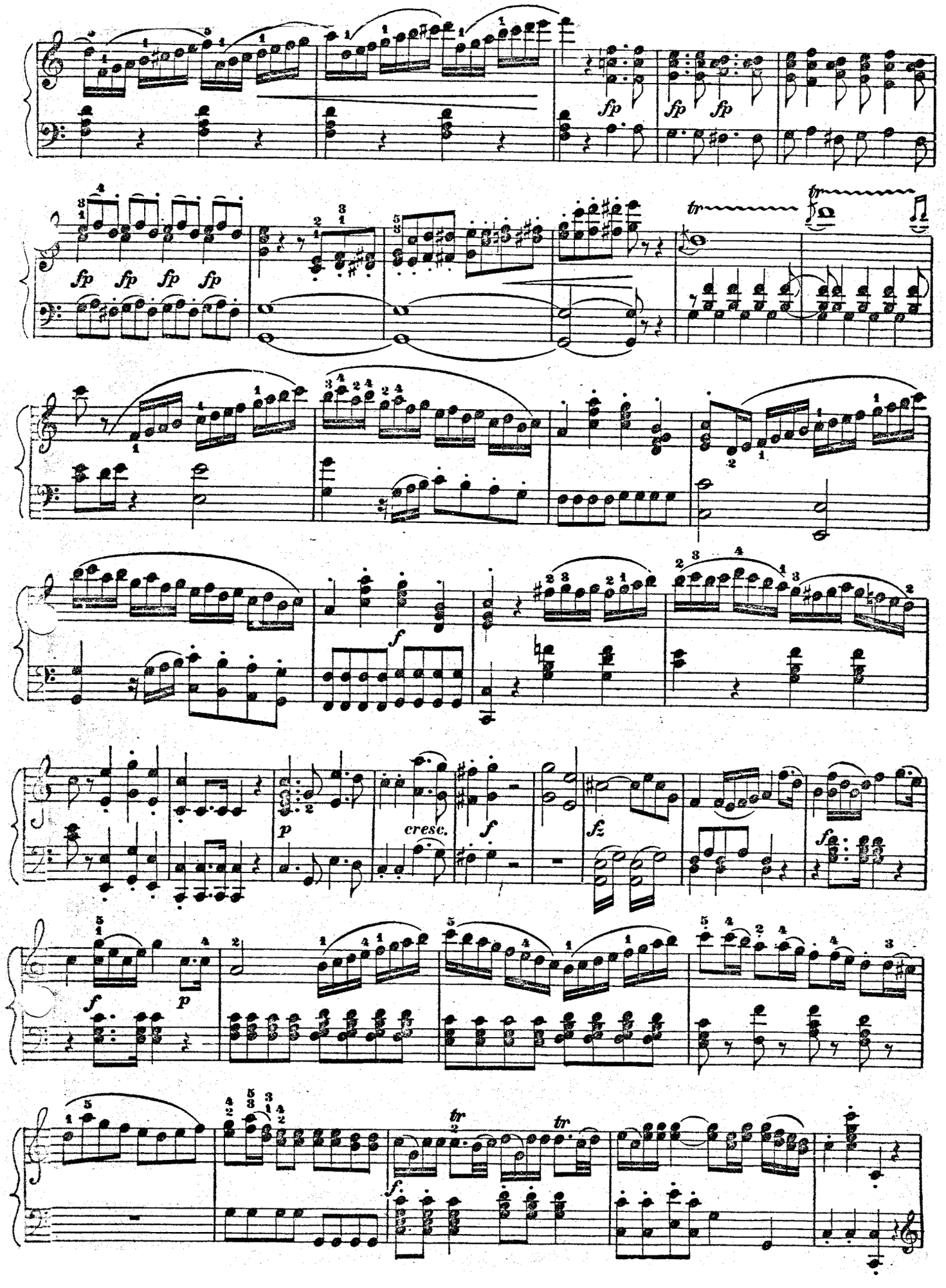
AIR.

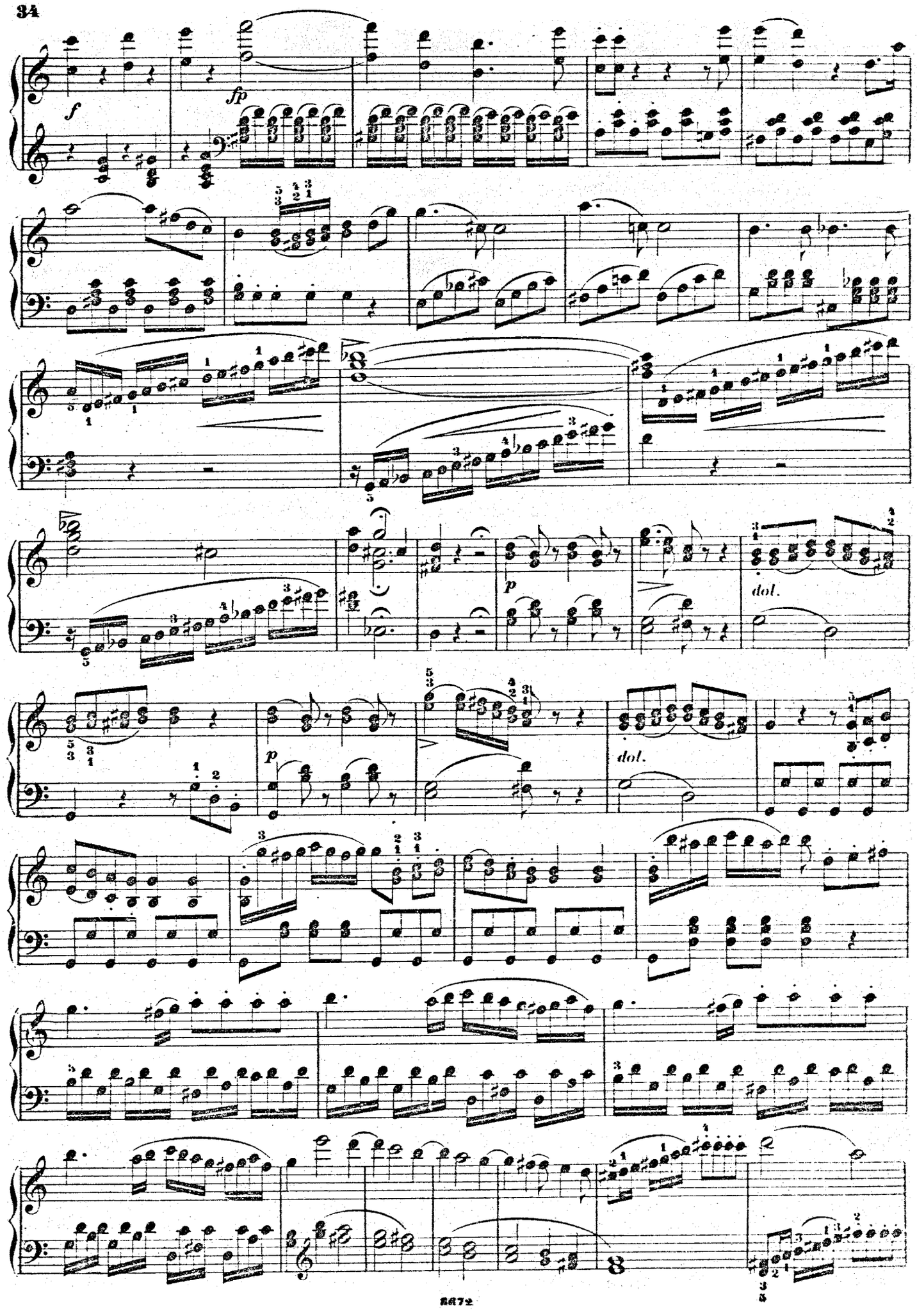
O ciel tout-puissant!—Martern aller Arten.—*Che pur aspro al cuore.*

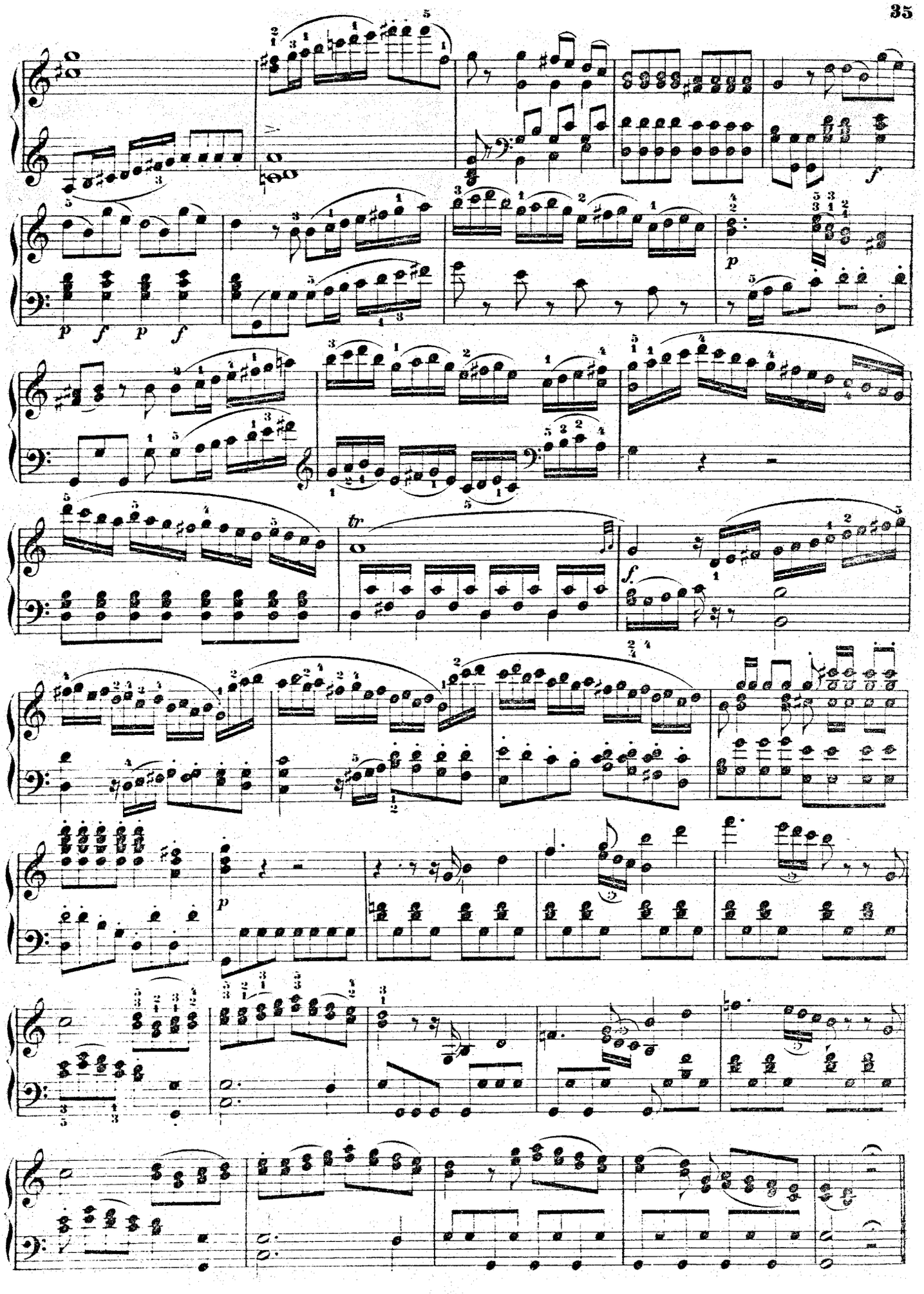
Allegro maestoso.

№ 11.

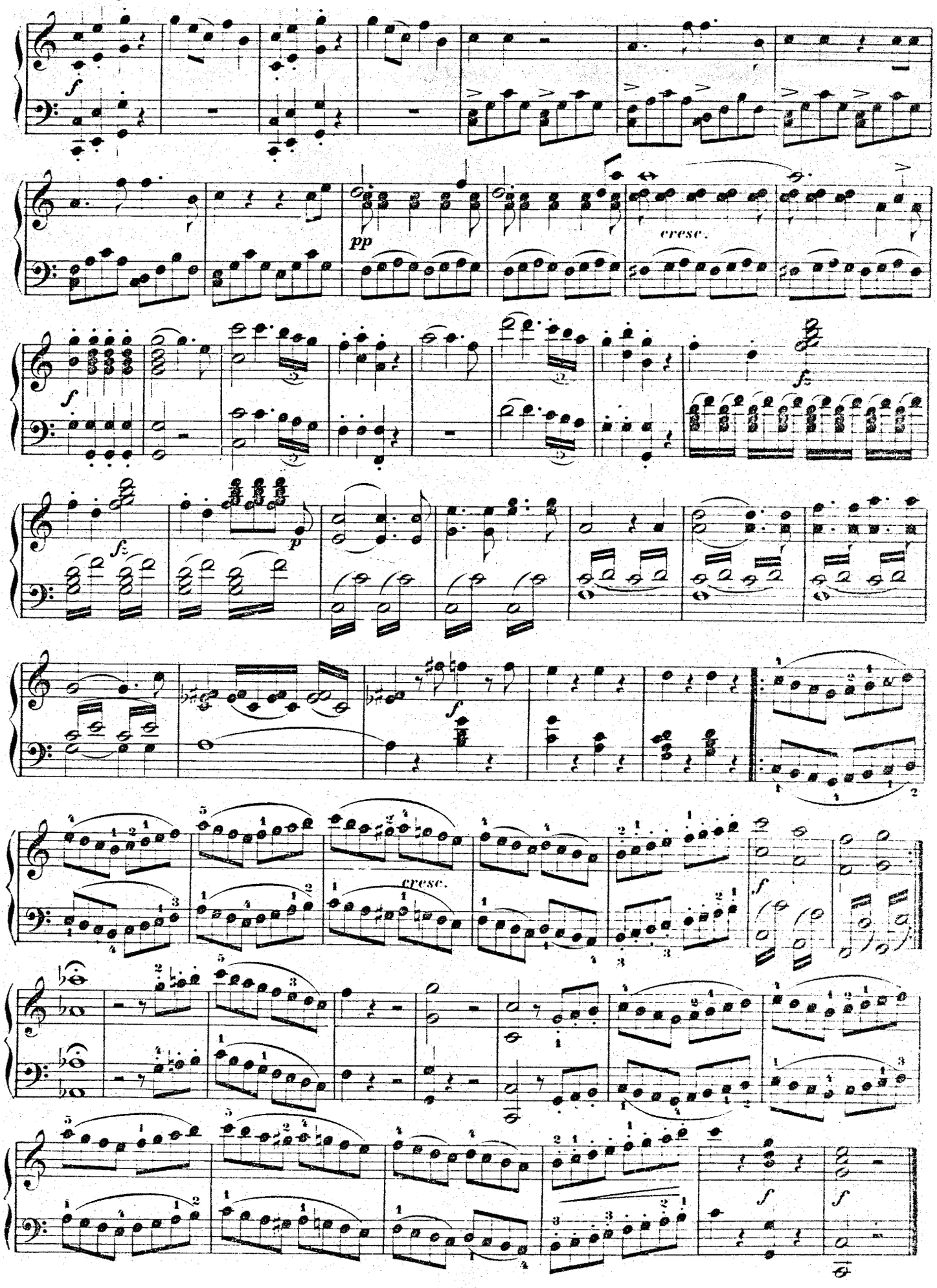



fp
fp
fp
fp fp fp fp
tr
tr
f
p
cresc.
f
fz
f
p
f
tr
tr
f


f
fp
p
dol.
p
dol.



Allegro assai

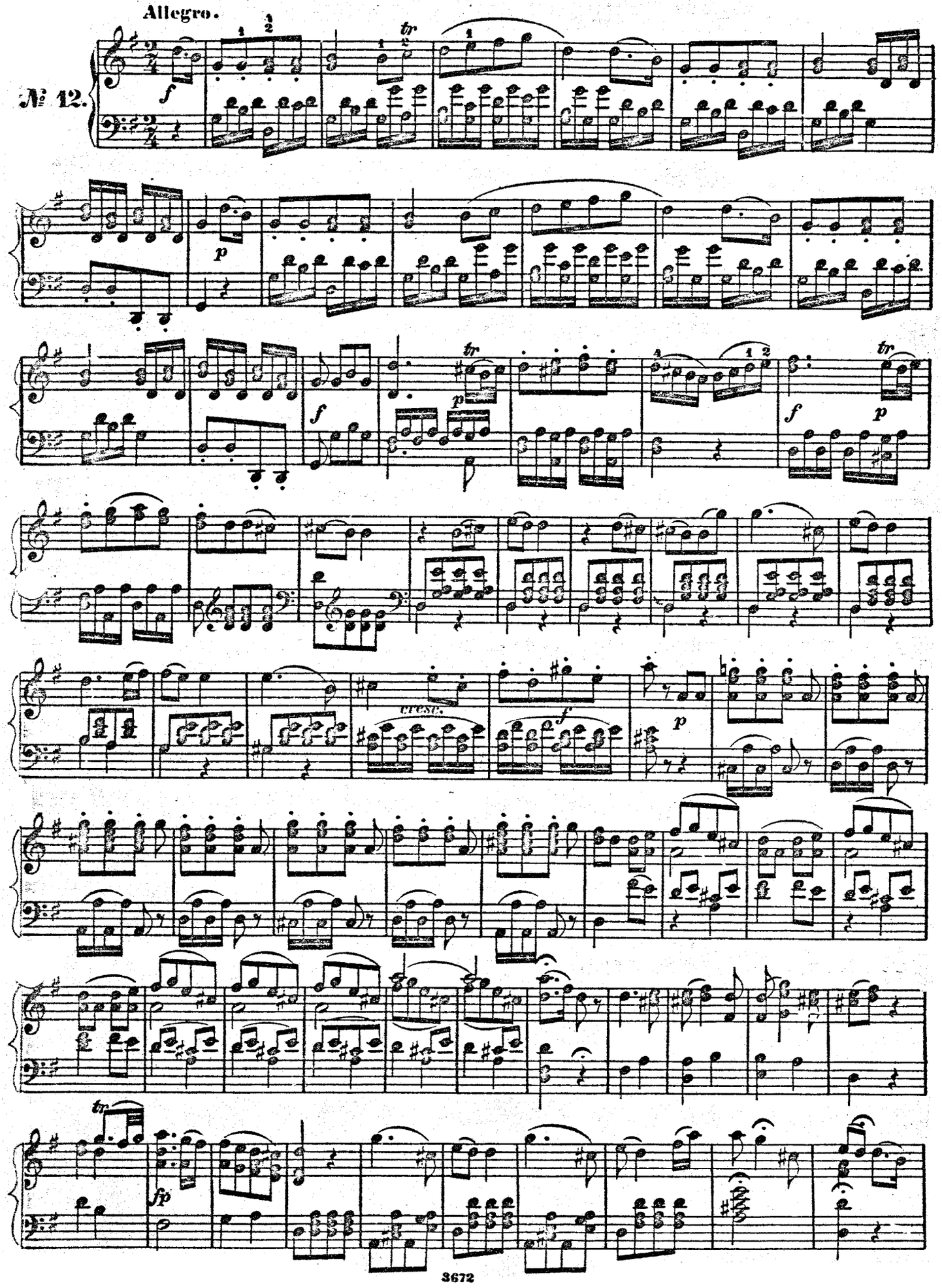


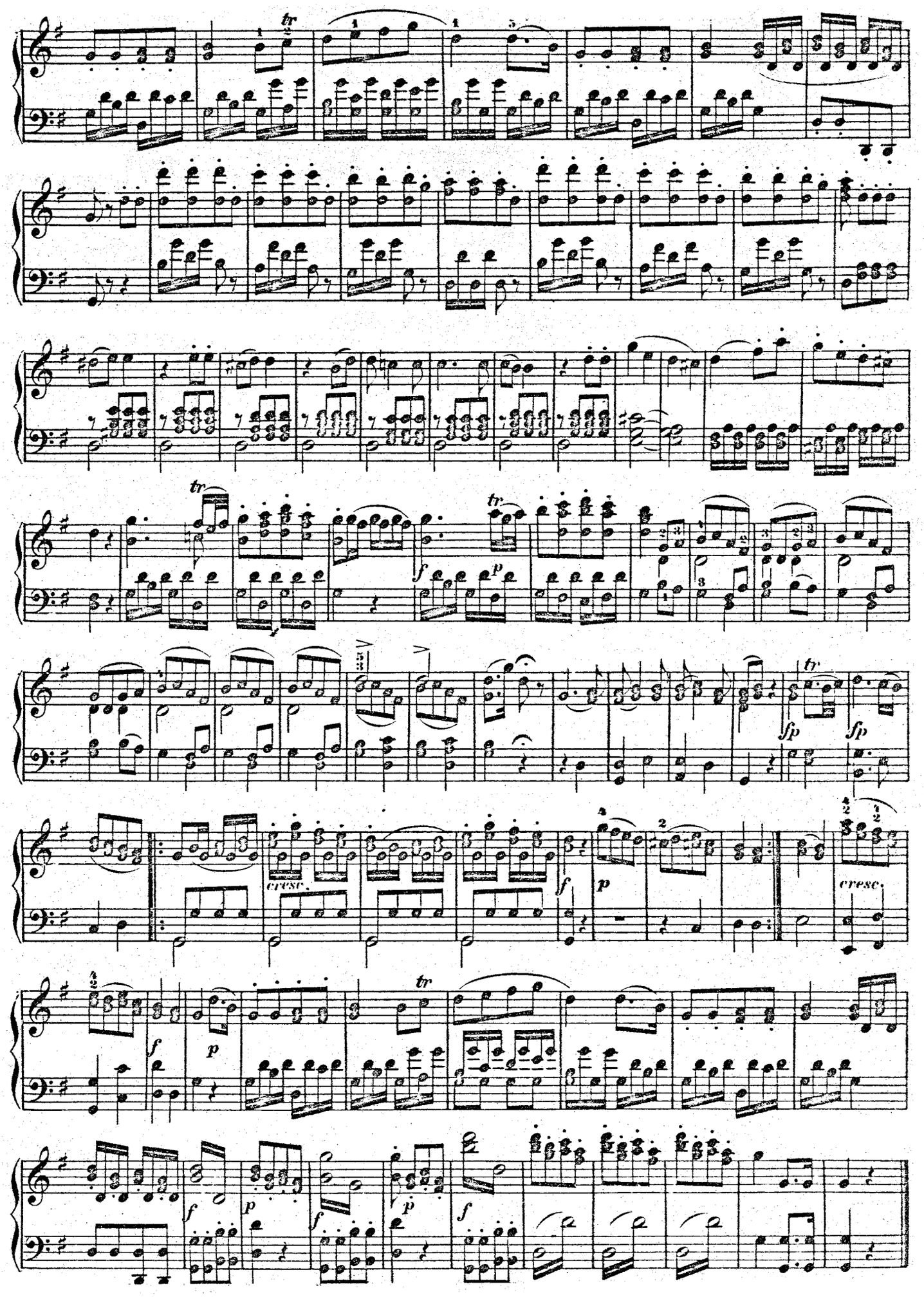
AIR.

Quel amour et quel plaisir!—Welche Wonne, welche Lust!—*O che gioja, che piacer!*

Allegro.

№ 12.



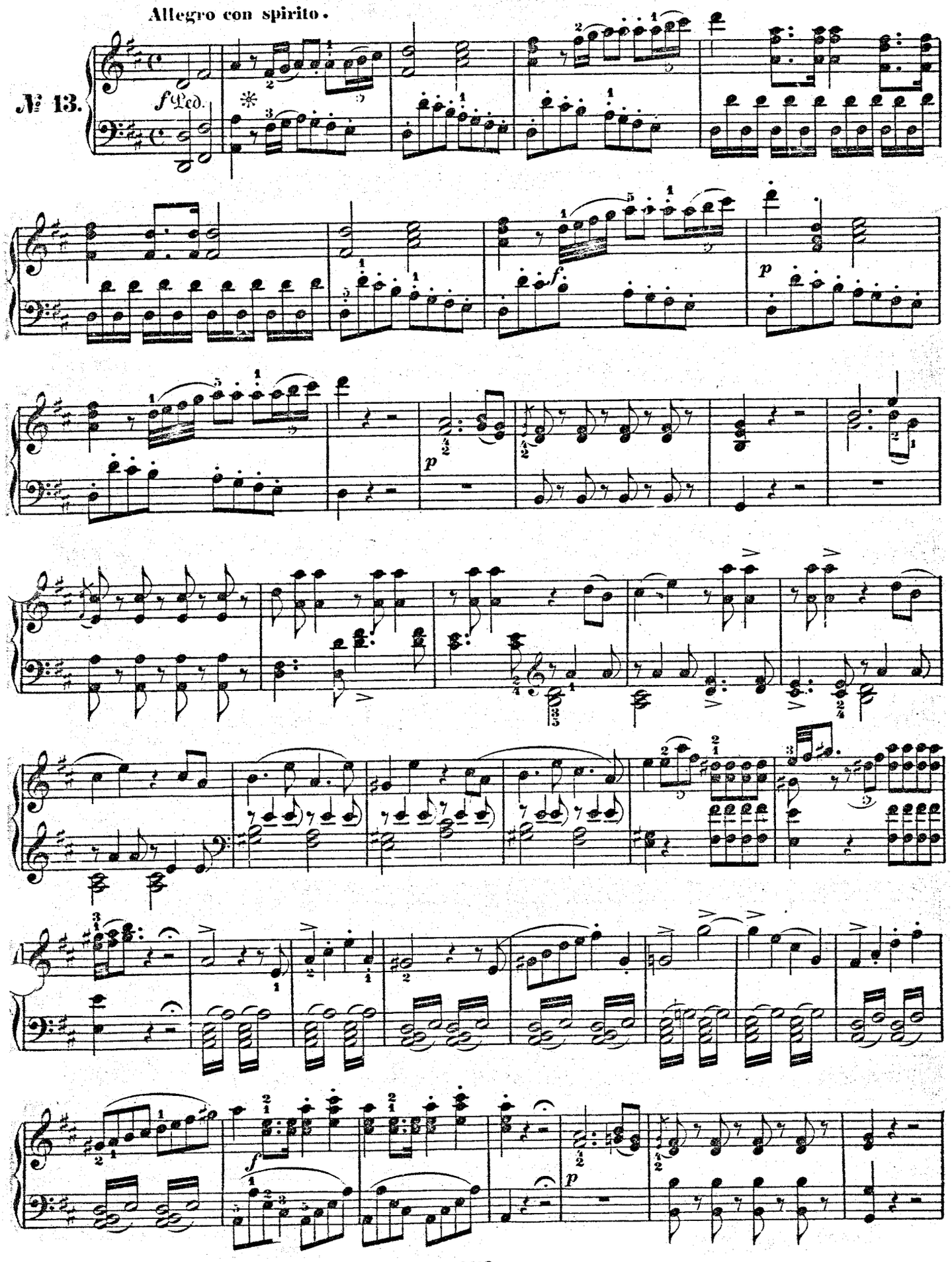

tr
tr
tr
f
p
sfp
sfp
cresc.
f
p
cresc.
tr
f
p
f
p
f
p
f

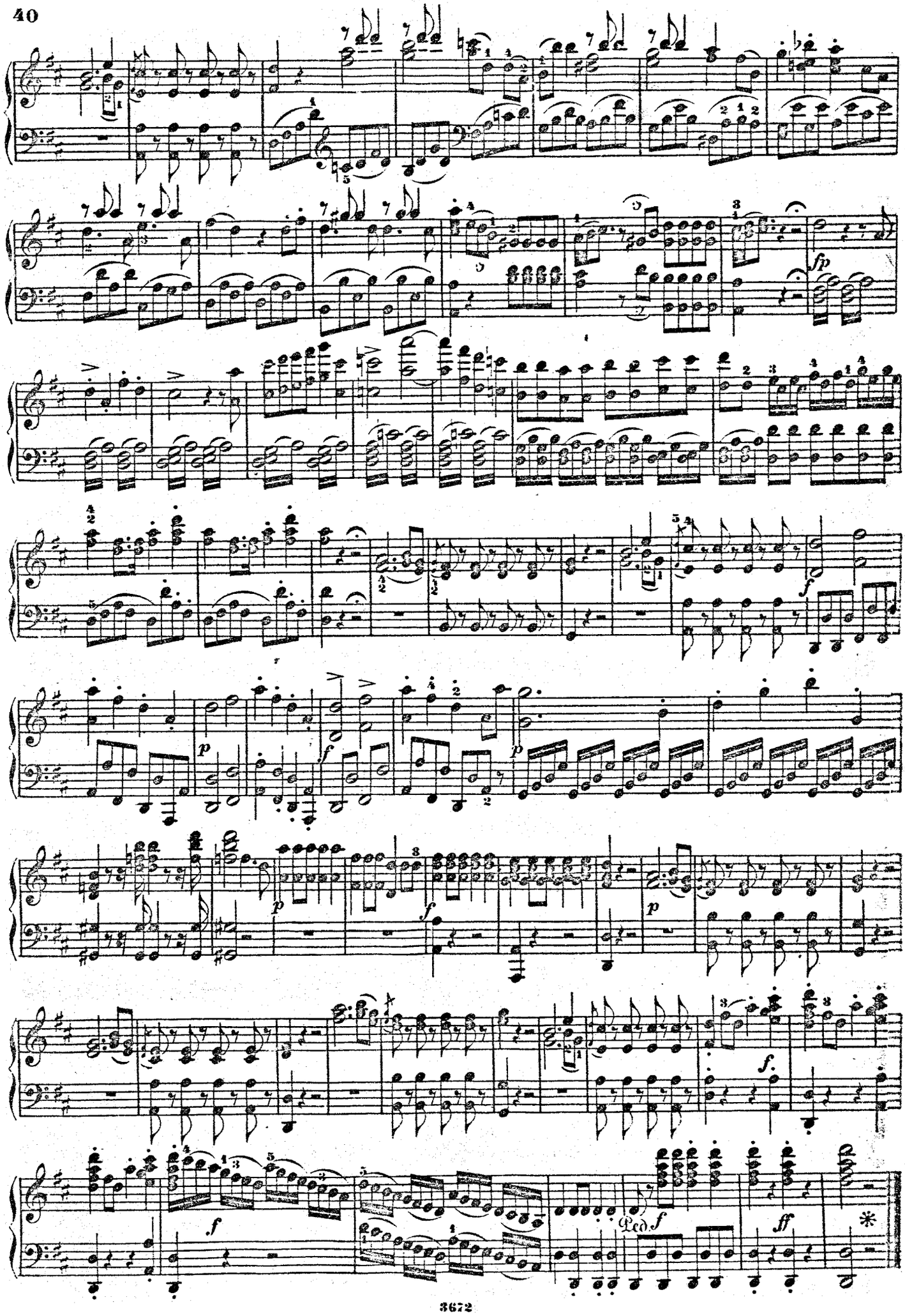
AIR.

Du courage!— Frisch zum Kampfe!—*Sù a guerra!*

Allegro con spirito.

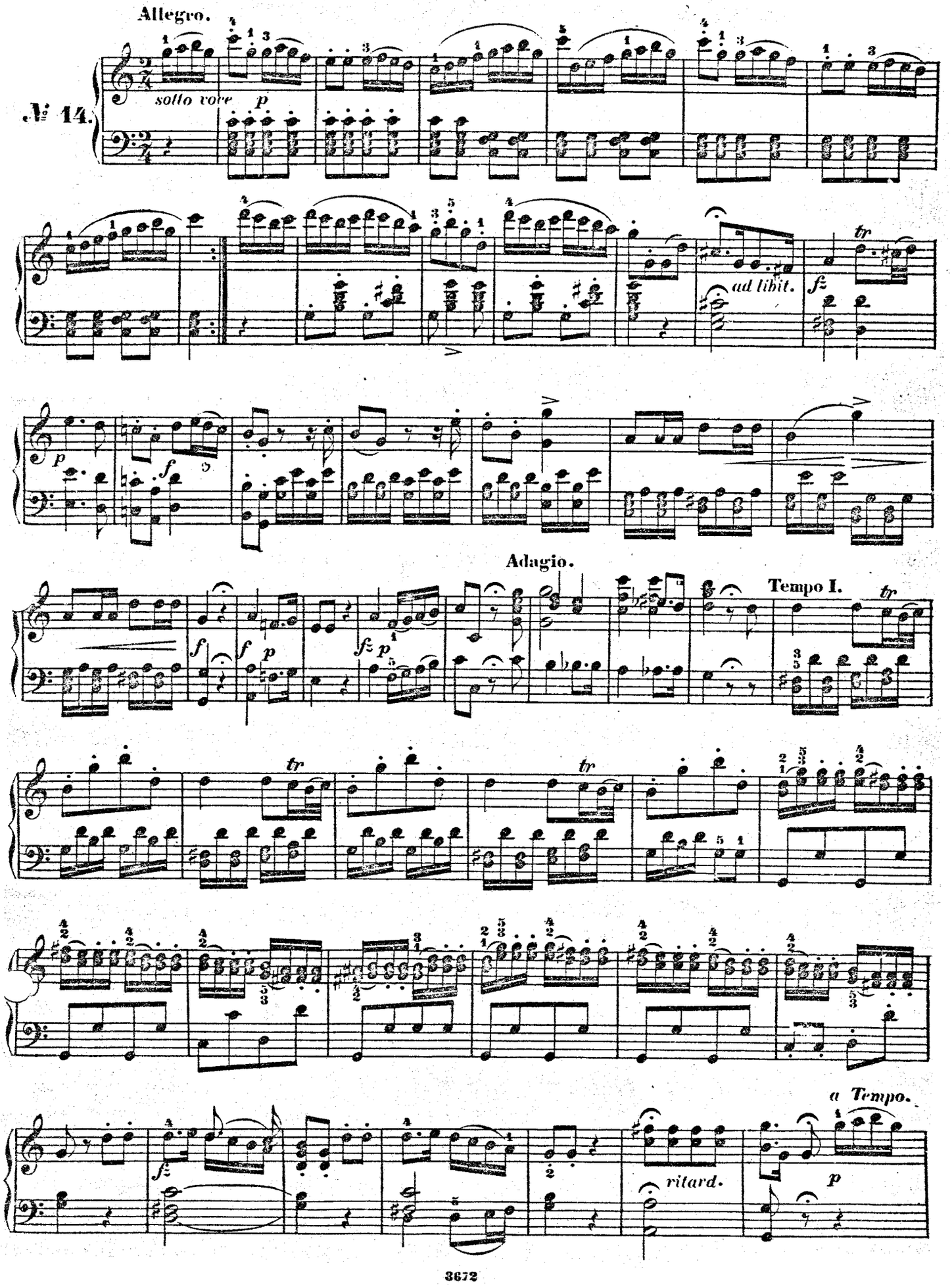
№ 13.

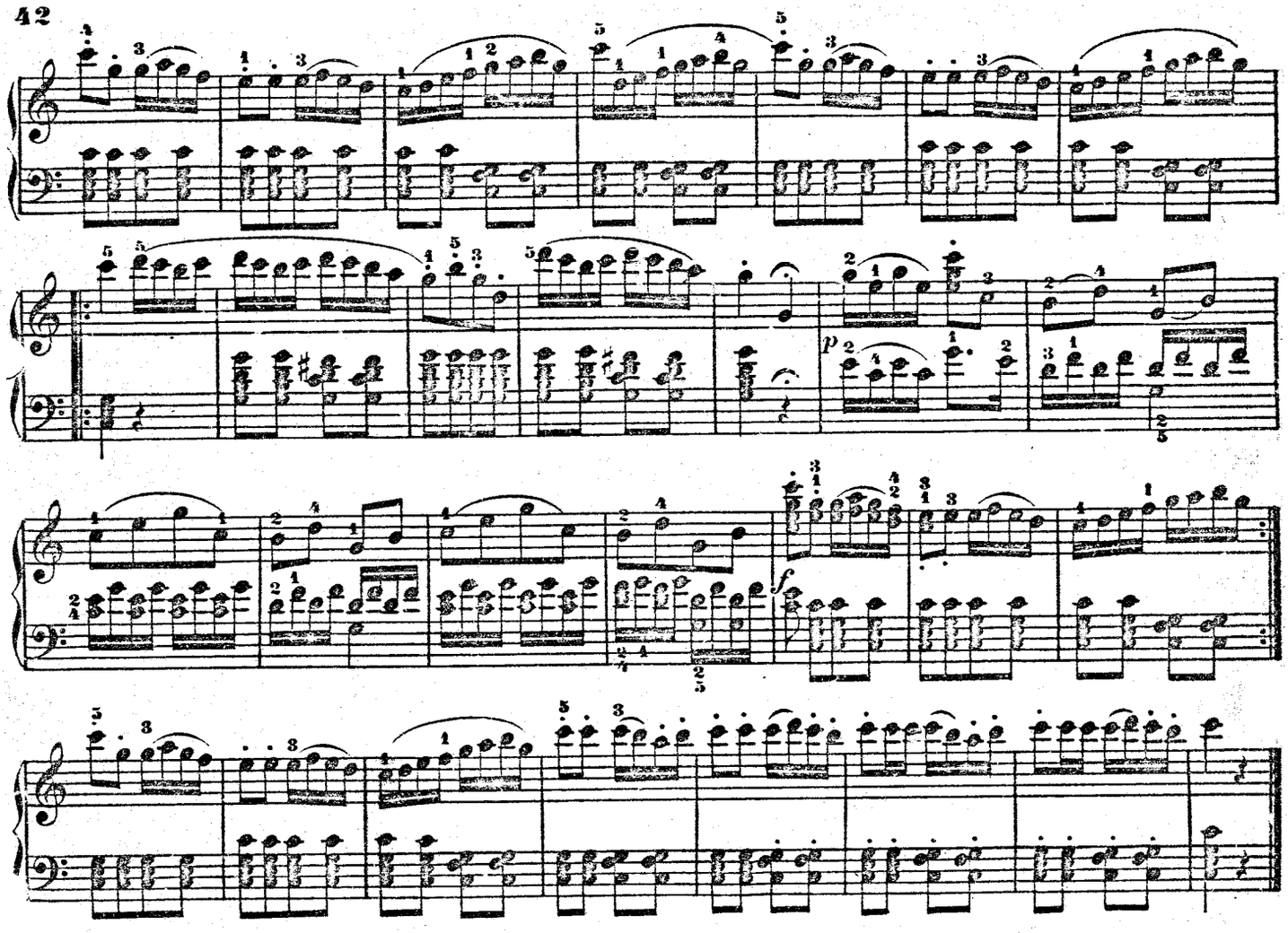



sfp
f
p
f
p
f
p
f.
f
Ped
f
ff
*

AIR.

Bacchus, père de la treille.—Vivat Bachus! Bachus lebe!—*Viva Bacco, Bacco viva!*

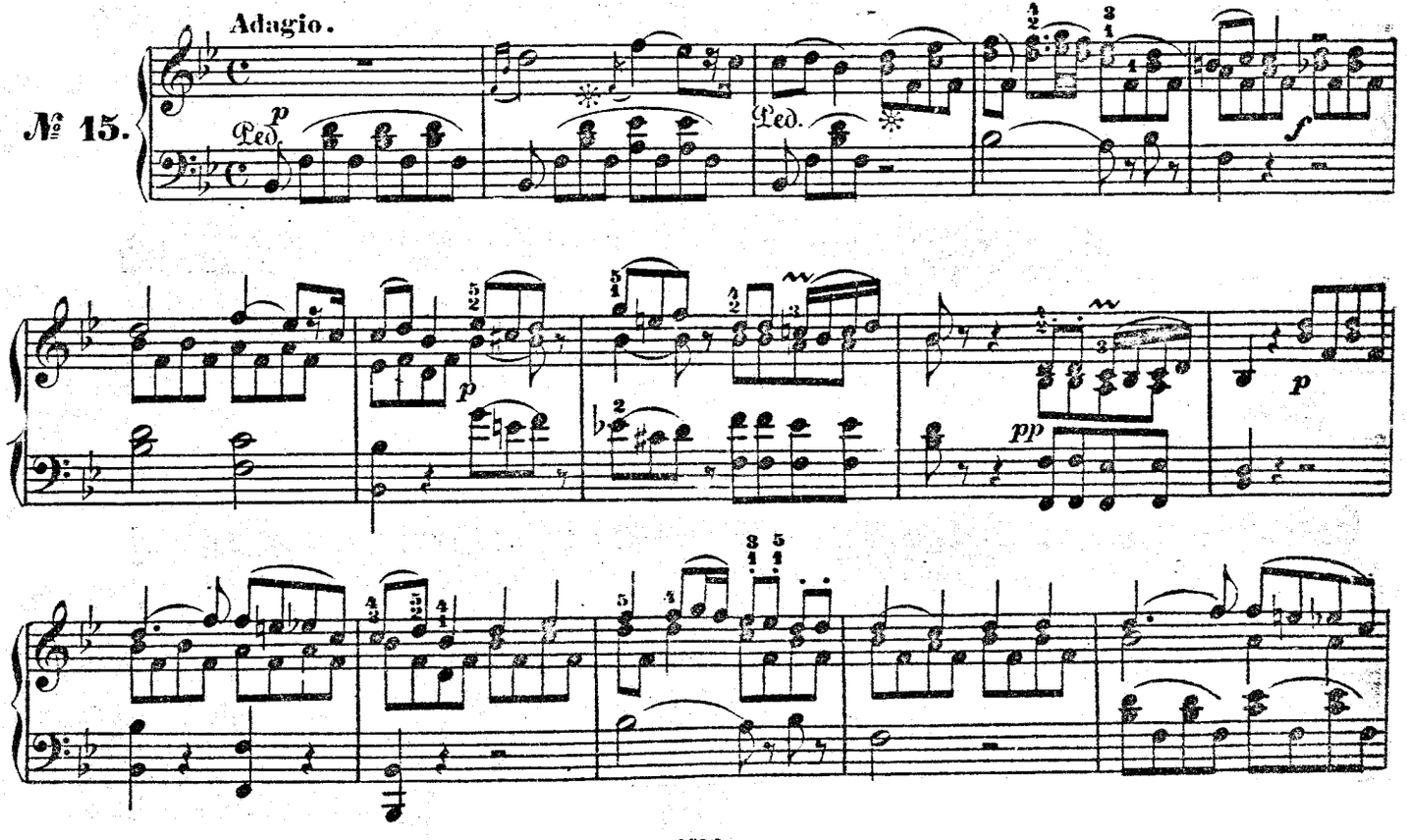


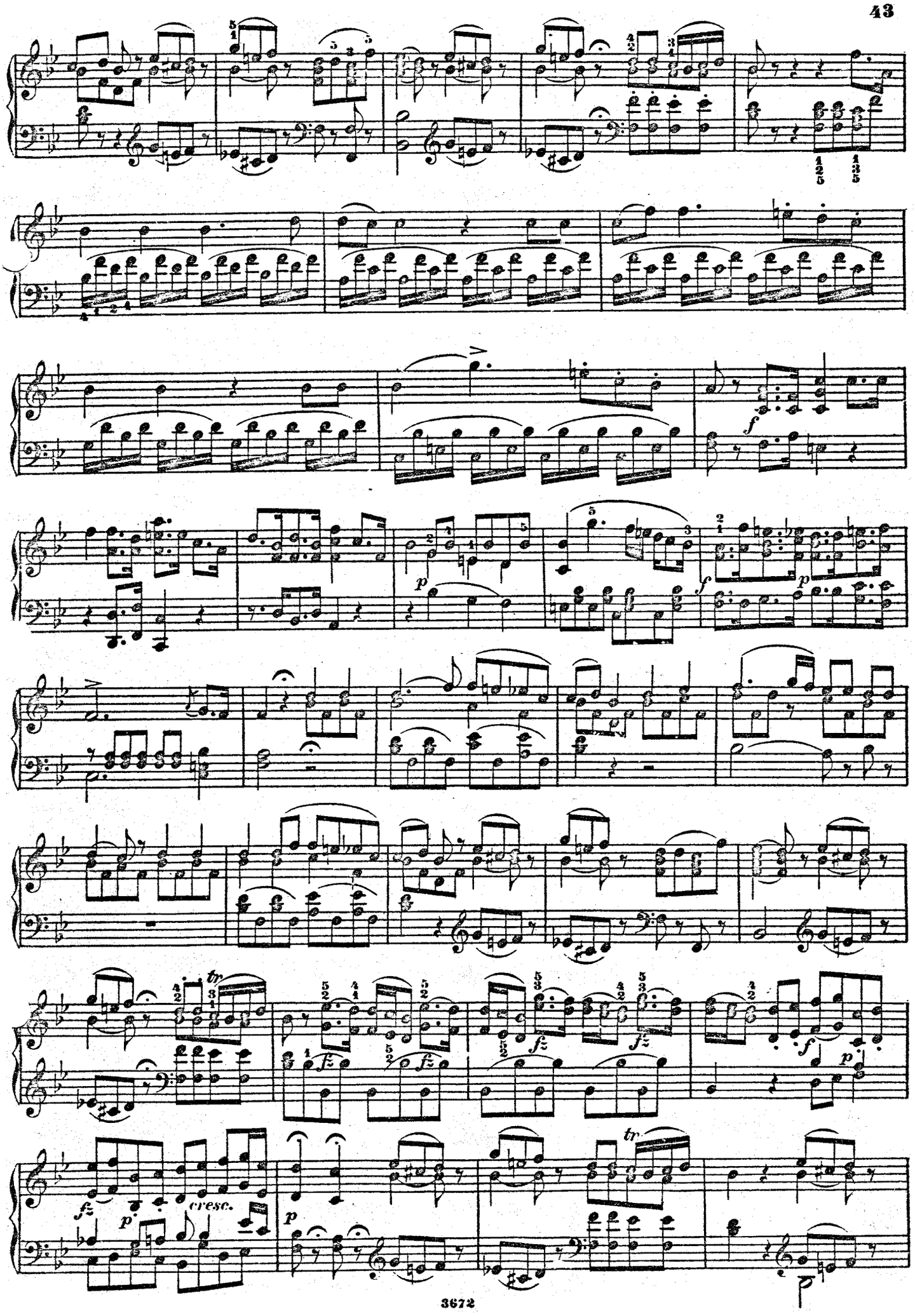


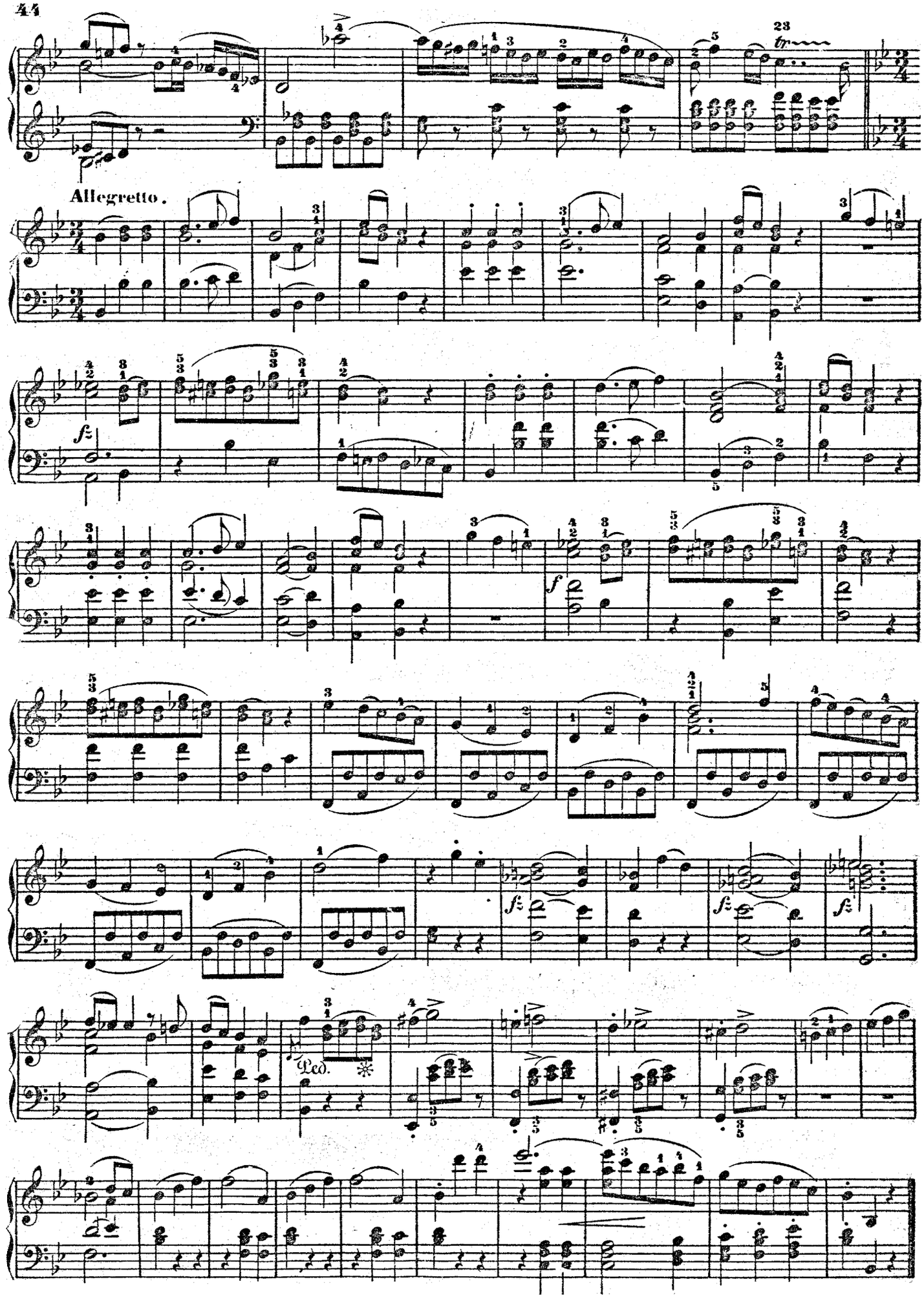
AIR.

S'il nous fait verser des larmes.—Wenn der Freude Thränen.—*Se di gioja gronda.*

№ 15.




f
p
f
p
tr
fz
fz
fz
f
p
fz
p
cresc.
p
tr
p

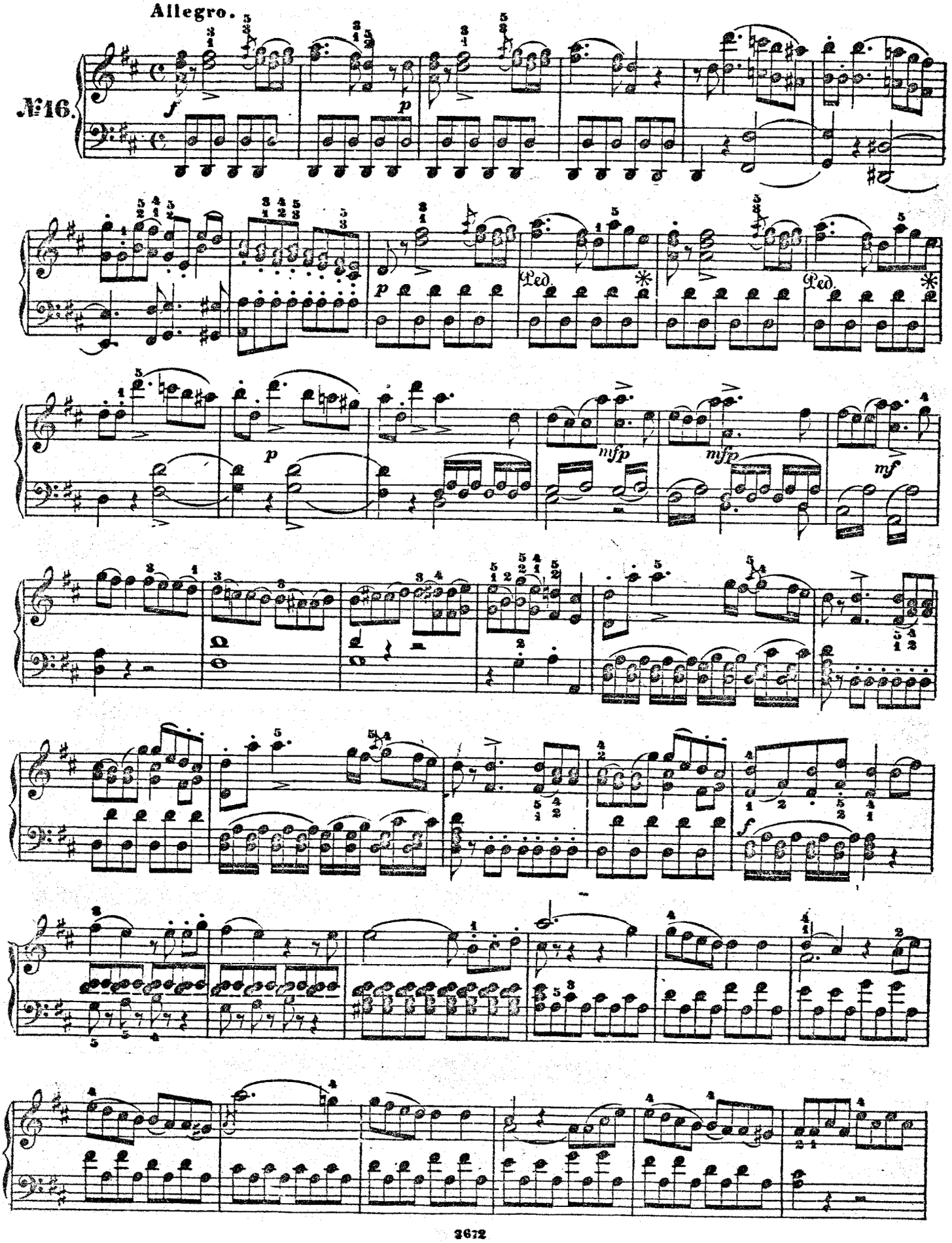

23
tr
Allegretto.
fz
f
fz
fz
fz
Ped.

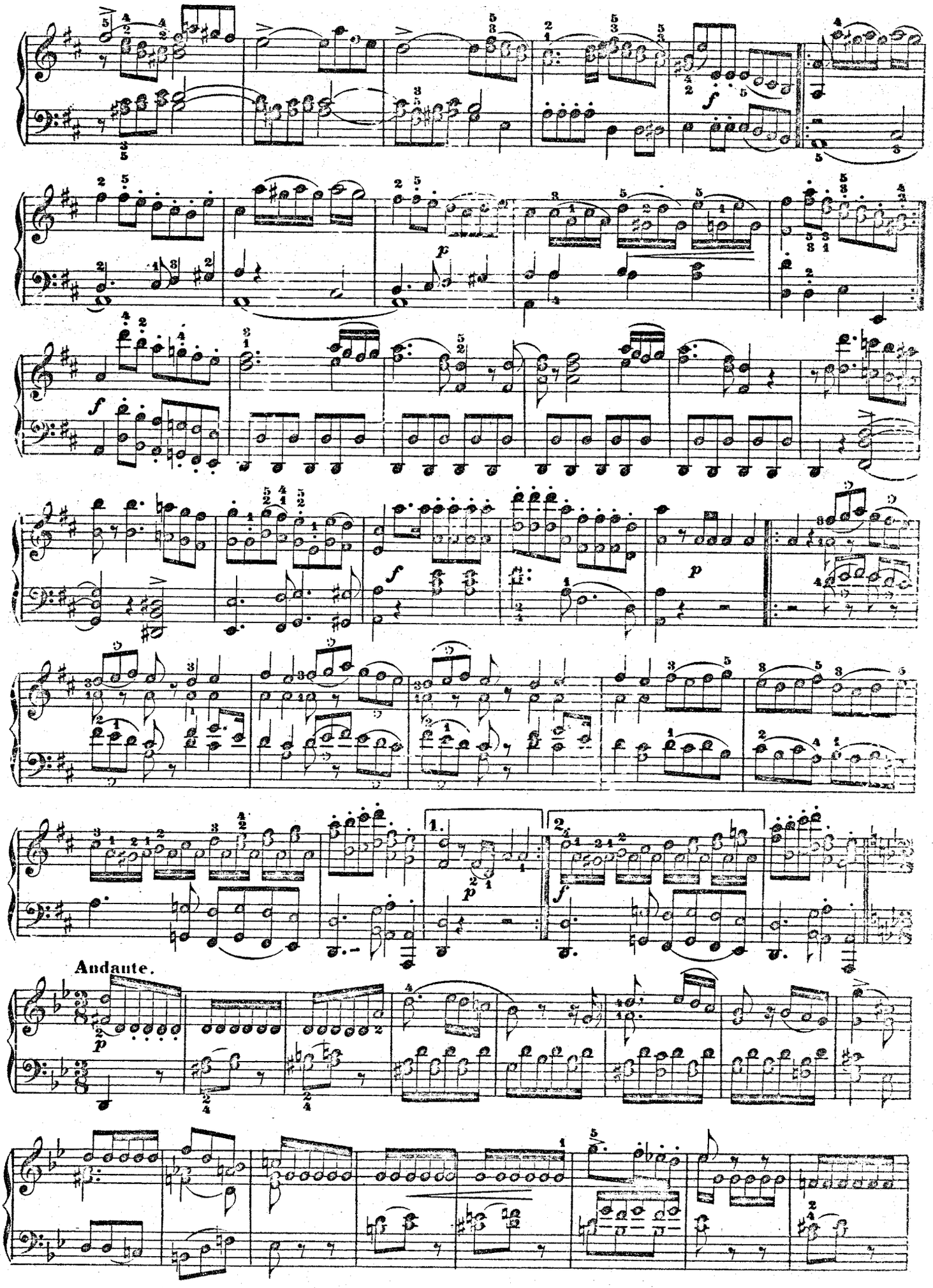
QUATUOR.

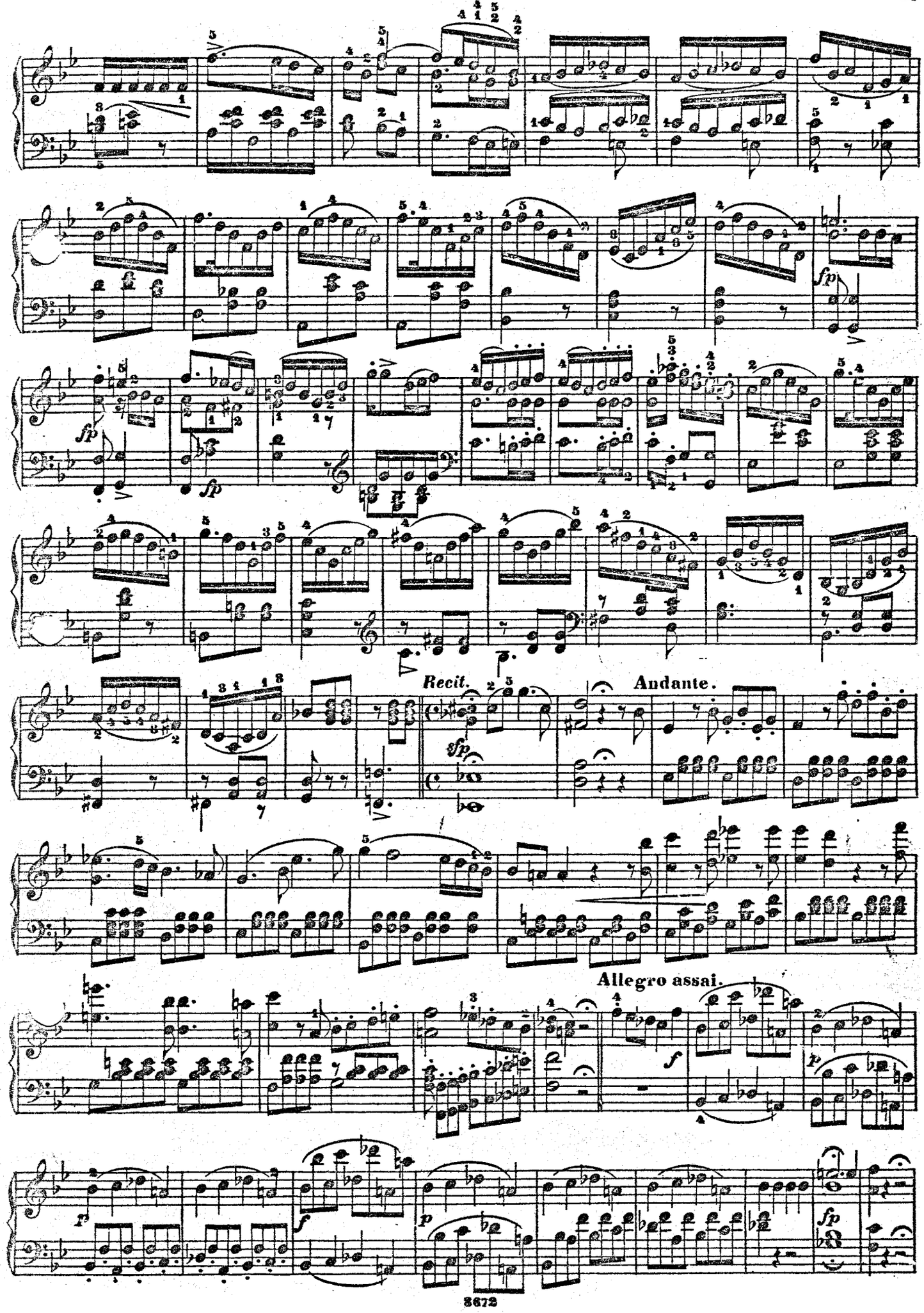
Toi, que j'aime! — Ach Belmonte! ach mein Leben! — *Ah Belmonte!*

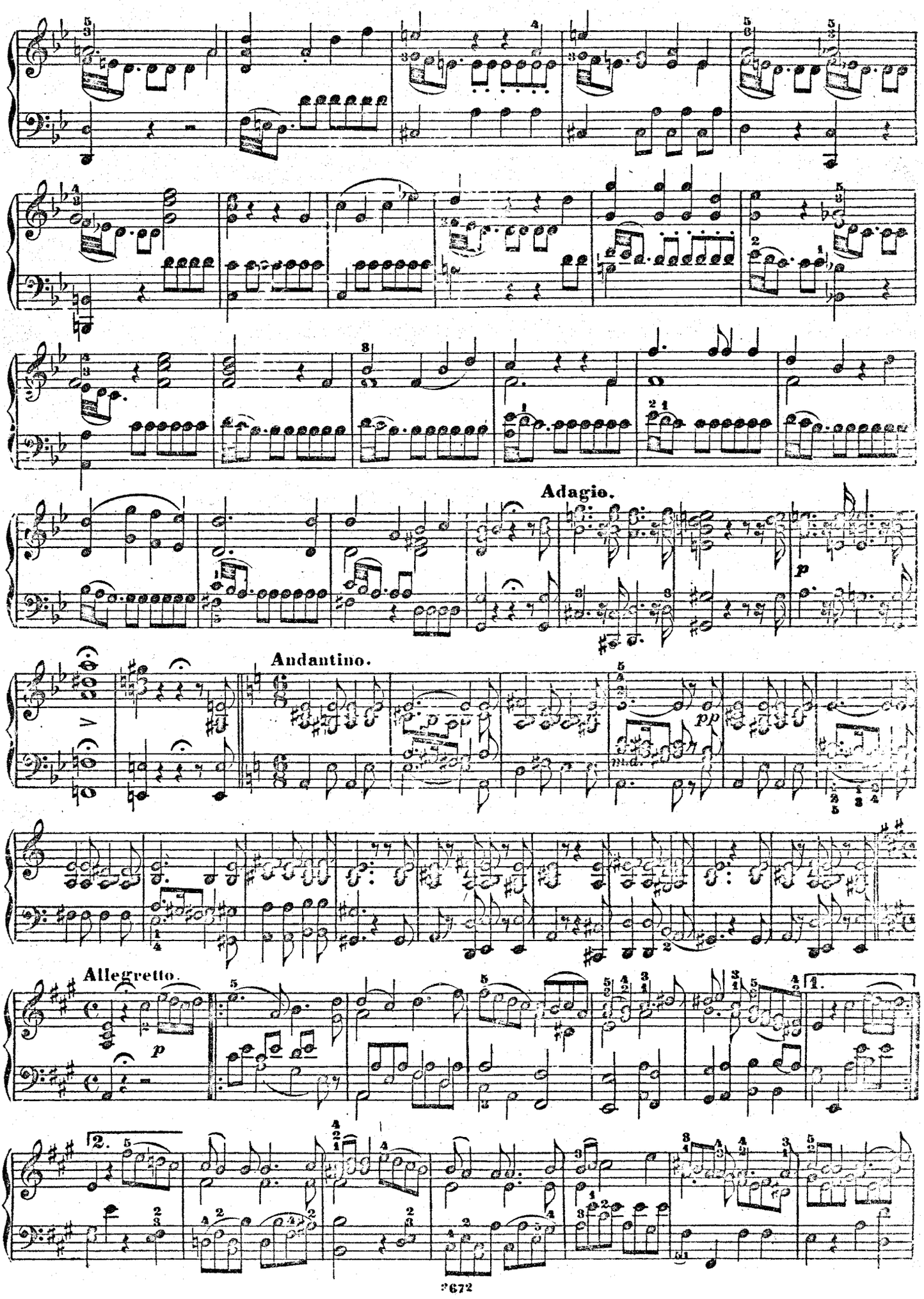
Allegro.

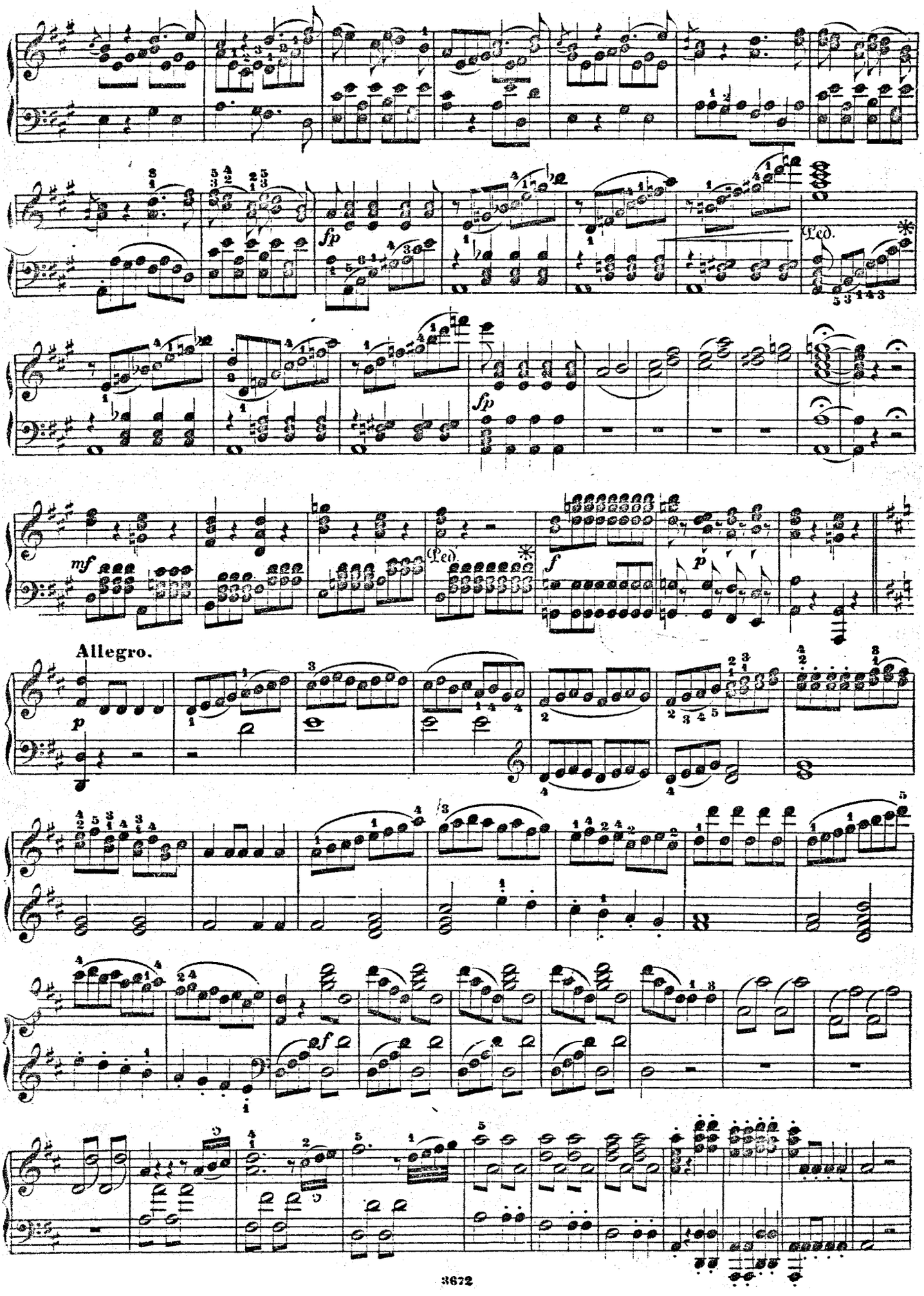
№16.

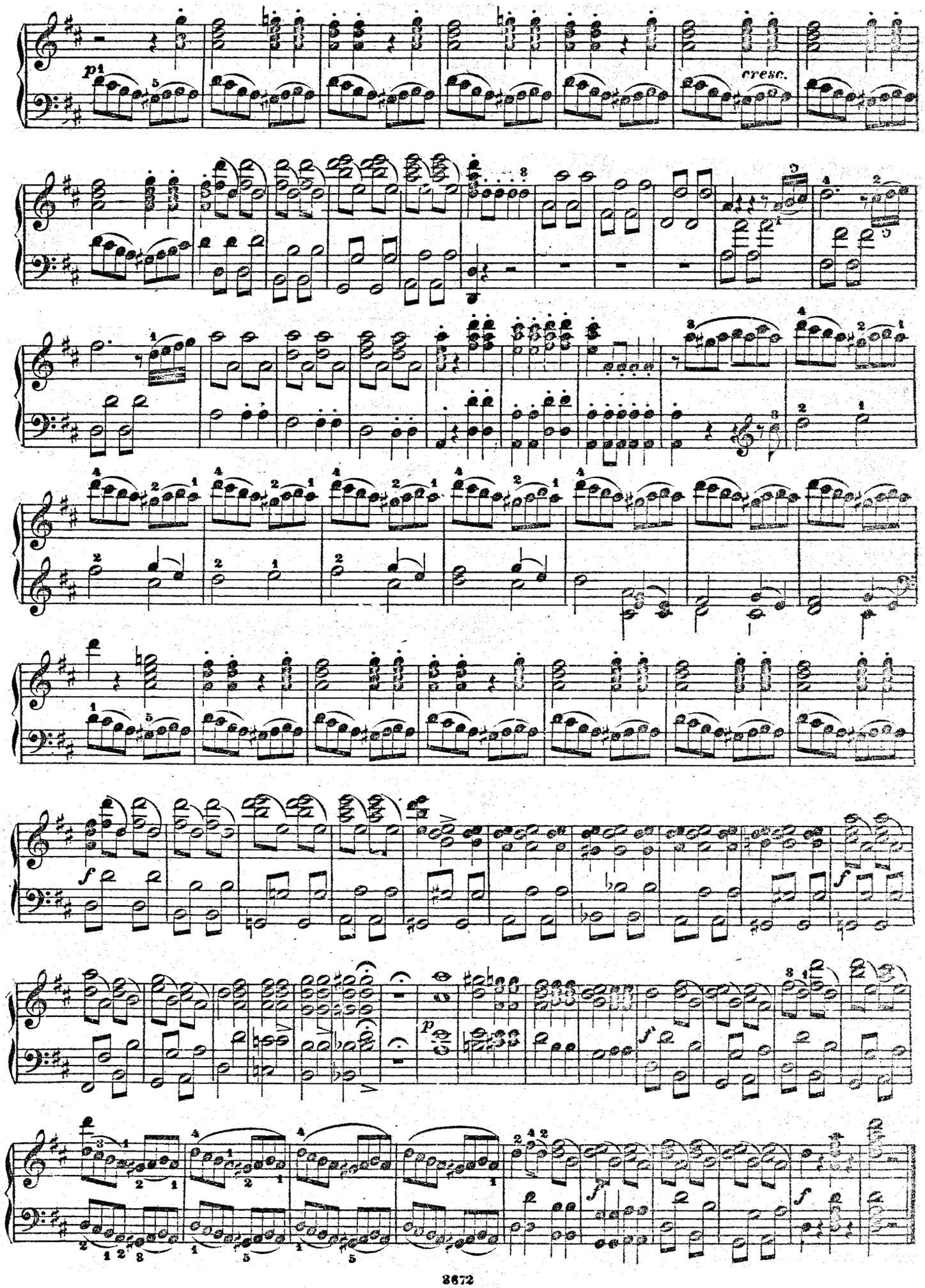



Andante.


fp
fp
sfp
sfp
Recit.
Andante.
Allegro assai.
f
p
f
p
fp


Adagio.
Andantino.
Allegretto.


fp
Ped.
fp
mf
Ped.
f
p
Allegro.
p
f


p
cresc.
f
p
f
f

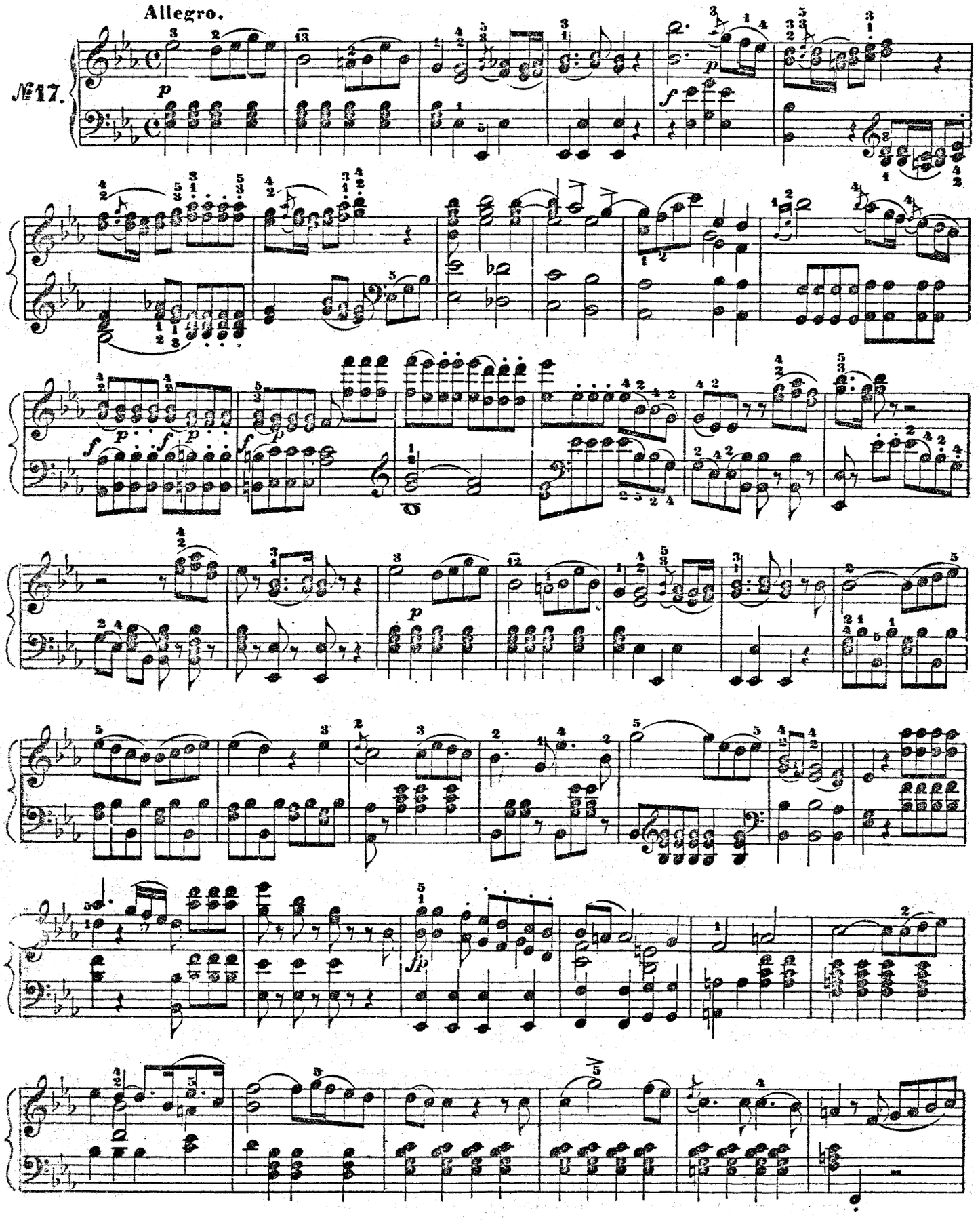
ACTE III.

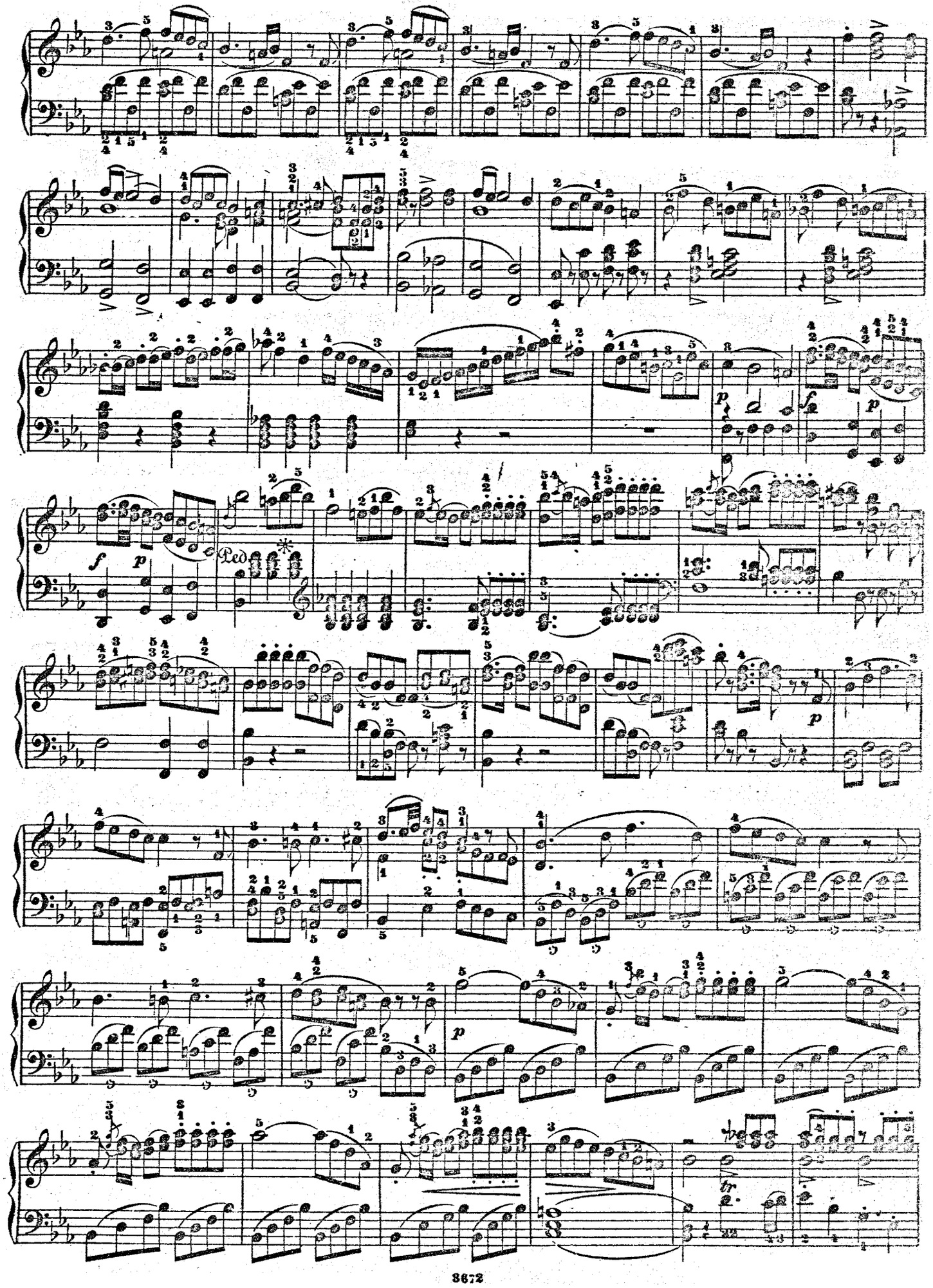
AIR.

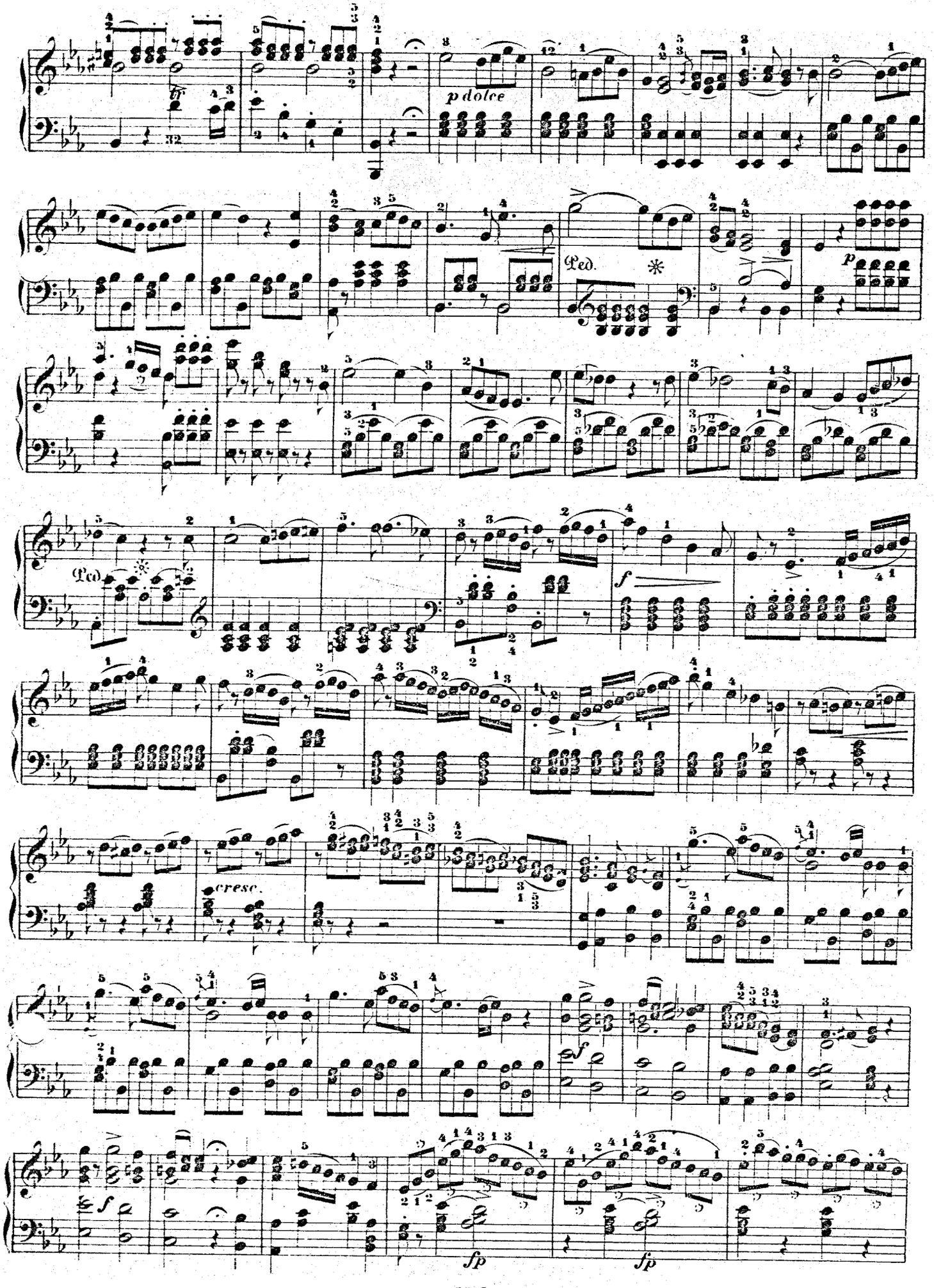
Amour, en toi Ich baue ganz auf deine Stärke *Solo in te, solo amor.*

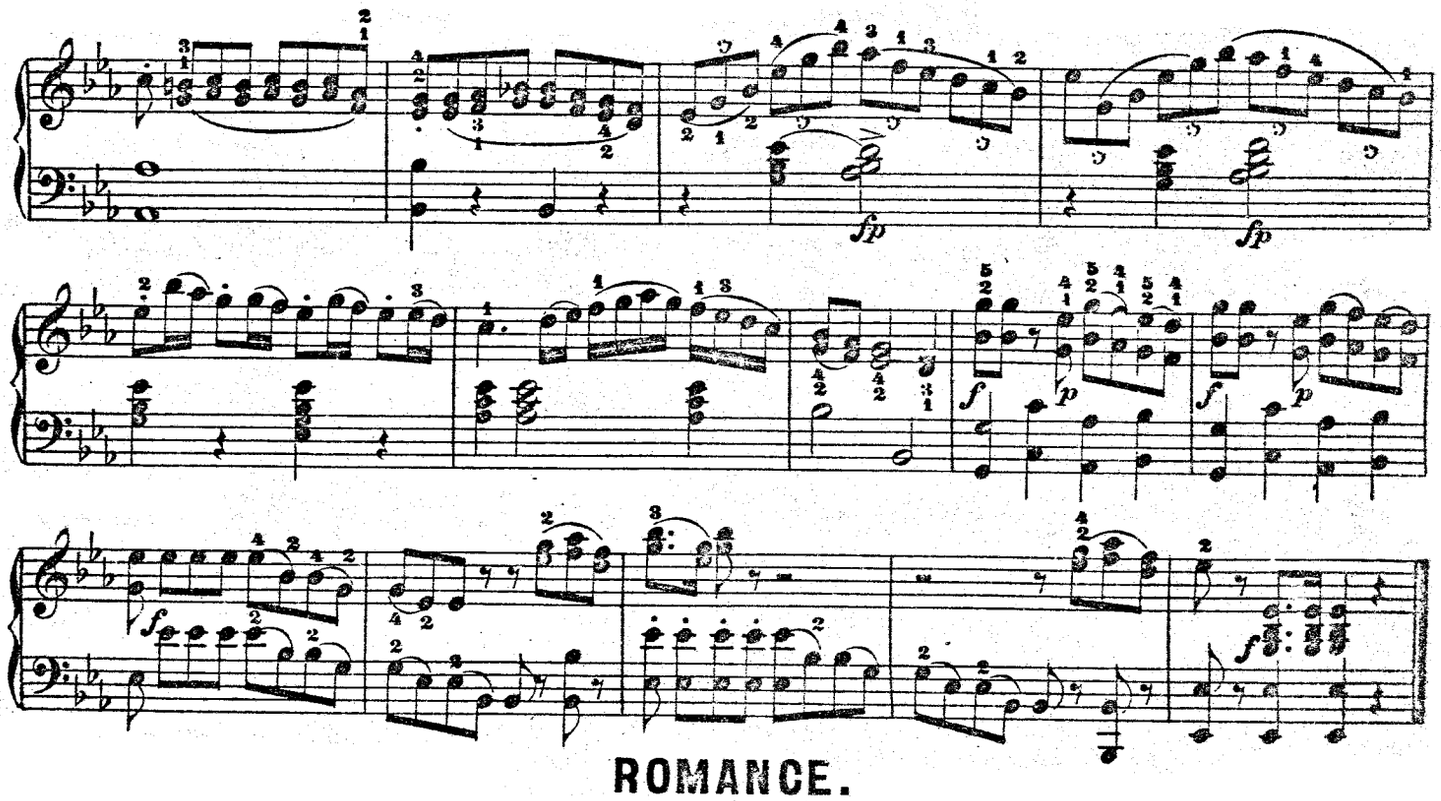
Allegro.

№17.




Ped.

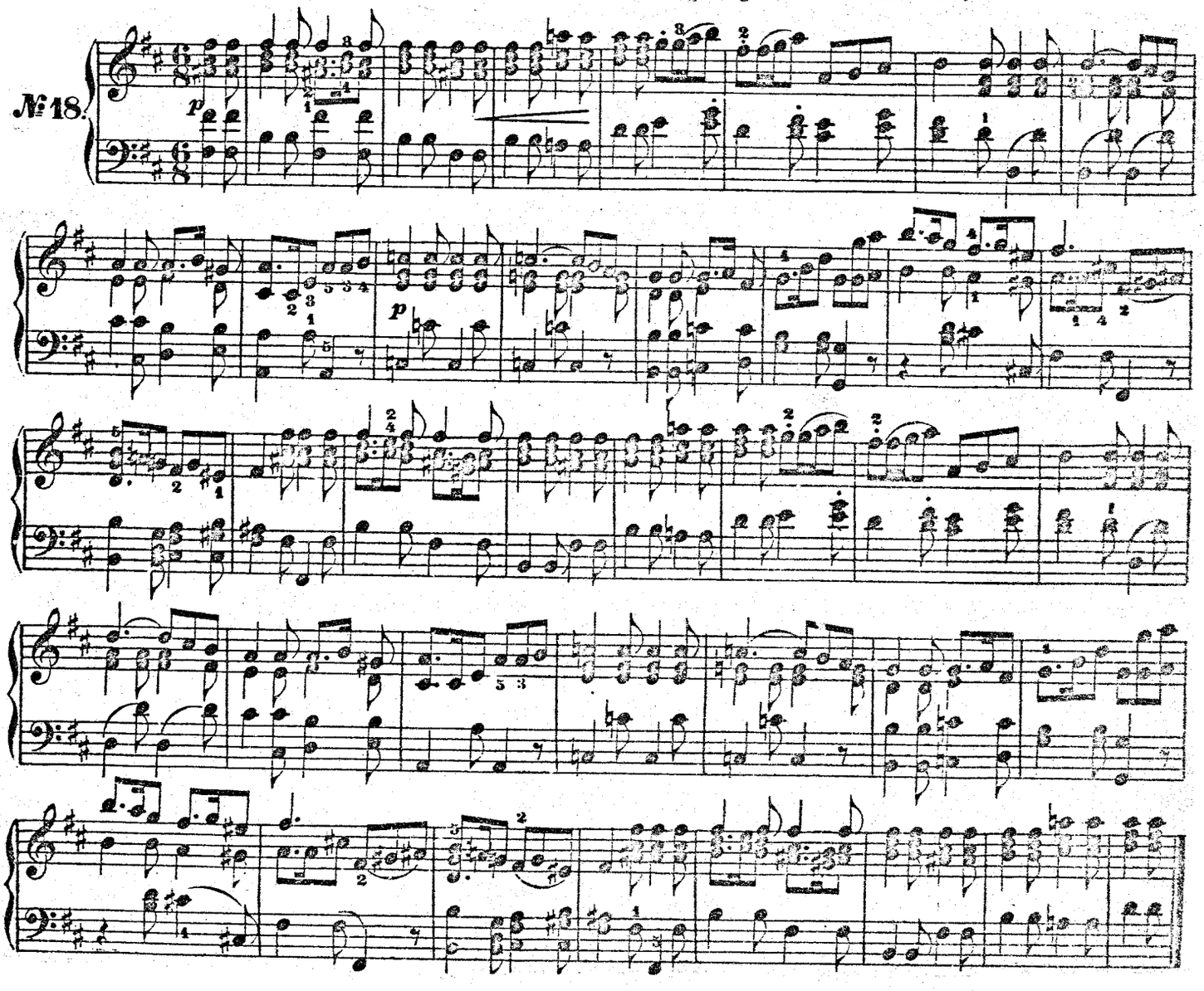

p dolce
Ped.
p
Ped.
f
cresc.
sf
fp
fp



ROMANCE.

Une captive dans les fers.—Im Mohrenland' gefangen war.—*Schiava restò.*

№ 18.

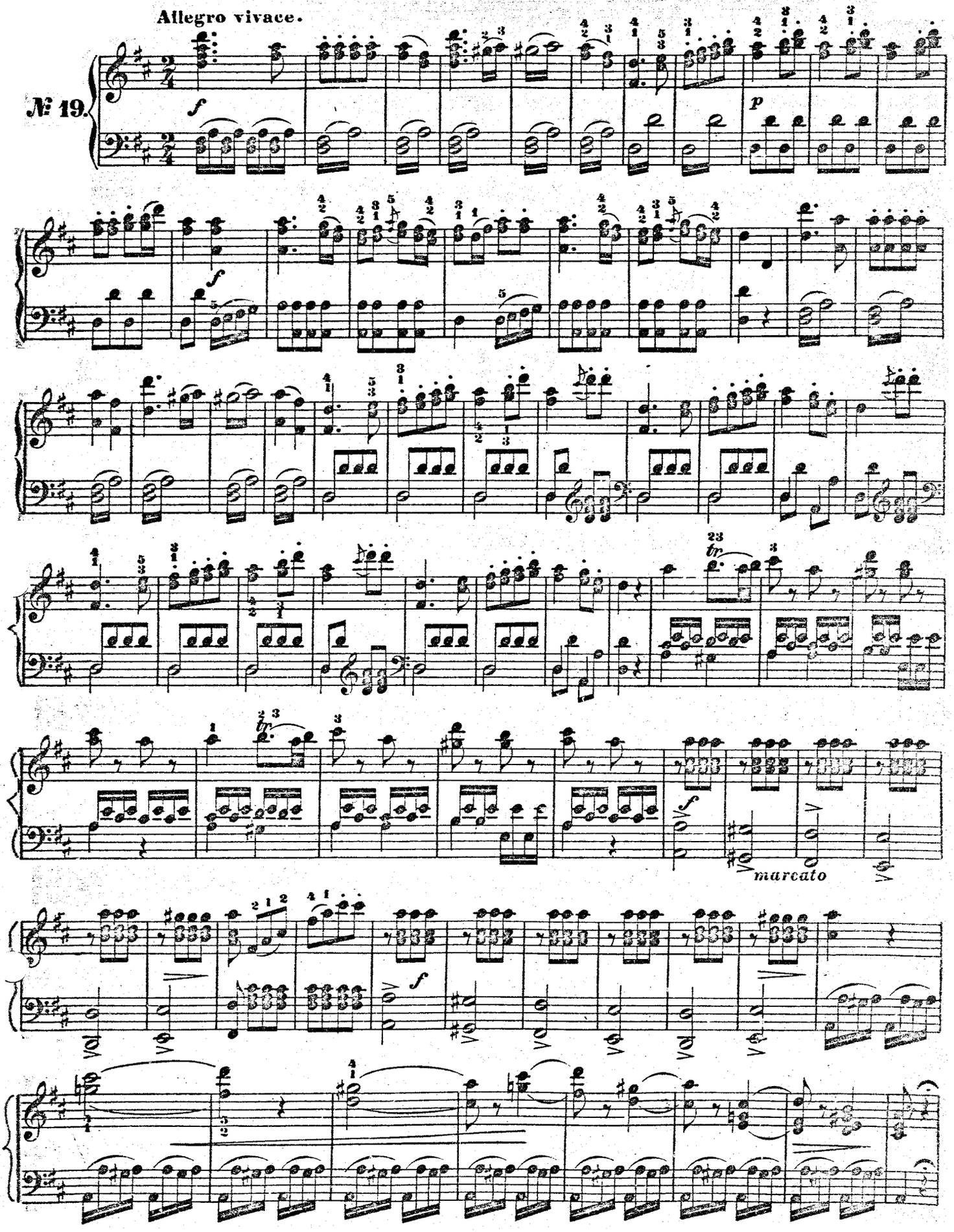


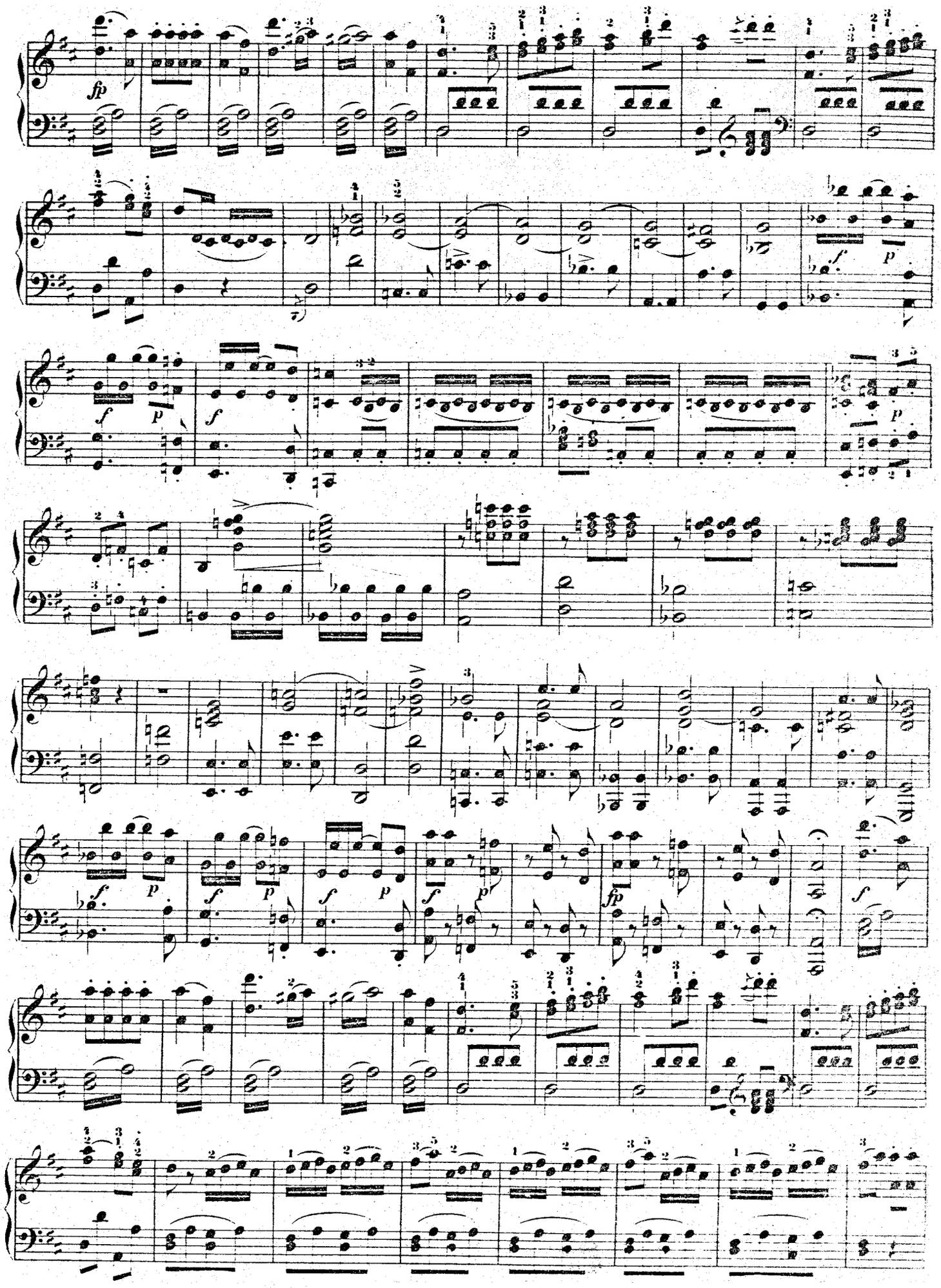
AIR.

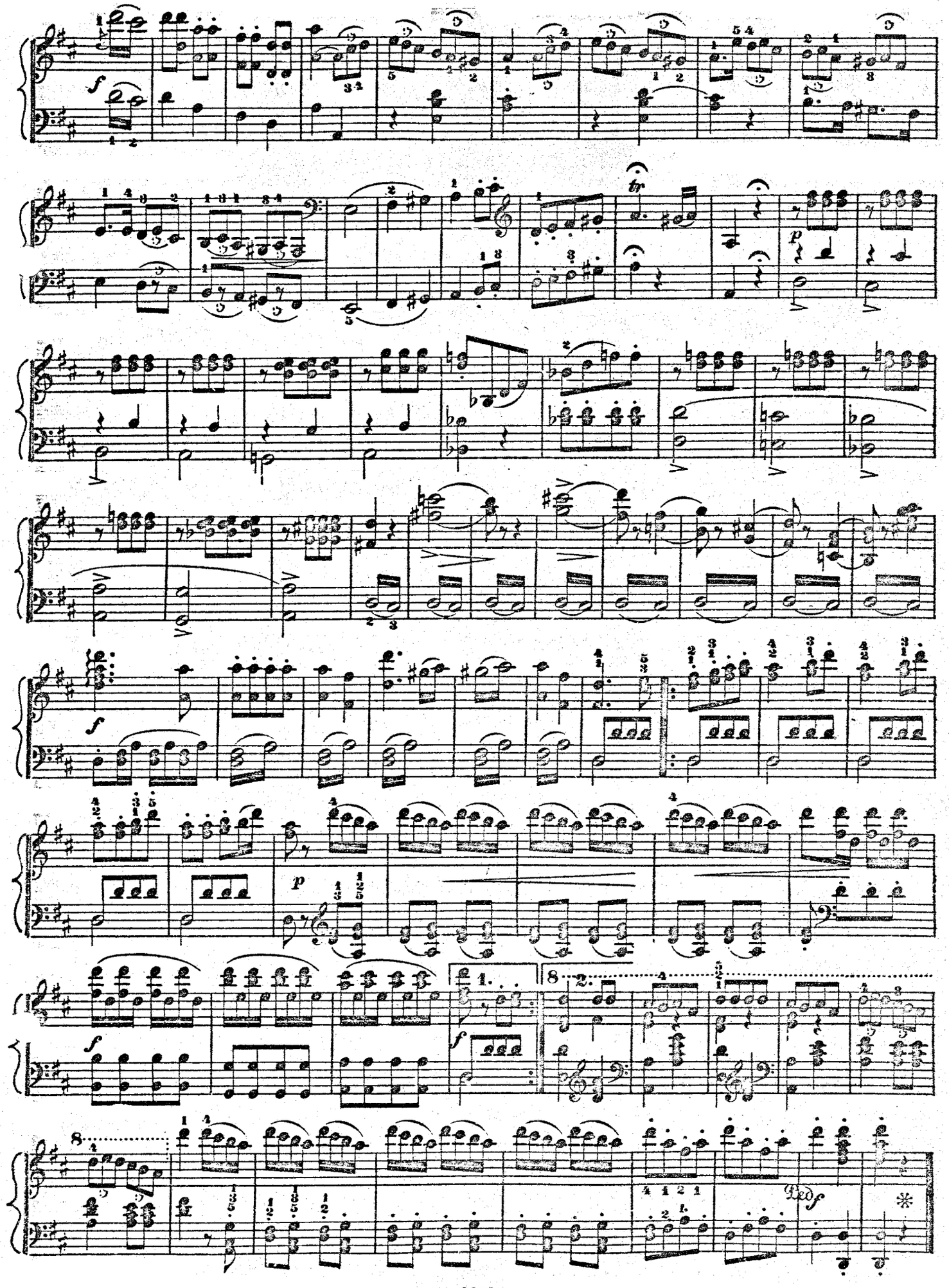
Ah! pour moi quelle victoire! O, wie will ich triumphiren! *Ah! che voglio tronfare!*

Allegro vivace.

№ 19.





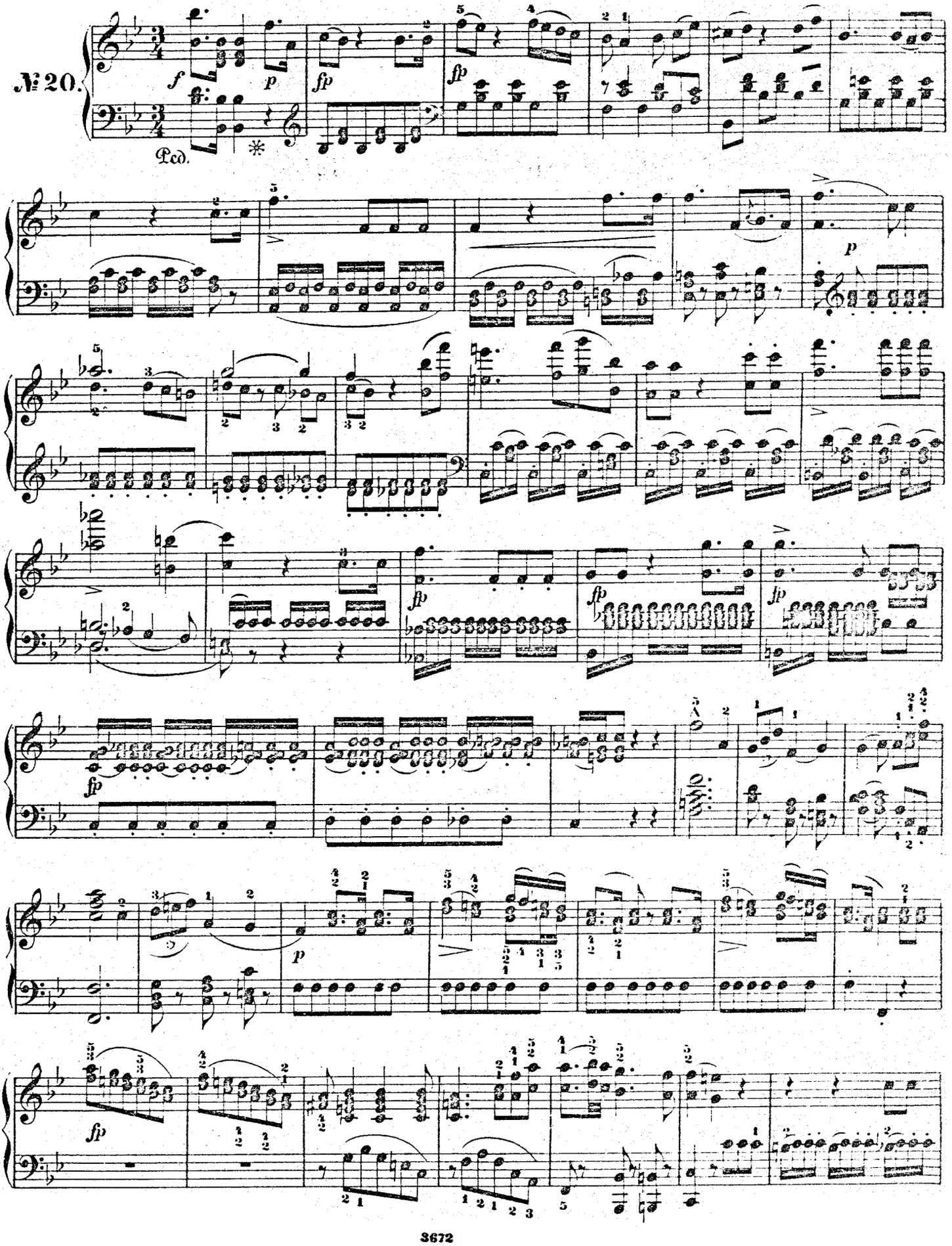


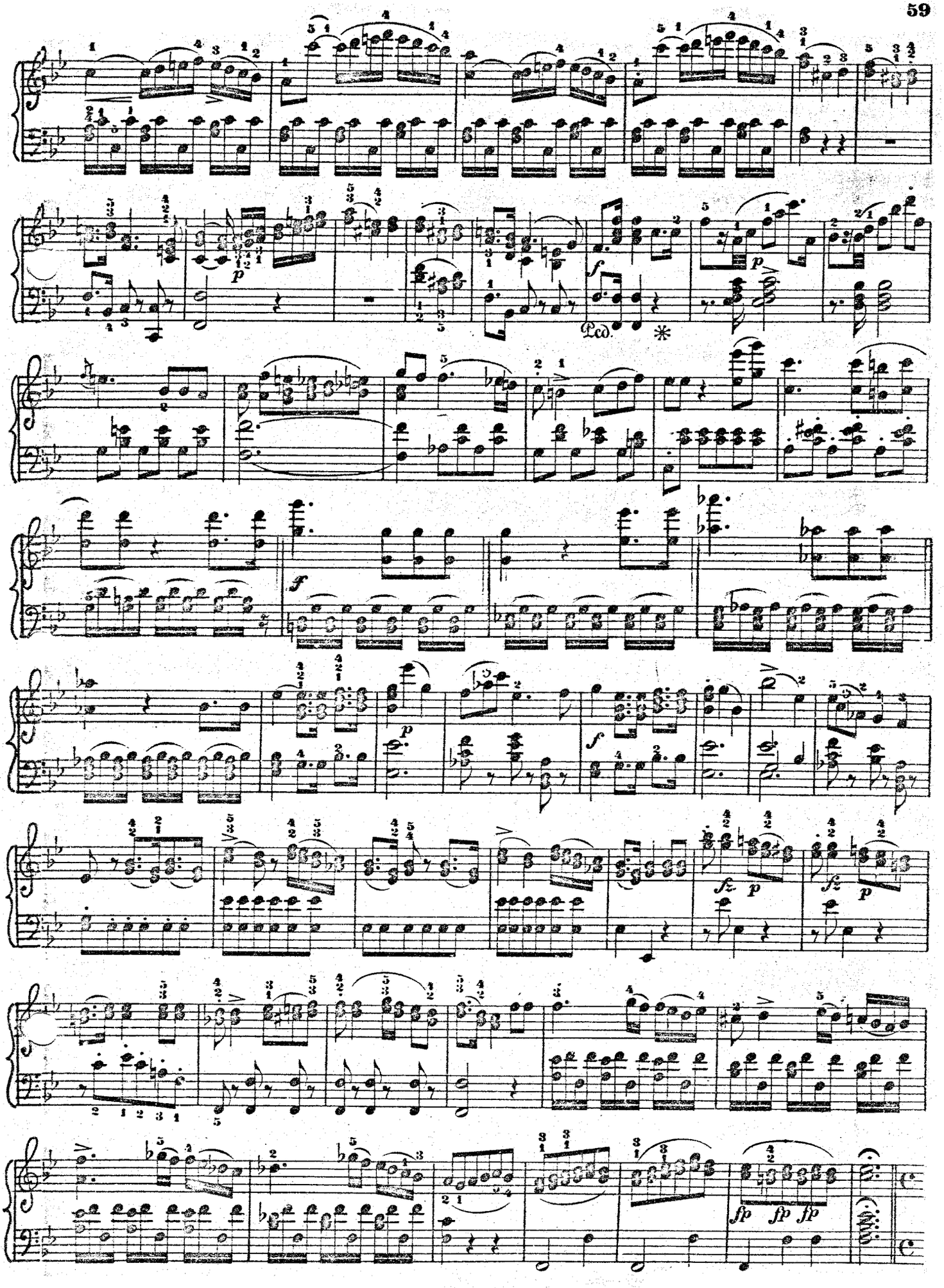
DUO

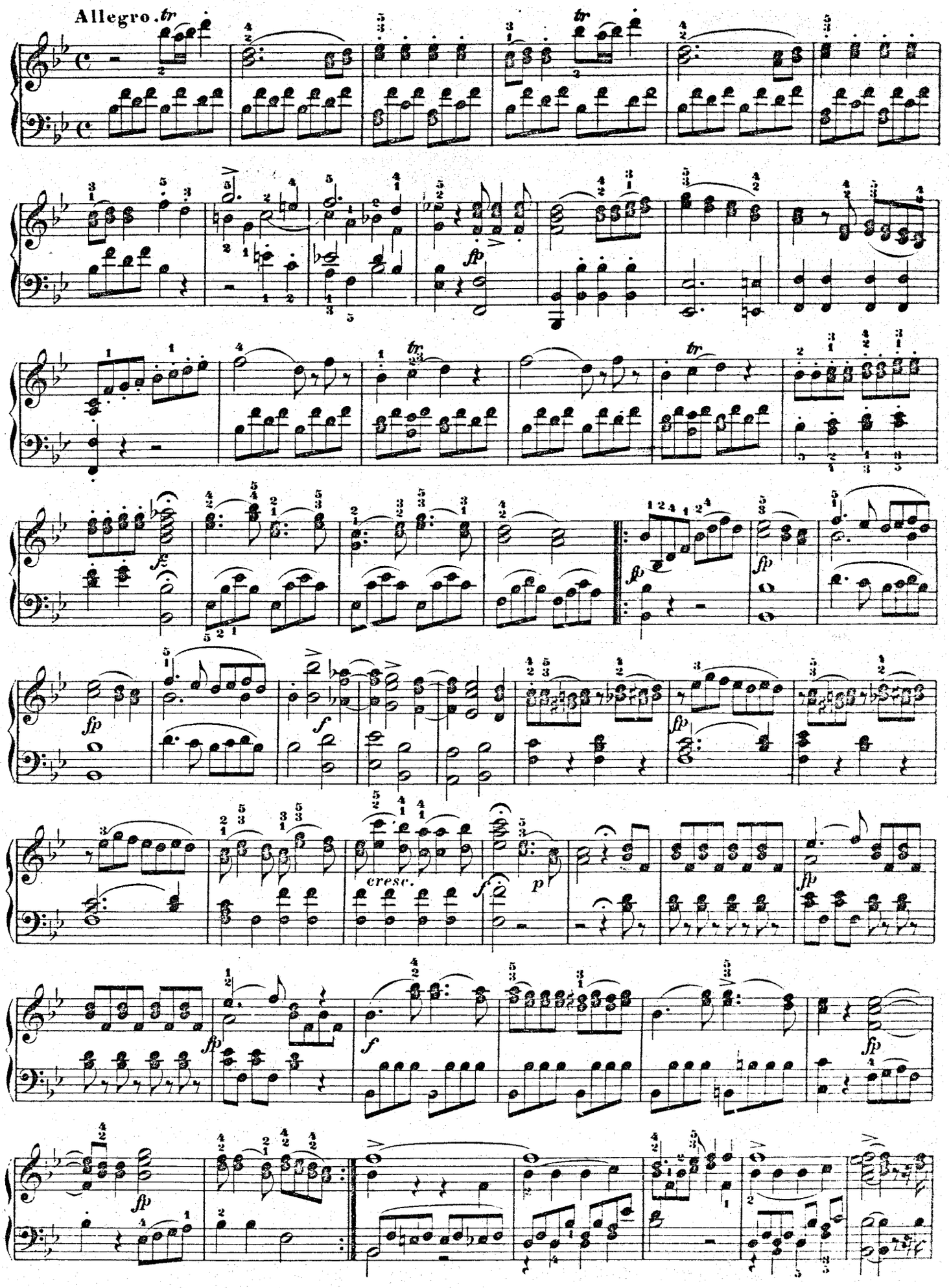
O toi seule.—Hal du solltest für mich sterben.—*Si tuccido, si ti perdo.*

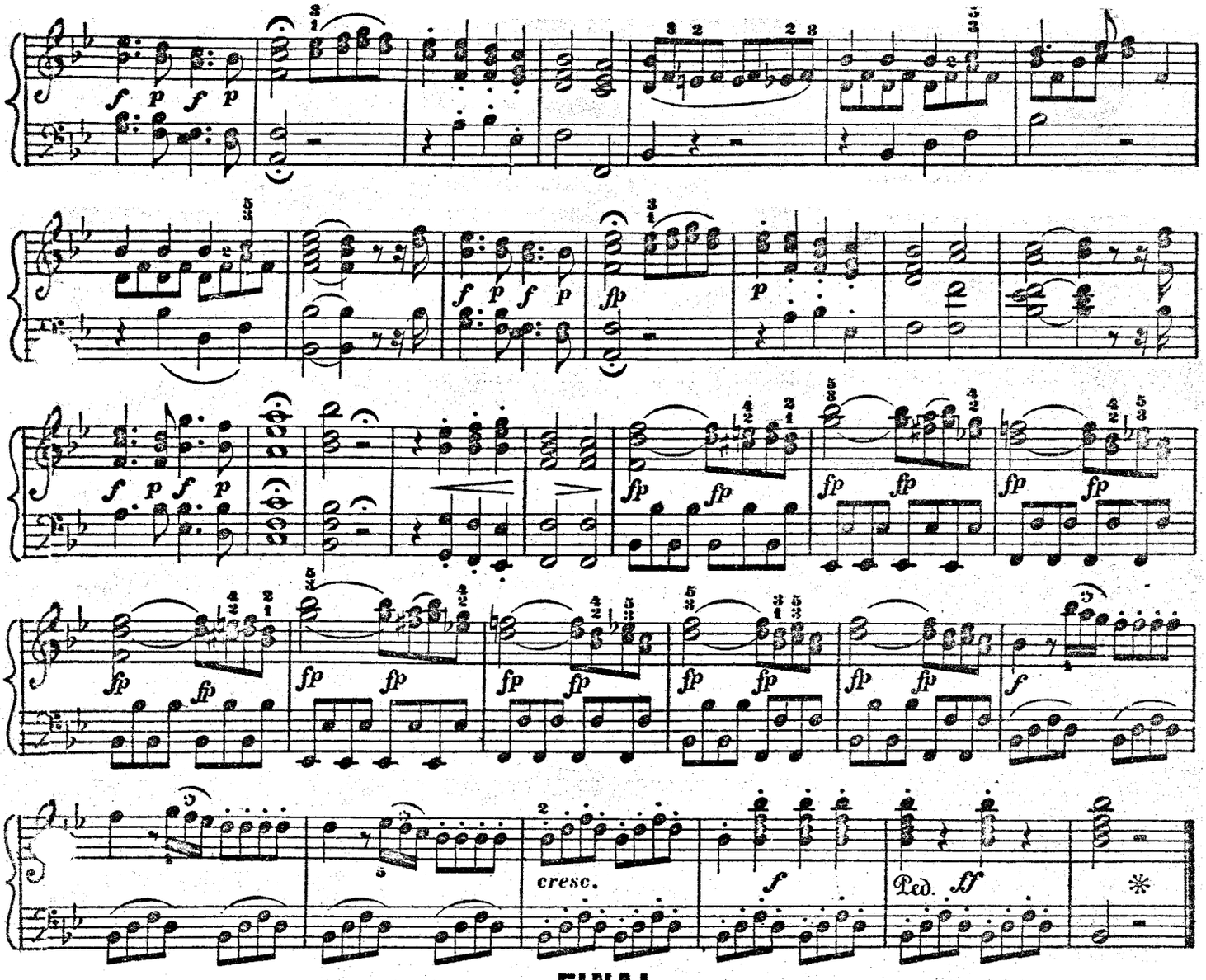
Andante.

№ 20.



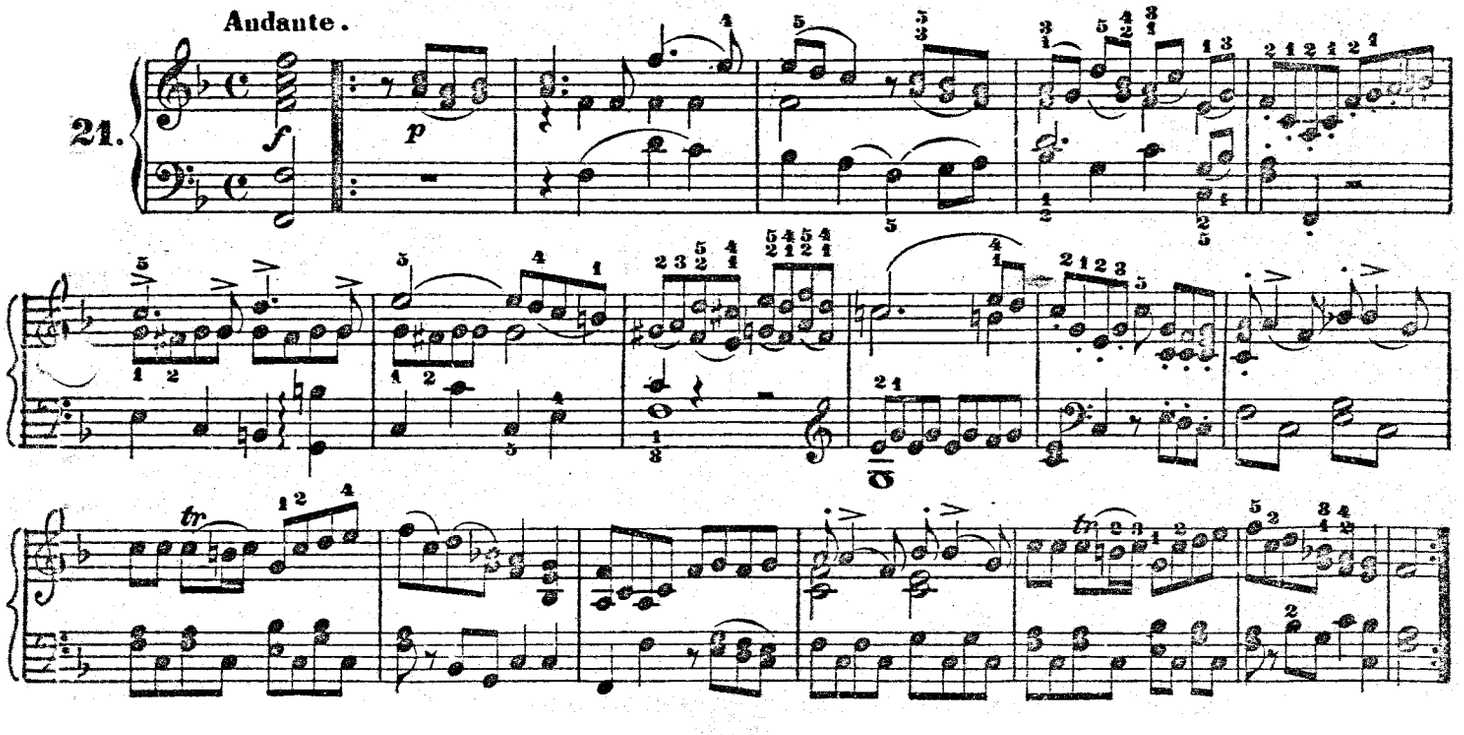

p
f
Ped.
*
p
f
p
f
fz
p
fz
p
fp
fp
fp

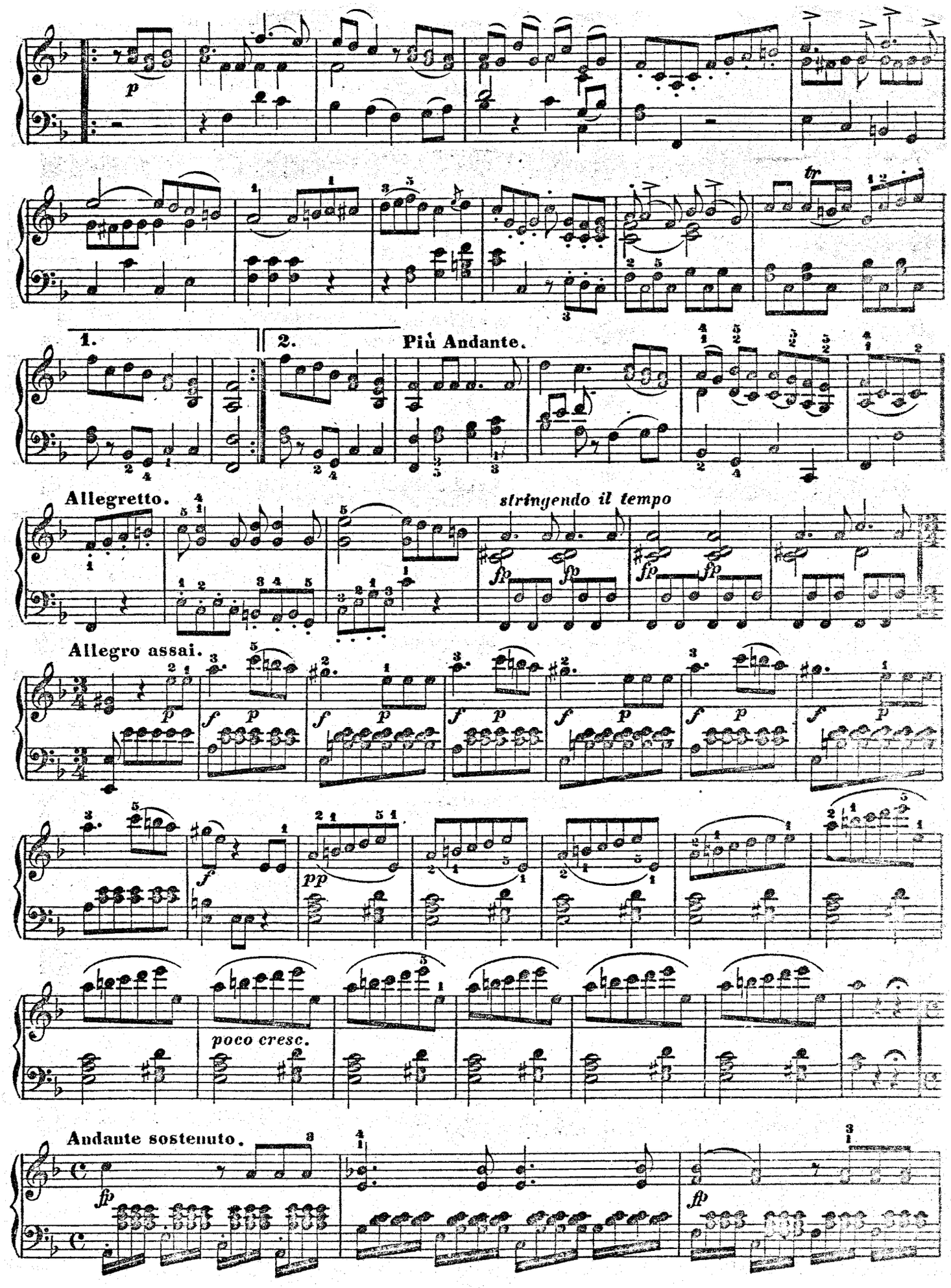

Allegro.
fp
f
cresc.
p

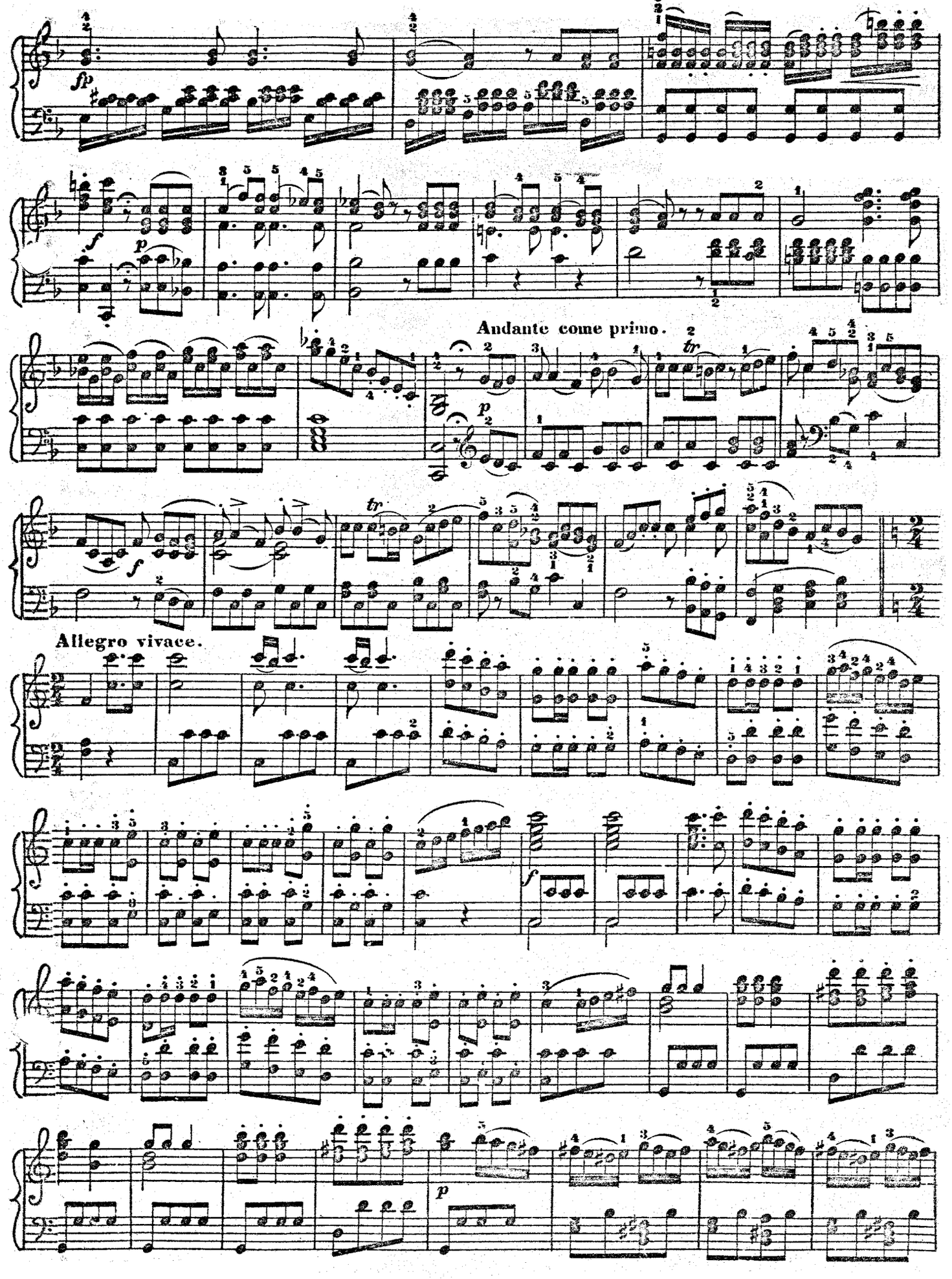


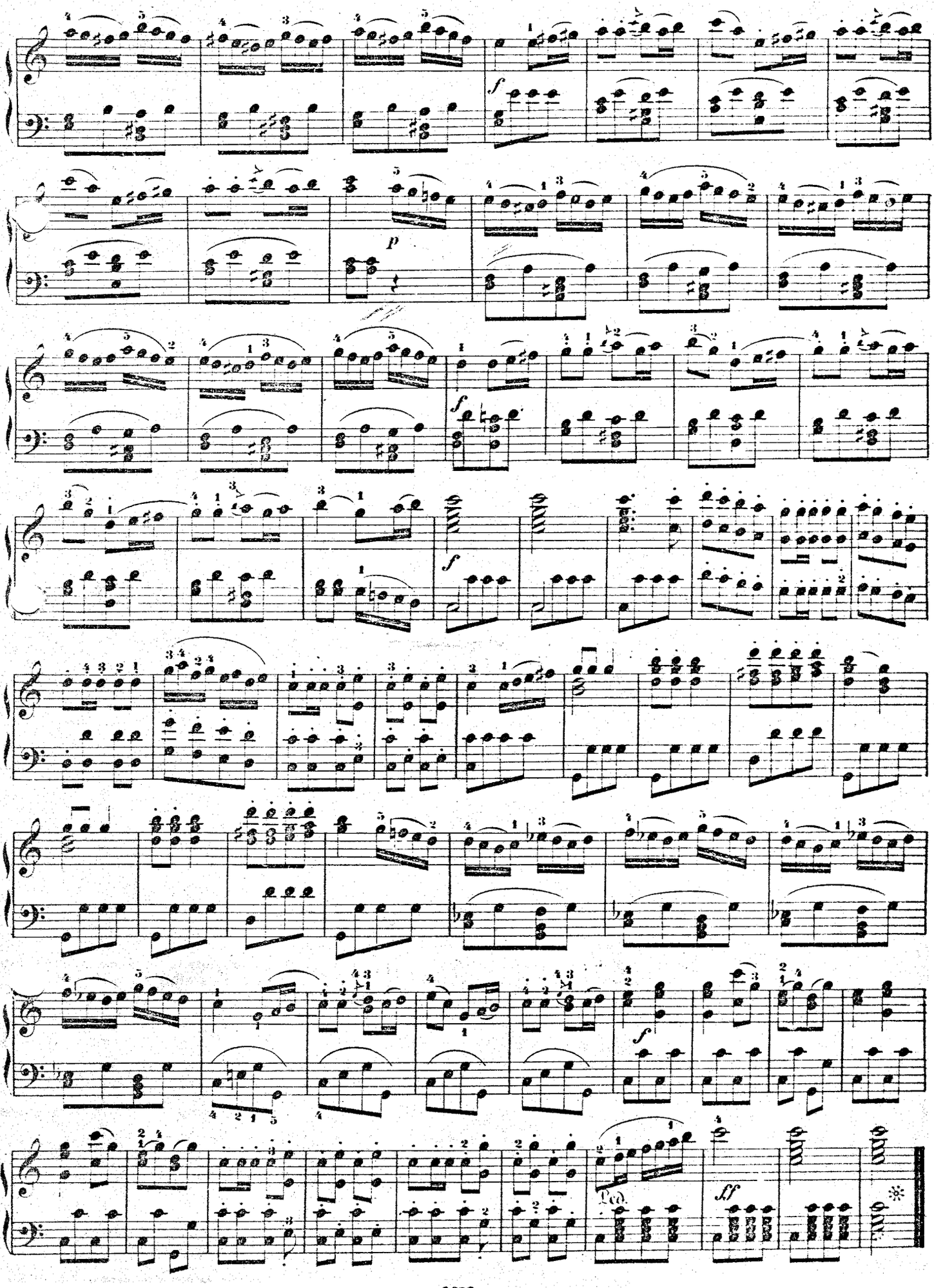
FINAL.

Du grand Sélim. — Nie werd' ich deine Huld verkennen. — *Non scorderò.*




1.
2.
Più Andante.
Allegretto.
stringendo il tempo
Allegro assai.
poco cresc.
Andante sostenuto.


Andante come primo.
Allegro vivace.


f
p
f
f
f
Ped.
ff